

발 간 등 록 번 호

11-1620000-000339-01

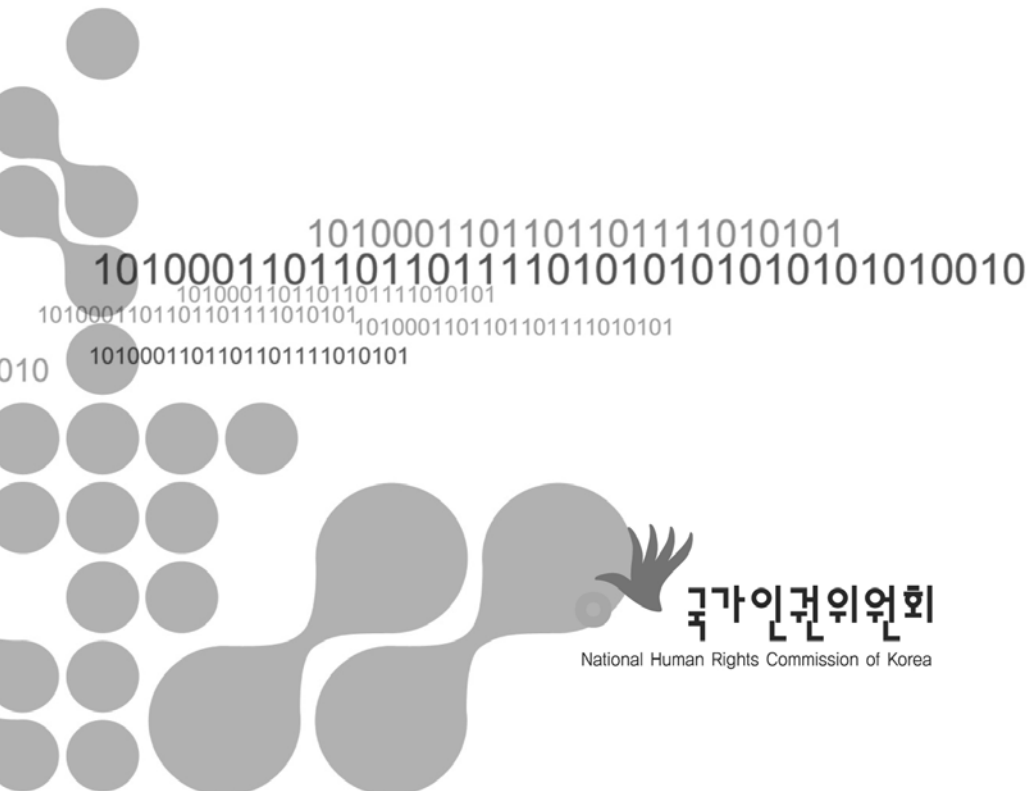
정보인권 국제세미나

“SNS 참여와 민주적 거버넌스 구축”

ICTs and Human Rights "Construction of Democratic Governance as SNS(Social Network Service)"

|일시| 2011. 12. 12.(월) 14:00~17:00

|장소| 국가인권위원회 인권교육센터별관(10층)



국가인권위원회

National Human Rights Commission of Korea



정보인권 국제세미나 인사말

안녕하십니까?

국가인권위원회 상임위원 홍진표입니다.

먼저 추운 날씨에도 불구하고 정보인권 국제세미나에 참석하여 자리를 빛내주신 내·외빈 여러분께 감사의 말씀을 드립니다.

정보통신 기술의 발달은 전 세계에서 발생한 사건들이 개개인에게 실시간으로 전달되는 등 우리의 생활은 크게 변화되고 있습니다.

하지만 아직도 지구촌에는 정보통신의 혜택을 누리지 못하는 사람들이 여전히 많으며, 이러한 정보 격차는 더욱더 커져가고 있는 것도 사실입니다.

이에 대하여 전 세계적으로 정보에 대한 접근을 높이기 위해 유엔, 각국 정부, 기업들이 모바일, 컴퓨터, 인터넷 등을 보급하는 등 많은 노력을 기울이고 있습니다.

올해로 국가인권위원회가 설립된 지 10년이 되었습니다. 그 동안 정보인권과 관련된 정책권고는 위원회 전체의 4분의 1에 해당하고, 진정건수는 4천여 건을 넘어서고 있으며, 최근 들어 급증하고 있습니다.

그 만큼 정보인권은 우리의 중요한 기본적 인권으로서 자리매김하고 있으며, 이를 반영하 듯 얼마 전 세계 인권선언의 날에 맞춰 유엔이 발표한 올해의 주제는 ‘소셜미디어와 인권’ 이었습니다.

유엔은 재스민 혁명으로 대표되는 민주화열풍의 중심에는 ‘인간의 존엄성’ 실현이 있으며, 이를 실현한 수단으로 소셜미디어가 있었다고 분석합니다. 따라서 유엔은 세계 시민들에게 소셜미디어를 통해 인권운동 참여를 독려했기 위해 이와 같은 주제를 정했다고 합니다.

소셜미디어는 민주주의의 기본이 되는 의사표현의 자유를 증진시키고, 서로간의 의사소통의 도구로서 매우 중요한 수단이 되고 있습니다.

이는 튀니지, 이집트 등 전 세계에서 일어나고 있는 민주주의 혁명에서 확인할 수 있었으며, 우리나라도 올해 소셜미디어를 통한 의사소통이 가장 뜨거운 이슈로 떠올랐습니다.

정보통신의 발달은 말 그대로 초고속으로 진행되고 있습니다. 상식과 예상을 뛰어넘는 방식도 등장합니다. 소셜미디어의 등장과 확산도 상상의 한계를 넘어선 일입니다.

국가인권위원회는 전 세계적으로 민주주의를 위한 의사소통의 도구로서 자리매김하고 있는 소셜미디어에 대한 다양한 의견을 들어 보기 위하여 국내·외 전문가를 모시고 논의의 장을 마련하였습니다.

마지막으로, 특별히 멀리 영국에서 참가해 주신 ‘사라스’ 교수님께 감사의 인사를 드리고, 이 자리에 함께 해 주신 모든 분들에게도 다시한번 감사의 말씀을 드립니다. 감사하합니다.

2011. 12. 12.

국가인권위원회 상임위원 **홍진표**



Welcoming address at the NHRCK International Seminar on Information Human Rights

Our distinguished guests, ladies and gentlemen,

I am Hong Jin-pyo, Standing Commissioner of the National Human Rights Commission of Korea.

I would like to start by thanking you for having come to this international seminar on information human rights despite this freezing weather.

It is a great pleasure and privilege for me to welcome all of you on behalf of NHRCK.

With the rise of ICTs, our everyday life has been profoundly changed, especially since we are informed in real-time of the events occurring throughout the world.

Still, many people in this global village have little access to the benefits of ICTs, and it is also true that this digital divide is ever growing.

In response, the United Nations, national governments and private enterprises have exerted many efforts for greater access to information in the whole world, including the campaigns to increase penetration of mobile services, computers and the Internet.

This year marks the 10th anniversary of NHRCK. In the past decade, the subject of information human rights has accounted for a fourth of the entire policy recommendations made by the Commission, and more than 4,000 complaints have been filed to the Commission in regard of the same subject and the number of those complaints is growing faster now.

This illustrates that information human rights are of growing significance. In a related context, the United Nations recently chose 'social media and human rights' as the theme for 2011, on the day commemorating the anniversary of the Universal Declaration of Human Rights.

UN analyzes that the Arab pro-democracy fever, which is also dubbed as 'Jasmine Revolution', is centered around the realization of 'human dignity' and that the primary means used for the realization is social media. Accordingly, UN reasons that it chose the theme to encourage global citizens to participate in human rights movements by way of social media.

Social media has promoted the freedom of expression, which is a fundamental element of democracy, and has become a very crucial means of communication.

Its increasing presence and importance is evident in the worldwide pro-democracy revolutions, particularly in Tunisia and Egypt. Communication based on social media is also one of the hottest issues in Korea.

ICTs are developing literally at superhigh speed. Their development is often beyond common sense and predictions. The emergence and spread of social

media was also beyond our imagination.

NHRCK has organized this seminar as a forum where the experts from home and abroad can exchange their views on social media as a means of communication in the process of the global pro-democracy drive.

Closing my remarks, I would like to give special thank to Professor Sharath from the United Kingdom, and repeat my appreciation to all of you for being here today.

Thank you.

December 12, 2011

Standing Commissioner of NHRCK **Hong Jin-pyo**

프로그램

- ❖ 일시 : 2011년 12월 12일(월) 14:00~17:30
- ❖ 장소 : 국가인권위원회 인권교육센터 별관(10층)

시 간	내 용	비 고
14:00 ~ 14:15	개회 및 인사말	인사말 : 홍진표 (국가인권위원회 상임위원)
14:15 ~ 14:20	장내 정리 및 휴식	
14:20 ~ 15:50	발 제	사회 : 안석모 (국가인권위원회 정책교육국장) <ul style="list-style-type: none"> • “New ICTs and Bottom-up Governance” - Sharath Srinivasan (Director, Center of Governance and Human Rights, University of Cambridge) • “튀니지, 이집트의 시민혁명과 소셜미디어” - 이향우 (충북대학교 사회학과 교수)
15:50 ~ 16:55	토 론	<ul style="list-style-type: none"> • 이민영 (가톨릭대학교 법학부 교수) • 임동진 (숙명여자대학교 미디어학부 강사) • 이창범 (한국법률문화연구원 원장) • 박한우 (영남대학교 영상미디어학부 교수) • Tracie Barrett (International Journalist)
16:55 ~ 17:00	폐 회	폐회 : 안석모 (국가인권위원회 정책교육국장)

Program

시 간	내 용	비 고
14:00 ~ 14:15	Opening	Opening : HONG, Jin-Pyo (Standing Commissioner, National Human Rights Commission of Korea)
14:15 ~ 14:20	Afternoon Tea	
14:20 ~ 15:50	Presentation	<p>Session Chair : An, Seok Mo (Director-General, National Human Rights Commission of Korea)</p> <ul style="list-style-type: none"> • “New ICTs and Bottom-up Governance” - Sharath Srinivasan (Director, Center of Governance and Human Rights, University of Cambridge) • Civil Revolution and SNS in Tunisie & Egypt - LEE, Hang Woo (Professor, Chungbuk National University)
15:50 ~ 16:55	Discussion	<ul style="list-style-type: none"> • LEE, Min-Yeong (Professor, Catholic University of Korea) • LIM, Dong Jin (Lecturer, Sookmyung Women’s University)

시 간	내 용	비 고
		<ul style="list-style-type: none"> • Yi, Chang-Beom (Former Head of Management & Planning Group, Korea Internet Security Agency) • Park, Hanwoo (Yeungnam University) • Tracie Barrett (International Journalist) <p>Q&A</p>
16:5 ~ 17:00	Closing	Closing : AN, Seok MO (Director-General, National Human Rights Commission of Korea)

목 차

■ 기초발제 – 정보인권 국제세미나 “SNS 참여와 민주적 거버넌스 구축”	1
“New ICTs and Bottom-up Governance”	3
기초발제 : Sharath Srinivasan (Director, Center of Governance and Human Rights, University of Cambridge)	
“튀니지, 이집트의 시민혁명과 소셜미디어”	43
기초발제 : 이항우 (충북대학교 사회학과 교수)	
■ 지정토론 – 정보인권 국제세미나 “SNS 참여와 민주적 거버넌스 구축”	75
사회연결망역무(SNS)와 정보인권으로서 표현의 자유	77
지정토론 : 이민영 (가톨릭대학교 법학부 교수)	
사회적 자본으로서의 페이스북 친구: 온라인 친구들은 규범적인 요청에 어떻게 반응하는가?	101
지정토론 : 임동진 (숙명여자대학교 미디어학부 강사)	
SNS와 표현의 자유, 그리고 정보인권	147
지정토론 : 이창범 (한국법률문화연구원 원장)	

정치적 참여 및 토의에 있어 트위터 역할 증대에 관한 고찰 165

지정토론 : 박한우 (영남대학교 영상미디어학부 교수)

South Korea's Brave New World The Role of ICTs in a Rapidly Evolving
Political Landscape 185

Discussion : Tracie Barrett (International Journalist)

발제

정보인권 국제세미나

“SNS 참여와 민주적 거버넌스 구축”

발제 : Sharath Srinivasan

(Director, Center of Governance and Human Rights, University of Cambridge)

이항우 (충북대학교 사회학과 교수)





“New ICTs and Bottom-up Governance”



발제 : Sharath Srinivasan Director, Center of Governance
and Human Rights, University of Cambridge



UNIVERSITY OF
CAMBRIDGE
Department of Politics and
International Studies (POLIS)



ICTs and bottom-up governance

Dr. Sharath Srinivasan

Director
Centre of Governance and Human Rights
University of Cambridge
ss919@cam.ac.uk

ICT4D and Bridging the Digital Divide

“The challenge of bridging the international information and knowledge divide cannot...be underestimated. We recognise the priority being given to this by many developing countries. Indeed, those developing countries which fail to keep up with the accelerating pace of IT innovation may not have the opportunity to participate fully in the information society and economy.”

G8, 2000

Digital Divide: Darkness to Light?

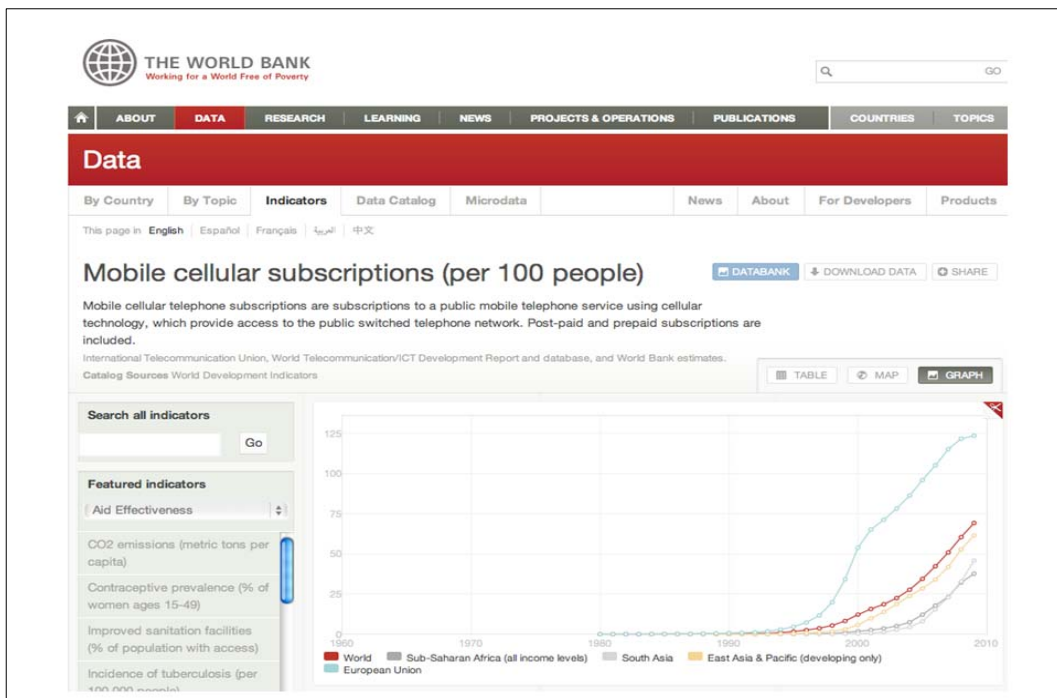
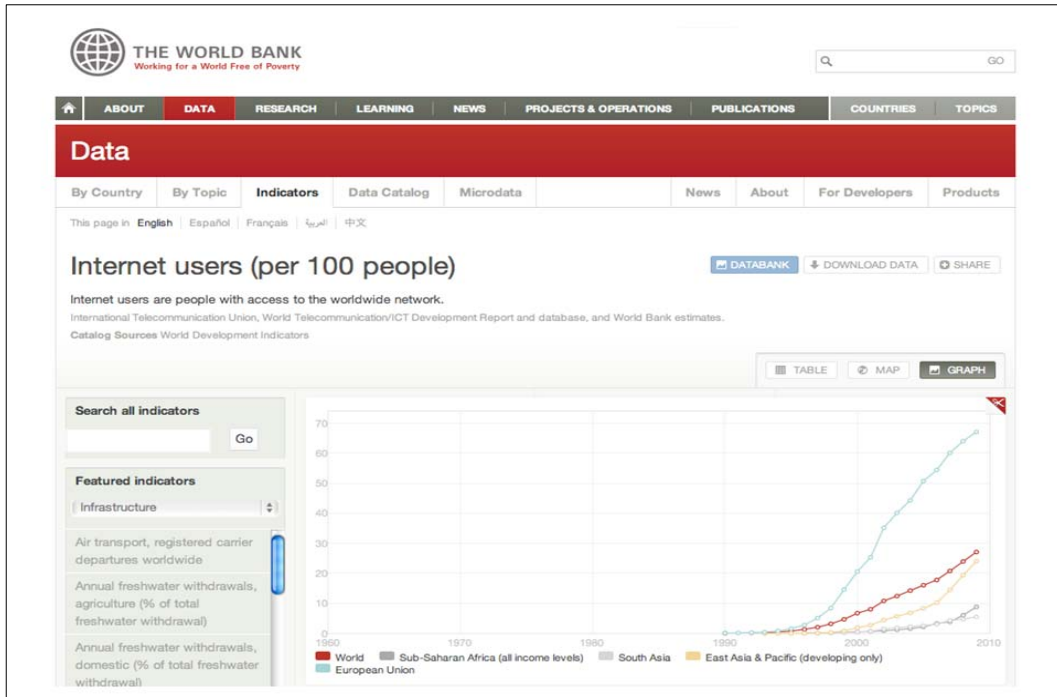


Telecentres



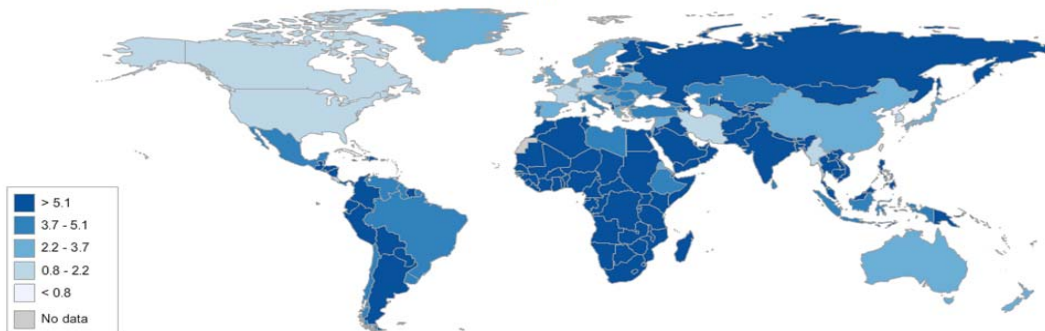
One Laptop Per Child





Mobile communications in the Developing world

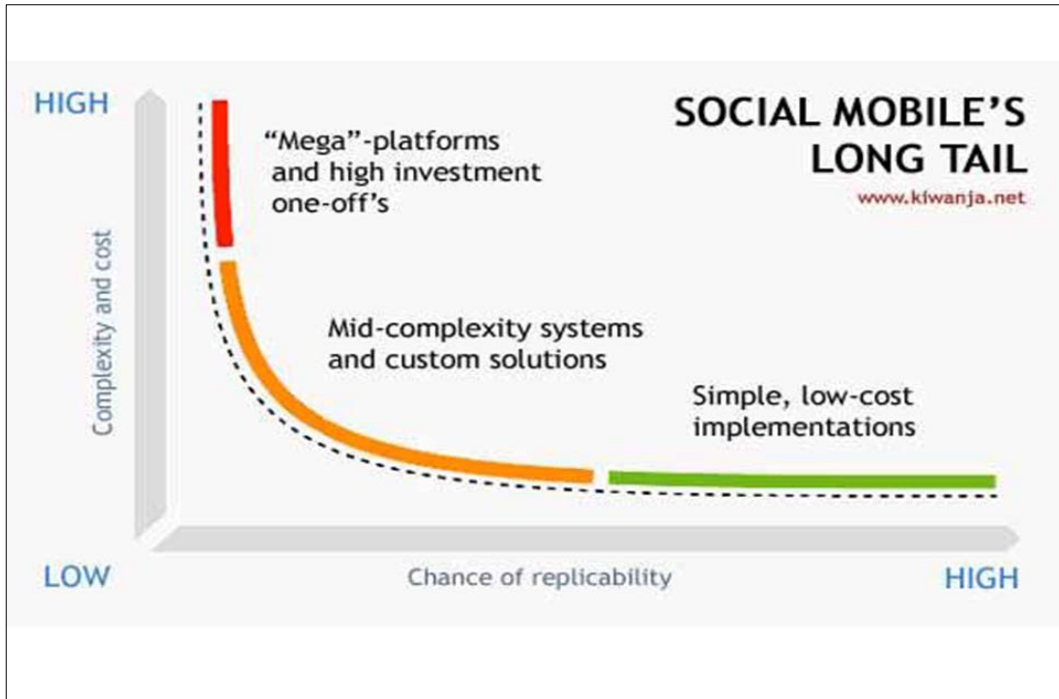
Number of mobile cellular subscriptions per fixed telephone line
(2009)



ICT4D 2.0

Professor Richard Heeks (2009):

- Less emphasis on what might be used (the Internet and PCs), and more emphasis on what is actually used (mobiles, radio, television).
- Less emphasis on fundamental technical invention; and more emphasis on local application and innovation.
- Less emphasis on piloting and sustaining new applications, and more emphasis on assessing and scaling existing applications.



UN Special Rapporteur on Freedom of Expression 2010

“Access to means of communication and, in particular, to electronic communications is now seen as necessary for achieving development and, therefore, should also be considered as an economic and social right. **Governments** should take responsibility for facilitating and subsidizing access to electronic media to ensure equitable enjoyment of this right, to combat poverty and to achieve their development goals”.

ICT4R(evolution)?



Egypt: Was the revolution tweeted?

Wael Ghonim, Google marketing manager: "This revolution started online. This revolution started on Facebook...This is the revolution of the youth, of the Internet and now the revolution of all Egyptians."
(Associated Press)



ICT4Governance: State-led

Top-Down ICT initiatives for 'bottom-up' governance

- e-Governance
 - Open Data
 - Right to Information
 - Digital participatory budgeting
- and
- Authoritarian control

Open data: Kenya

The screenshot shows the Kenya Open Data website in a browser window. The browser's address bar displays 'http://opendata.go.ke/'. The website header includes the 'KENYA openData' logo and a navigation menu with links for Home, About Kenya Open Data, Data Catalogue, Suggest a Dataset, Community Apps, Help, Sign Up, and Sign In. The main content area features several data visualization widgets:

- Enabling Developers:** A text-based widget explaining the initiative's goal to foster an innovation ecosystem around government data.
- Latest Datasets and Views:** A list of datasets including 'Poverty Rate, by District', 'County Expenditures by Administration 2002-3 to 2009-9', 'Kenya Primary Schools, 2007', 'Health Facilities', and 'Public Expenditures by MTEF Sector, 2008/2009'.
- Budget 2010 to 2011 recurrent plus development:** A chart showing expenditure by administrative vote.
- Game Parks Visited in 2009:** A bar chart showing visitors to parks and game reserves.
- Quarterly GDP 2000 - 2011 Chart:** A line chart showing quarterly gross domestic product.
- Counties:** A map showing information on the 47 counties.
- Developer? Click here!** A button linking to developer APIs and tools.

Right to Information: India

The screenshot shows the CIC Online portal with the following structure:

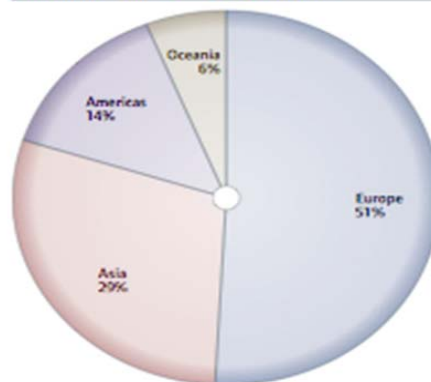
- Complaint Section:**
 - When to file a Complaint
 - Lodge Your Complaint
 - Submit a Drafted Complaint
 - Check Your Complaint Status
- Second Appeal Section:**
 - When to file an Appeal
 - Submit Your Second Appeal
 - Submit a Drafted Appeal
 - Check Your Second Appeal Status
- RTI Manuals:**
 - RTI Act
 - Guide For The Public Authority
 - Guide For First Appellate Authority
 - Guide For The Central Public Information Officers
 - Guide For The Information Seekers Under the Right to Information Act, 2005
 - Exempted Organisations
- Related Links:**
 - Central Information Commission
 - RTI: A Citizen Gateway
 - Spotlight on RTI

Footer: Home | About the Portal | Site Map | Link to Us | Add to Favorites | Accessibility Options | Suggest to a Friend | Help | Terms of Use | Contact Us | Accessibility Statement
© 2009 CIC. All rights reserved.

UN report on e-Governance (2010)

The Republic of Korea leads the e-participation index, followed by Australia, Spain and New Zealand. More than one third of the countries in the top 35 list are new and, notably, the majority are middle-income countries. Since 2008, a number of middle-income countries have revamped their websites to obtain more feedback and start the dialogue process with citizens.

Figure 5.1 Geographic distribution of best performing countries in e-participation



Digital participatory budgeting: Porto Alegre, Brazil



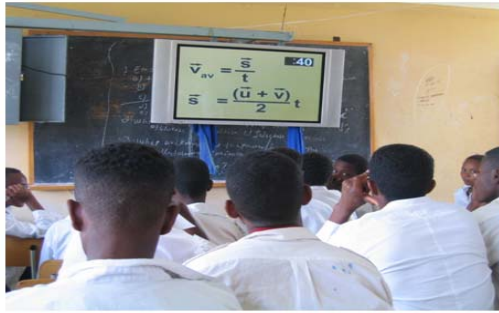
ICTs and state authority: Ethiopia

Prime Minister Meles Zenawi: “...Now we believe we are too poor not to save everything we can and invest as much of it as possible on ICT. We recognize that while ICT may be a luxury for the rich, for us – the poor countries – it is a vital and essential tool for fighting poverty, for beating poverty that kills and ensuring our survival.” (WSIS submission 2005)

In 2008 only 0,4% of Ethiopians were accessing the internet, at home or through telecentres, and only 3,7% had a mobile phone (ITU, 2009).



It connects the **central** government at the with **11 regional** administrations and **550 woreda**



16,686 screens in the country (2008)

775 schools (2008)

12 channels- **12** subjects (**civics**)

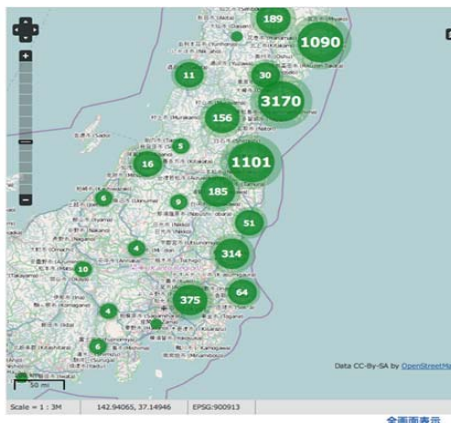
ICTs and Bottom-Up Governance

- Appropriate technologies
- Local communication ecologies
- Hybrid governance

Ushahidi

u·sha·hi·di [oo-shah-hee-dee]

- A Swahili word which means "testimony".

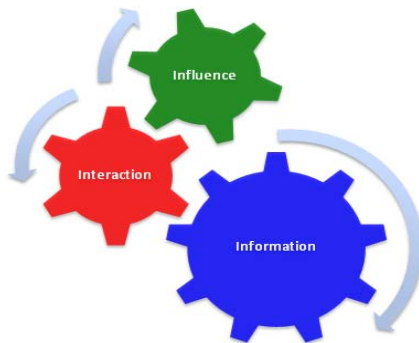


Election Monitoring: Uchaguzi (Kenya)

ICTs and violent mobilisation

- Kenya 2007–08
- Rwanda 1994
- London 2011

Researching ICTs and bottom-up governance



How do ICTs impact upon:

Public debate?

People's political agency?

Citizen–State relations?

Public goods?

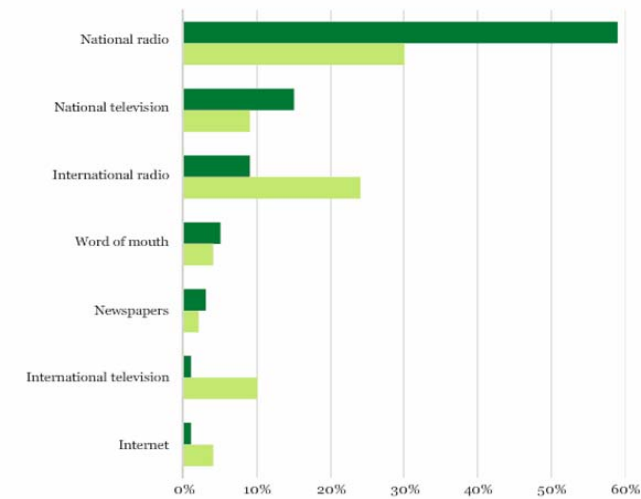
“The only technology that compares to the mobile phone in terms of pervasiveness and accessibility in the developing world is the radio. Indeed, considered together, radios and mobile phones can serve as a broad-distribution, participatory media network with some of the same citizen media dynamics of the Internet, but accessible to a much wider, and non-literate audience.”

Ethan Zuckerman, 2007

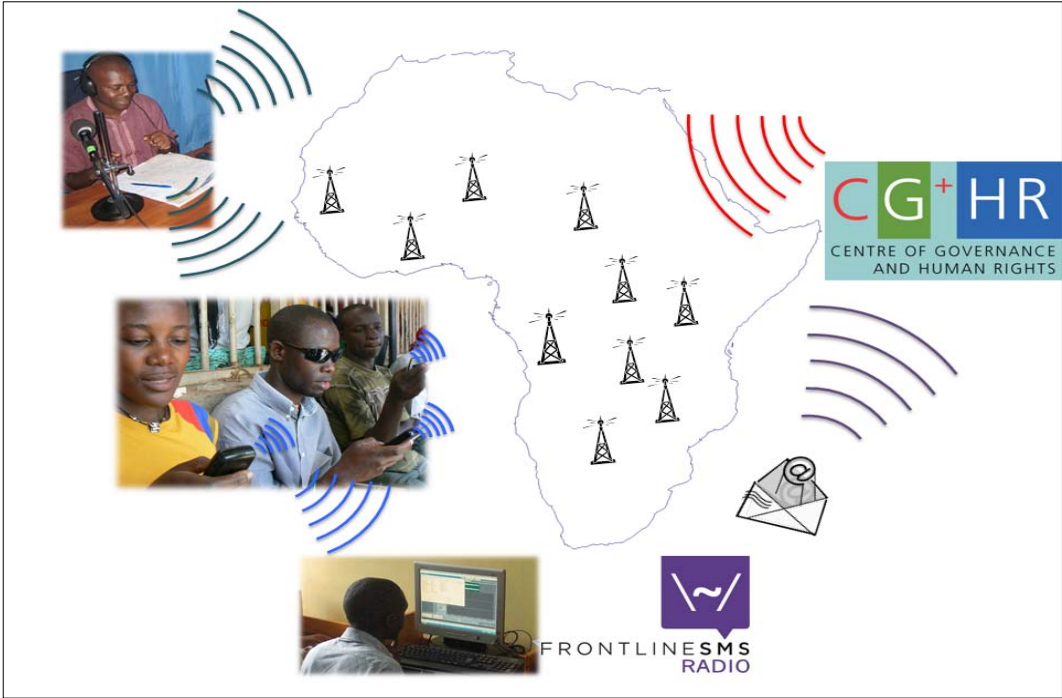
Which of these media do you personally regard as the MOST IMPORTANT in keeping you well-informed about events in . . . ?

Regional median for 23 countries in sub-Saharan Africa

■ This country ■ Other countries



GALLUP POLL



Cambridge CGHR Research Inquiry

How and to what extent are innovations in ICTs influencing bottom–up governance in Africa?

1. The *intrinsic value* of using ICTs to individuals' sense of political agency
2. The *instrumental usefulness* of ICT–based citizen–governance interactions for changing political outcomes
3. The *constructive importance* of ICT–based interactions for citizens' value formation
4. The impact of ICTs upon existing informal and formal *governance institutions, practices and actors.*

Pilot country case-studies



breeze89.3fm



Nam Lolwe FM



RADIO-SMS OPINION POLLING

- Current opinion polling practices by TV/radio stations
 - Lack of representivity
 - Lack of demographic info
 - Short-term snapshots, no ‘conversations’
 - Questions not focused on governance
- Potential for enhanced accountability and local governance discussions
- Partnership with YouGov-Cambridge

CGHR/YouGov-Cambridge Polling programme




YouGov-Cambridge
What the world thinks... And the experts say

Three goals:


1. Collate accurate survey data, attached to reliable demographic info
2. Engage hard to reach populations in on-going consultation and participation
3. Enhance radio stations' role as accountability promoters with robust, relevant and current public opinion data

ICTs and Bottom-Up Governance


- Focus on the most socially and politically marginalised
- Harness local innovation and appropriate communication technologies
- Situate within local political cultures and practices
- Work with existing institutions and practices of 'hybrid' governance



정보통신기술과 상향식 거버넌스



발제 : Dr. Sharath Srinivasan
거버넌스 & 인권센터 소장 캠브리지 대학



UNIVERSITY OF
CAMBRIDGE
Department of Politics and
International Studies (POLIS)



정보통신기술과 상향식 거버넌스

Dr. Sharath Srinivasan

거버넌스&인권센터 소장
캠브리지대학
연락처:ss919@cam.ac.uk

정보통신기술4D 그리고 디지털 분단의 연결

“정보와 지식의 분단연결이라는 도전과제는 결코 간과되어서는 안 된다. 우리는 많은 개발도상국들이 이 이슈에 우선순위를 두고 있음을 잘 인식하고있다. 실제로, IT혁명의속도를 따라가지 못한 개발도상국가들은 정보사회 및 세계경제에 완전히 참여할 기회조차 갖지 못할 것이다. G8, 2000

디지털 분단: 어둠에서 빛으로?

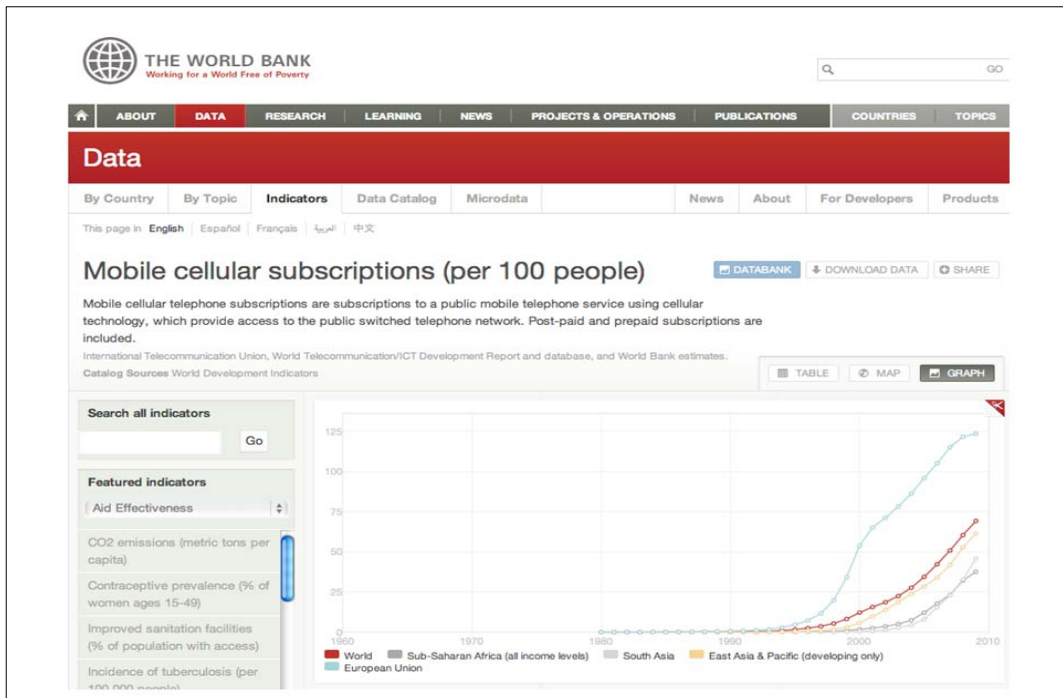
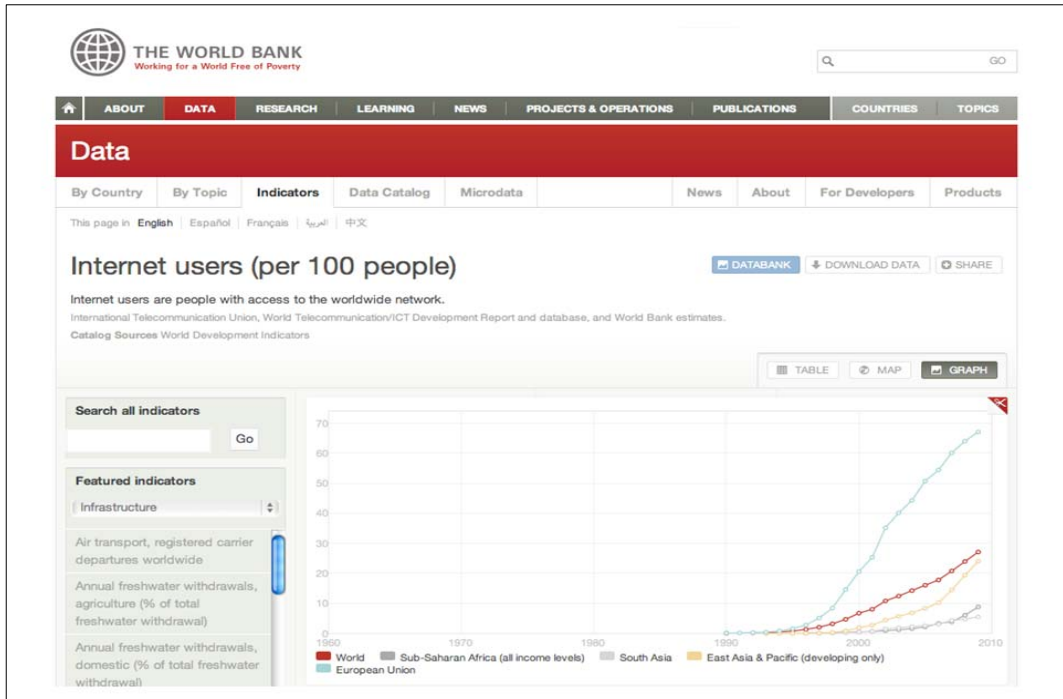


컴퓨터센터(텔레센터)



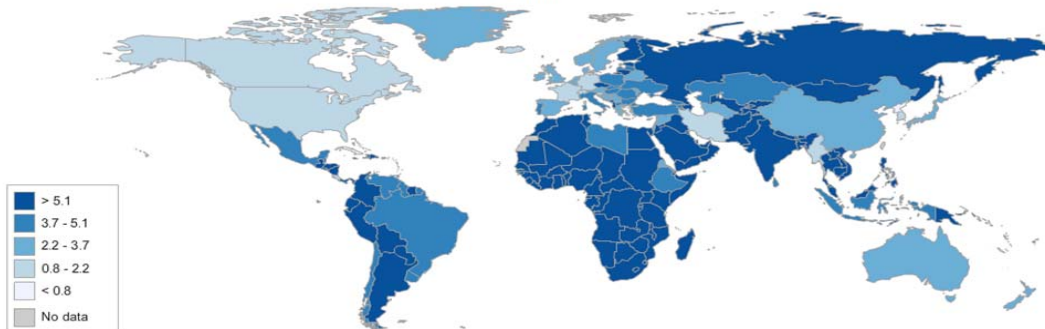
어린이에게 컴퓨터를





개발도상국가의 이동통신

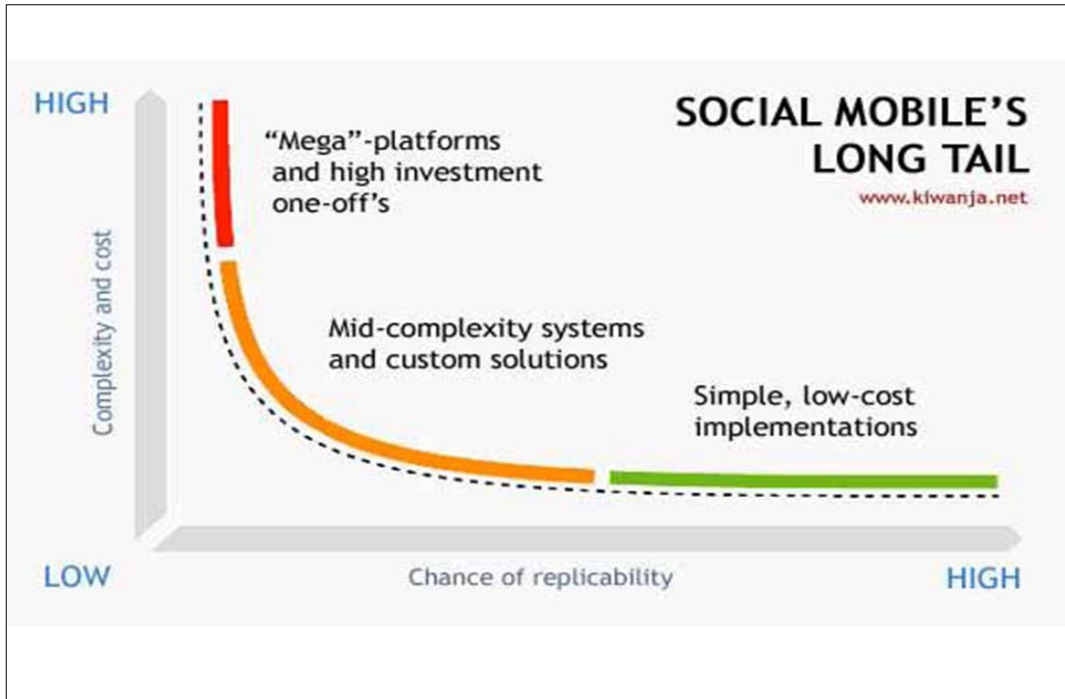
Number of mobile cellular subscriptions per fixed telephone line
(2009)



컴퓨터기반인터넷통신 4세대(2.0)

리처드 히스 교수(Richard Heeks, 2009):

- 이용될 수도 있는 매체 (인터넷, PCs)에 대한 중요성 감소, 실제로 이용되는 매체 (모바일, 라디오, 텔레비전)의 중요성 증가
- 기초적인 기술개발의 중요성 감소, 지역적응과 혁명에 대한 중요성 증가
- 새로운 어플리케이션의 시범운용/자체운용의 중요성 감소, 현존하는 어플리케이션의 평가 및 크기조정의 중요성 증가.



UN 표현의자유 특별보고관 2010

“통신수단 특히 전기통신에의 접근은 개발을 이룩하기 위해 필수적이라고 여겨지고 있다. 따라서, 경제적 사회적 권리로 여겨져야 한다. 정부는 빈곤을 퇴치하고 발전목표를 달성하고 동등한 권리의 향유를 보장하기 위해 전자미디어 접근을 촉진하고 보조하는 책임을 져야 한다.

정보통신기술4R(진화)?



이집트: 혁명이 트위터 되었는가?

Wael Ghonim(구글 마케팅 매니저): “이 혁명은 온라인에서 시작되었다. 이 혁명은 페이스북에서 시작되었다. 이 혁명은 젊은이들의, 인터넷의 혁명이었고 그리고 지금은 모든 이집트인의 혁명이다.”
(연합뉴스)



정부통치를 위한 정보통신기술: 정부주도

상향식 정부통치를 위한 하향식 정보통신기술 조치

- 전자정부(E Governance)
- 정보개발
- 정보권
- 디지털 참여예산
- 권위주의적 통제

정보개발: 케냐

The screenshot displays the WENYA Open Data website interface. At the top, there is a navigation bar with links for Home, About Kenya Open Data, Data Catalogue, Suggest a Dataset, Community Apps, and Help. Below the navigation bar, the main content area features several data visualization cards and a list of datasets.

Enabling Developers
The Kenya Open Data Initiative seeks to foster an innovation ecosystem around Government data and its giving developers a chance to interact with the data, be able to use it and create interesting mash up and innovative applications. Every dataset hosted on the portal is now readily and uniformly accessible programmatically. The APIs are open, non-proprietary, standards-based and widely used in the Open Data community.

Latest Datasets and Views

- Poverty Rate, by District
- County Expenditures by Administration 2002-3 to 2009-9
- Kenya Primary Schools, 2007
- Health Facilities
- Public Expenditures by MTEF Sector, 2008/2009

Budget 2010 to 2011 recurrent plus development
Chart shows total expenditure by administrative vote. Size of box shows how large the vote is in the budget. Color shows changes from last year.

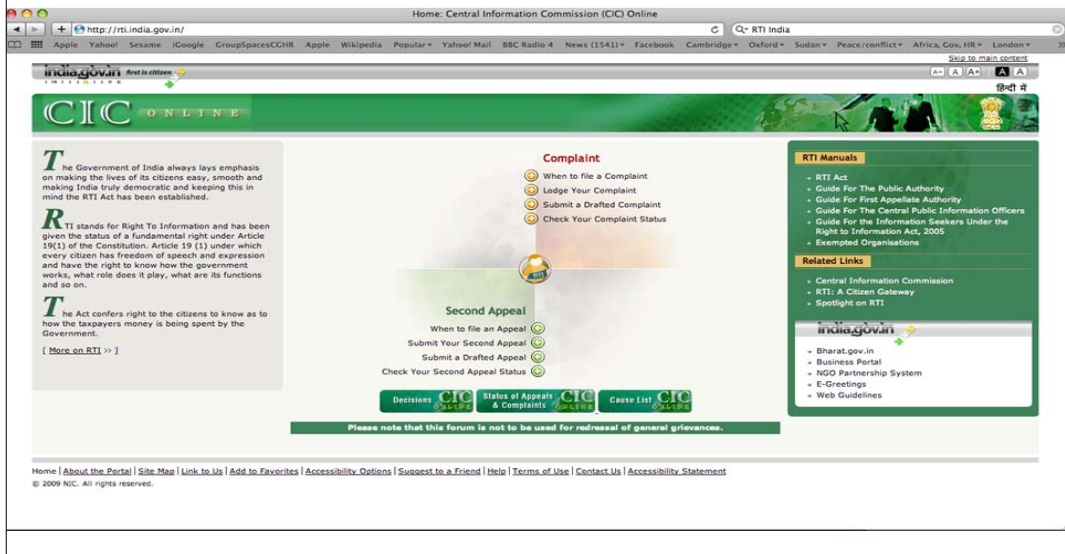
Game Parks Visited in 2009
Kenya National Bureau of Statistics, Statistical Abstract 1999 - 2009 Visitors to Parks and Game Reserves By Park and Year (Numbers)

Quarterly GDP 2000 - 2011 Chart
KNBS: Quarterly Gross Domestic Product by Economic Sector, 2000 - 2011, KSh Million at Constant 2001 prices.

Counties
Information on the 47 Counties can be found here. Easily find data sets relating to a specific County.

Developer? Click here!
Find out about our powerful developer APIs and tools.

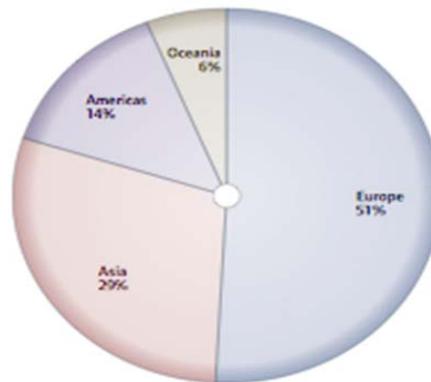
정보권: 인도



UN e-Governance 보고서 (2010)

The Republic of Korea leads the e-participation index, followed by Australia, Spain and New Zealand. More than one third of the countries in the top 35 list are new and, notably, the majority are middle-income countries. Since 2008, a number of middle-income countries have revamped their websites to obtain more feedback and start the dialogue process with citizens.

Figure 5.1 Geographic distribution of best performing countries in e-participation



디지털 참여예산: 브라질, 포르투갈, 알레그레



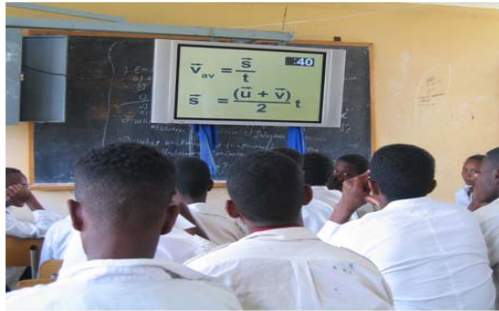
정보통신기술과 국가 권한: 에티오피아

국무총리 Meles Zenawi: “지금 우리는 너무 가난하여 절약할 수 있는것을 모든 것을 절약하여 정보통신기술에 투자하지 않을 수 없다고 믿고 있습니다. 정보통신기술이 부자국가들에게는 사치일 수 있으나 우리와 같은 가난한 국가들에게는 (우리의 생명을 위협하는 빈곤을 퇴치하여 생존을 확보하기 위해) 빈곤과 싸우기 위한 필수적이고 생명같은 수단입니다.” (정보사회세계정상회의 2005)

- 2008년, 전체 에티오피아 인구중 0.4%만이 집 또는 컴퓨터센터를 통해 인터넷을 사용하고 있고, 3.7%만이 휴대폰을 가지고 있음 (ITU, 2009).



중앙정부와 **11개**
지방정부 그리고
550개 워레다지역과
연결



국가내 **16,686개**의
스크린(2008년)

775 학교 (2008)

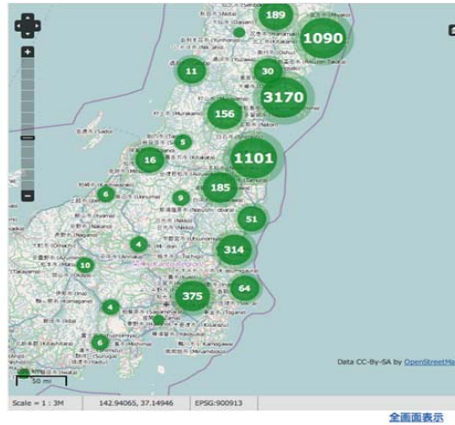
12개 채널-**12개**
주제(공민학)

정보통신기술과 상향식 정부통치

- 적절한 기술력
- 지역통신 생태학
- 혼합(Hybrid) 통치방식

Ushahidi

u-sha·hi·di [oo-shah-hee-dee]
- “증언”을 뜻하는 스와힐리어 언어



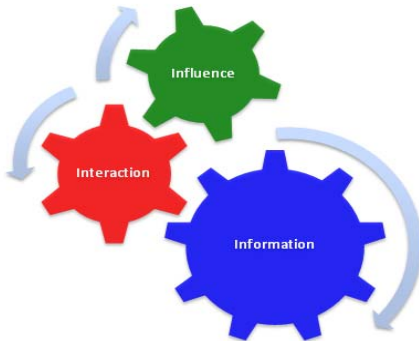
선거모니터링: Uchaguzi (Kenya)

The screenshot shows the Uchaguzi website interface. At the top, there is a search bar with 'uchaguzi' entered. Below the search bar is a navigation menu with links: HOME, REPORTS, SUBMIT A REPORT, GET ALERTS, CONTACT US, ABOUT US. The main content area features a map of Kenya with data points represented by black circles of varying sizes, each containing a number. To the right of the map is a 'CATEGORY FILTER' section with a list of categories: ALL CATEGORIES, POLICE ACTION, SECURITY ISSUES, POSITIVE EVENTS, HATE SPEECH, VOTE COUNTING & RESULTS, POLLING STATION LOGISTICS, BALLOT ISSUES, VOTER ISSUES, and OTHER. The website header includes the Uchaguzi logo and the tagline 'KENYA DECIDES'. The footer of the page shows the URL 'http://uchaguzi.co.ke/' and various social media links.

정보통신 그리고 격렬한 동원령 (**violent mobilisation**)

- 케냐 2007-08
- 르완다 1994
- 러던 2011

정보통신기술과 **상향식 정부통치 연구**



정보통신 기술이 어떻게 영향을 미치는가 :

공공 토론?

국민의 정치대행기관?

정부와 시민관계?

공공재?

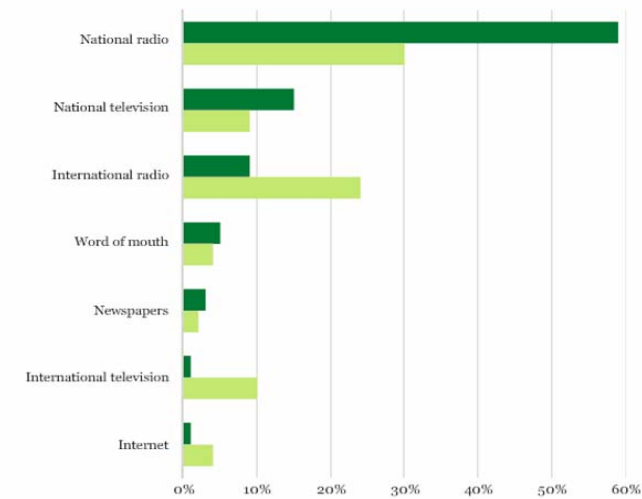


“개발도상국 세계에서 침투성과 접근성면에서 이동전화에 비교될 수 있는 유일한 기술은 라디오이다. 실제로, 모든것을 고려할 때, 라디오와 이동전화는 폭넓은 전파기능, 더 넓게 그리고 문맹 시청자가 접근할 수 있는 참여적 미디어 네트워크 기능을 수행할 수 있다.”
(Ethan Zuckerman, 2007)

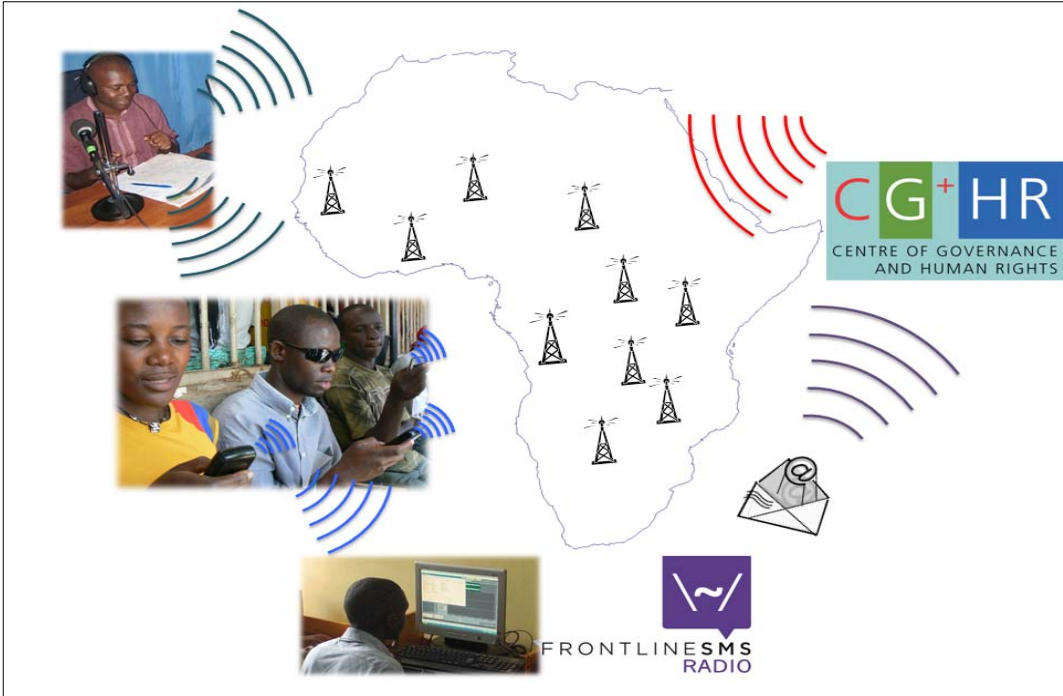
Which of these media do you personally regard as the MOST IMPORTANT in keeping you well-informed about events in . . . ?

Regional median for 23 countries in sub-Saharan Africa

■ This country ■ Other countries



GALLUP POLL



캠브리지 거버넌스/인권 연구센터 연구조사

정보통신 기술의 혁명이 어떻게 그리고 얼마나 아프리카의 상향식 통치에 영향을 미쳤는가?

1. 정보통신기술 사용이 개인의 정치기구의 개인적 인식에의 본질적인 가치
2. 정보통신기술기반의 시민-통치 상호작용이 정치적 성과의 변화를 위해 가지는 제도적 유용성
3. 정보통신기술기반 상호작용이 시민의 가치형성을 위해 가지는 건설적인 중요성
4. 정보통신기술이 현재의 공식/비공식 통치기구, 관행, 요인에 미치는 영향력

시범적 국가사례연구



breeze89.3fm



Nam Lolwe FM



라디오-문자 여론조사

- TV/라디오를 통한 현재의 여론조사
 - 대표성의 부족
 - 인구통계학적 정보의 부족
 - 단기간 스냅샷, '대화' 부재
 - 통치방식에 집중되지 않은 질문들
- 책임성 강화와 지역관치방식 토론을 위한 잠재력
- YouGov-Cambridge와 파트너십

CGHR/YouGov-Cambridge Polling
programme



YouGov-Cambridge
What the world thinks... And the experts say

세가지 목적:

1. 정확한 조사정보 및 신뢰할 만한 인구통계학적 정보의 수집
2. 지속적인 상담 및 참여 인구에 접근을 위한 적극적 관여
3. 탄탄한 조직기반, 연관성, 대중의견정보를 가지고 신뢰성을 촉진자로서 라디오 방송국 역할의 강화

정보통신기술 그리고 상향식 거버넌스

- 사회적 정치적으로 가장 제외된 그룹에 집중
- 지역 혁신 그리고 적절한 통신기술의 장착
- 지역의 정치적 문화/관습에 정착
- 현존 기구들 및 '하이브리드' 통치방식 관행과의 업무



“튀니지, 이집트의 시민혁명과 소셜미디어*”

발제 : 이항우 충북대학교 사회학과 교수

I. 머리말

인류 역사상 수많은 혁명이 세계 곳곳에서 매우 다양한 양상을 띠면서 발생했지만, 그것들은 대체로 다음의 네 가지의 공통점을 갖고 있다. 첫째, 혁명은 사회경제적 궁핍 상황에서 발생한다는 일반의 상식과는 달리, 그것은 대중들의 경제적 삶의 조건이 향상될 때 발생한다. 대중들이 경제적으로 더 많은 요구와 기대를 하게 될 때 대중의 혁명적 열정과 에너지가 증대되기 때문이다. 둘째, 이러한 혁명적 열정은 정부가 개혁에 대한 대중의 열망을 무시하거나 그것을 충족시키지 못할 때 증폭된다. 특히 개혁에 대한 대중의 요구가 새로이 부상하는 강력한 사회집단에 의해 주도될 때 혁명적 열망은 배가된다. 셋째, 지식인의 급진적 지도력이 모든 혁명에서 항상 매우 중요한 요인으로 작동한다. 지식인들은 사회의 혁명적 변화 필요성을 대중에게 설득하고 그것의 정당성을 제공하는 존재이기 때문에 중요하다. 넷째, 혁명적 변화가 미완의 혁명으로 남지 않게 하려면, 축출했던 과거 체제가 다시 권력을 잡지 못하도록 신속하고도 과감한 방식으로 반혁명세력을 제

* 본 논문은 참여사회연구소 「시민과 세계」 제19호(2011년 7월 발간) 동시대 논점에 실린 논문을 인용하였음.

압해야 한다(Macionis, 1998 : 450).

2010년 12월 17에서 2011년 1월 14일까지 28일간의 시민항쟁으로 23년을 집권한 벤 알리(Ben Ali) 독재정권을 무너뜨리고, 2011년 1월 25일부터 2월 11일까지의 18일간의 시위 끝에 30년의 무바라크(Hosni Mubarak) 독재권력을 종식시킨 튀니지와 이집트의 시민혁명도 위에서 밝힌 혁명의 일반적 특징들을 드러내 보이고 있다. 우선, 튀니지와 이집트는 경제적으로 혁명적 사회변동이 일어날 수 있는 물질적 토대를 갖춘 나라들이다. 튀니지의 1인당 국민소득은 2009년 기준 대략 3,720달러이고 이집트는 대략 2,450달러이다. 이들 두 나라는 1인당 국민소득이 2,000달러를 밑도는 최빈국, 즉 경제적인 이유로 민주주의 체제가 좀처럼 성립하기 어렵다고 하는 최빈국이 이미 아닌 것이다. 그리고 이들 두 나라에서는 높은 수준의 교육을 받았지만 동시에 높은 수준의 실업률로부터 고통을 받은 인구집단이 존재한다. 전체 인구의 50~60%를 차지할 정도로 많은 젊은 인구층은 대중의 개혁의 대한 열망을 주도하는 사회세력이 되었다. 또한 튀니지는 전체 인구의 각각 40%(360/1,058만 명)와 20%가 인터넷과 페이스북 이용자였고, 이집트는 전체 인구의 약 20%가 인터넷 이용자였다. 이런 상황에서, 페이스북과 트위터를 이용한 지식인 활동가들의 지속적인 반독재 활동이 튀니지와 이집트 혁명의 주요한 원천으로 작동하였다. 이들 나라의 최근 혁명에서 반독재 지식인과 활동가들이 페이스북, 유튜브, 트위터 등과 같은 인터넷, 혹은 소셜미디어를 통하여 오랫동안 민주화 투쟁을 벌여왔으며, 실제로 이번 혁명의 과정에서 그러한 소셜미디어가 혁명의 촉매제로서 두드러진 역할을 한 것이 분명하다.

튀니지와 이집트의 시민혁명은 아직 진행 중이고, 그 혁명의 성격에 대한 심층적이고도 체계적인 사회경제적 분석은 앞으로 많이 이루어져야 하겠지만, 이 글은 지식인과 활동가들의 혁명지도력과 소셜미디어 활용 사이의 관계에 초점을 맞추어 아랍혁명의 성격을 살펴보고자 한다.

II. 반독재활동의 도구이자 공간으로서의 소셜미디어

튀니지에서는 모하메드 부아지지(Mohamed Bouazizi)라는 과일 노점상의 분신자 살이, 이집트에서는 와엘 고님(Wael Ghonim)이라는 청년의 ‘분노의 날’ 시위 축구 트위터 메시지가 혁명의 일차적인 도화선이 되었지만, 이 사건들이 발생하기 훨씬 이전부터 튀니지와 이집트에는 민주주의를 위한 활동가들의 부단한 노력이 페이스북, 유튜브, 데일리모션(Dailymotion), 트위터 등과 같은 소셜미디어를 통해 전개되었다. 튀니지의 벤 알리 정권은 2005년부터 대중들의 인터넷 접속을 검열하고 방해하기 시작했는데, 명백한 반정부 웹사이트뿐만 아니라 데일리모션과 같은 일반 비디오 공유 소셜미디어도 통제와 감시의 대상이 되었다. 데일리모션에서는 튀니지의 반정부 활동가들이 기술적으로 정교한 반정부 동영상을 계속 게시하였기 때문에 튀니지 정부의 특별 감시대상이 되었다. 그런데 2010년 봄슬림 아마모우(Slim Amamou)라는 시민운동가가 페이스북과 G메일 등 인터넷 이용자들의 아이디와 비밀번호 등을 600여 명의 튀니지 비밀경찰이 해킹하여 온라인 통신을 감시하고 있다는 사실을 폭로하였다. 경찰은 아마모우를 체포했지만, 사람들은 페이스북을 통해 아마모우의 석방을 촉구하였고, 엄청난 양의 반정부 문서들이 튀니지 인터넷 경찰들의 업무를 마비시킬 정도로 확산되었다. 한편, 이집트에서는 2008년에 한 활동가가 파업 노동자를 지원하기 위해 ‘4·6청년운동’이라는 페이스북 페이지를 만들었고, 6만 명 이상이 회원으로 참여하였다. 그리고 2010년 6월에는 칼레드 사이드(Khaled Said)라는 젊은 기업인이 이집트 경찰의 마약 거래 동영상을 인터넷에 올렸다가 고문을 받고 숨지는 사건이 발생하였다. 이로 인해 이집트의 소셜네트워크 사이트는 분노로 들끓었고 “우리 모두 칼레드다!”라는 글과 대통령 축출 요구가 등장하기 시작하였다.

2010년 12월과 2011년 1월의 튀니지, 이집트 혁명은 이러한 인터넷과 소셜미디어를 매개한 투쟁이 더욱 두드러지게 표출된 과정이었다. 튀니지의 부아지지 분신

사실은 트위터와 페이스북을 통해 전국에 전파되었고 시민의 분노는 확산되었다. 물론 정부 통제로 인해 튀니지 기자들은 분신 사건이 발생한 시디 부지드(Sidi Bouzid)에서 일어나고 있는 시위를 취재하러 갈 수 없었고, 튀니지의 공식 매체는 시위를 테러리즘이나 밴덜리즘으로 왜곡하였다. 그러나 많은 튀니지인들은 데일리모션이나 페이스북을 통해 정부 검열을 받지 않은 생생한 시위 화면을 볼 수 있었고, #SidiBouzid는 튀니지의 유명한 트위터 해쉬태그가 되었다. 또 다른 한편으로, 위키리크스의 폭로 사실, 즉 ‘튀니지의 부패 : 네 것은 내 것’이라는 벤 알리 일가의 재산 추적과 부패상을 담은 외교 문서가 튀니지 운동가들이 만든 ‘튀니지 리크스’를 통해 확산되면서 대중의 분노는 더욱 확대되었다.

이집트에서는 구글의 지역 임원인 와엘 고нім(Wael Ghonim)이 페이스북 페이지 ‘우리는 모두 칼레드 사이드다’에 1월 25일을 ‘분노의 날’로 잡아 타흐리르 광장에서 대규모 시위를 열자는 주장을 처음으로 제기하면서 혁명이 촉발되었다. 그의 시위 촉구에 9만 명이 참가의사를 밝혔으며, 시위 조직, 검거 피하는 방법, 최루탄 대응 요령 등이 페이스북과 트위터 같은 소셜미디어를 통해 확산되었다. 2011년 1월 25일부터 2월 11일까지 총 18일간의 시위에서 많은 사람들은 노트북과 휴대전화로 타흐리르(Tahrir) 광장의 모습을 담은 사진과 동영상을 자신의 페이스북에 올렸다. 반정부 시위 사망자 이름과 사진과 사연들이 소셜미디어를 통해 급속히 전달되면서 정권에 대한 분노가 확산되었다. 혁명은 그야말로 ‘트윗화’되었다. 한편, 무바라크 정권은 2011년 1월 28일부터 2월 1일까지 5일간 이집트 전역의 국가 인터넷망과 이동통신망을 전면 차단하는 조치를 취하였다. 하지만 이에 항의하여 트위터 사는 공식 블로그에 “트윗은 반드시 흘러야 한다.”는 성명을 발표하였고, 구글과 함께 유선전화를 이용한 트윗 서비스를 시작하였다. 역설적이게도, 인터넷과 이동전화 차단은 더 많은 사람들을 거리로 나오게 하는 결과를 초래하였다. 정보를 차단당한 이집트인들이 집을 떠나 이웃들로부터 정보를 구하려 했고, 이것이

시위대와 활동가로 하여금 시민 참여를 설득하고 촉진시키는 바탕이 되었던 것이다. 또한 무바라크의 축재를 폭로한 위키리크스의 문서도 대중의 분노를 확대시키는 촉매제가 되었다.

혁명 이후, 튀니지의 슬림 아마모우는 1월 18일에 튀니지 임시정부의 청년체육부 장관으로 임명되었다. 그는 2월 11일에 행한 한 언론과의 인터뷰에서 디지털 활동가들이 아랍 전역에서 서로의 시민혁명이 확산되도록 돕고 있다고 밝혔다. 이집트에서는 와엘 고님이 혁명의 아이콘으로 주목받고 있다. 야당세력도 미미하고 시민사회도 취약한 이집트에서 다국적기업의 임원이 혁명의 상징으로 평가받고 있는 것이다. 그는 구글의 ‘모더레이터’라는 토론방에서 새로운 이집트 건설에 관한 토론을 주도하고 있다.

Ⅲ. 아랍혁명의 교훈 : SNS 혁명?

이상에서 밝힌 튀니지와 이집트의 시민혁명과 소셜미디어 사이의 관계에서 다음의 세 가지 사실을 주목할 필요가 있다. 첫 번째는 두 나라 시민활동가들이 시민혁명 이전과 본격적인 시민혁명 과정, 그리고 시민혁명 이후에 이르기까지 소셜미디어를 반독재활동의 주요 도구이자 근거지로 적극 활용했다는 사실이다. 튀니지에서는 혁명 이전부터 이미 활동가들과 정부 사이에 비밀경찰의 인터넷 이용 감시를 둘러싼 사회정치적 대립전선이 형성되어 있었다. 혁명의 과정에서도 페이스북이나 트위터는 시위의 정당성과 시위 참여를 설득하는 주요 도구로 활동가들에 의해 활용되었고, 혁명 이후에는 인터넷을 통한 저항의 상징이 된 한 온라인 시민활동가가 튀니지 임시정부의 문화청년부 장관으로 입각하기까지 하였다. 이집트에서도 경찰의 마약거래 동영상을 인터넷에 폭로했다는 이유로 죽임을 당한 칼레드 사이드 사건이 이번 혁명의 가까운 배경이 되었고, 본격적인 대규모 반정

부 시위를 촉발한 계기가 되었던 것도 고님이라는 인터넷 전문가의 트위터 메시지였으며, 혁명 이후에도 고님은 이집트의 유력한 야당 정치인보다 더 주목받는 혁명의 상징이 되었으며, 혁명 이후의 이집트 사회를 어떻게 만들어갈 것인가에 관한 온라인 사회토론을 주도하고 있다. 이러한 사실로부터 우리는, 이 글의 첫머리에 밝힌 인류 역사상 수많은 혁명의 공통적 특징들 중의 하나, 즉 혁명의 정당성을 설파하는 지식인의 지도력은 이제 소셜미디어를 비롯한 인터넷 커뮤니케이션 매체의 적극적 활용과 그 속에서의 지도력 확보라는 문제와 분리해서 생각할 수 없다는 교훈을 얻을 수 있다. 오늘날의 혁명이론은 전통적인 지식인의 지도력이라는 문제를, 이제는 그 실현의 도구이자 장으로서의 커뮤니케이션 매체와 항상 연결하여 설명해야만 하는 상황에 놓여있다고 볼 수 있다.

다음으로, 튀니지와 이집트의 시민혁명에서 페이스북, 트위터, 유튜브 등의 소셜 미디어는 무엇보다도 사회운동의 이른바 ‘병참적(logistic)’ 필요를 매우 잘 충족시켰다. 소셜 미디어는 다른 모든 인터넷 통신처럼 집합행동에서 ‘적은 자원으로 높은 효과를 발휘(high impact on little resource)’할 수 있는 매체다. 소셜 미디어가 제공하는 대규모의 신속한 의사소통 가능성은 시위 동원의 비용을 급감시킨다. 소셜 미디어는 매우 적은 비용으로 개인과 집단들 사이의 빠르고도 자율적인 정보 교환, 상호작용 과정의 조직, 집단적 저항행동의 조율을 가능하게 해준다. 튀니지와 이집트 시민 혁명에서 소셜 미디어는 대규모 시위 동원과 집합행동의 적절한 조율에 매우 큰 효과를 발휘하였다. 부아지지의 분신 사실과 지역의 시위 소식은 트위터, 페이스북, 유튜브, 데일리모션을 통해 전국에 전파되었고, 튀니지 시민의 분노는 확산되었다. 온라인으로 전파된 다른 시위 소식은 시민들로 하여금 거리에 나서도록 만들었다. 페이스북을 통해 형성된 엄청난 해외의 반독재 여론도 튀니지 시민의 혁명적 실천을 가능하게 만든 요소였다. 이집트의 경우에서도 페이스북과 트위터가 짧은 시간 안에 많은 사람들이 시위 장소로 모이도록 하는 결정적 매체

로 작용하였다. 소셜미디어는 시위대의 주장을 시민들에게 전파하고 시위 참여 요령 등을 전달하는 매체로 활용되면서, 공권력에 대한 대중들의 두려움을 감소시키고 시위에 참가할 동기를 자극하는 데 많은 도움이 되었다.

튀니지와 이집트 시민혁명에서 부각된 것과 같이 소셜미디어의 이러한 ‘병참적’ 기능에 주목하여 클레이 셔키(Clay Shirky)는 그것의 민주적 잠재성을 특히 강조한다. 포린어페어스(Foreign Affairs) 2011년 1, 2월호에 발표한 ‘소셜미디어의 정치적 힘(The Political Power of Social Media)’이라는 글에서, 셔키는 2001년 필리핀 대통령 탄핵 시위에서부터 2004년 스페인의 수상 퇴진 시위, 2006년 벨라루스 대통령 퇴진 시위, 2009년 몰도바 공산당 퇴진운동, 2009년 이란 녹색운동 시위, 그리고 2010년 태국 붉은 셔츠 시위에 이르기까지 최근 세계 각국에서 벌어지고 있는 대규모 정치운동에 소셜미디어가 매우 유효한 조율 도구가 되고 있다고 주장한다. 그는 “커뮤니케이션 풍경이 더 조밀해지고 복잡해지고 참여적으로 됨에 따라 네트워크 속에 서로 연결된 인구는 정보에 대한 더 큰 접근, 공적 의사표현에 참여할 더 많은 기회, 집합행동 수행의 향상된 능력을 얻어가고 있다. 정치 영역에서…… 이처럼 증대된 자유는 느슨하게 조율된 공중이 변화를 요구하는 것을 도울 수 있다.”고 말한다. 그에 따르면, 소셜미디어는 집합행동의 조율 비용을 낮추어 주기 때문에, 잘 조직되어 있지도 않고 잘 훈련되어 있지도 않은 집단의 단점을 극복하여 그 구성원들의 행동을 질서 있게 조직할 수 있도록 해준다. 셔키는 소셜미디어 덕분에 “좀 더 크고 느슨한 집단이 이전에는 공식 집단이 독점했던 저항운동이나 공적 미디어 캠페인과 같은 일종의 조율된 행동을 수행할 수 있게 되었다.”(shirky, 2011 : 34)고 주장한다.

따라서 셔키에게 소셜미디어의 정치적 힘은, 사용자들이 현재의 사회 상황을 이해할 수 있도록 할 뿐만 아니라 다른 사람들도 자신들과 똑같이 생각한다는 사실을 확인할 수 있도록 함으로써 집합행동의 가능성을 촉진시킨다는 점에 있다. 여기에

서 그는 하버마스(Habermas)의 ‘공론장(public sphere)’ 개념과 캐츠와 라자스펠드(Katz and Lazarsfeld)의 ‘소통의 두 단계이론(two-step flow of communication)’을 도입한다. 대중 여론은 매스미디어의 메시지가 대중에게 곧바로 침투하여 형성되는 것이 아니라, 그 메시지를 여론주도층이 친구, 동료, 가족 등 자신이 일상적으로 접촉하는 사람들이 접수하도록 설득하는 것에 의해 결정된다는 것이 ‘소통의 두 단계이론’의 핵심 내용이다. 셔키는 소셜미디어가 이런 두 번째 단계의 역할을 할 수 있으며, 이를 통해 사이버 공간에서 하버마스가 말한 공론장이 형성될 수 있다고 보았다. 그리고 그러한 공론장과 시민사회의 존재 여부가 시민혁명의 궁극적인 성공에 중요한 하나의 판단 기준이 된다고 보았다.

그러나 페이스북과 트위터 같은 소셜미디어의 대중동원능력과 ‘소통의 두 단계이론’의 유용성에 대한 셔키의 주장이 놓치고 있는 두 가지 중요한 사실이 있다. 첫째는, 소셜미디어가 동원하는 집합행동의 성격에 관한 것이다. 셔키는 소셜미디어가 제공하는 ‘공유된 인식’에 의해 미디어 사용자들이 급진적인 정치행동에 나선 수 있다고 주장하지만, 많은 비관론자들은 그 반대의 증거들을 제시한다. 말콤 글래드웰(Gladwell, 2010)은 고위험의 집합행동은 소셜미디어처럼 약한 유대관계에서 출현할 수 있는 것이 아니라 오직 강한 유대관계에서 일어날 수 있는 일이라고 주장한다. 소셜미디어를 통해 일어나는 대부분의 집합행동은 참여자들에게 그다지 큰 희생을 요구하지 않는 저위험의 행동들에 불과하다는 것이다. 이와 유사한 관점에서, 찰스 톨리(Charles Tilly)는 인터넷에 토대를 둔 저항 네트워크는 네트워크 구성원들 사이의 강한 조직적 유대와 강한 도덕적 의무감을 만들 수 없을 것이라고 주장하였다(Baringhorst, 2008 : 71에서 재인용).

또한 바이른(Byrne, 2007)은 ‘블랙플래닛(BlackPlanet.com)’이라는 흑인 사회관계망 사이트에 관한 분석에서 소셜미디어가 얼마나 공적 담론과 시민적 실천의 장으로서의 역할을 하는지를 밝혔다. 그는 사회적 이슈에 관한 토론과 시민적 참여

사이의 관계에서 세 가지 중요한 패턴을 발견하였다. 첫째, 참여자들은 이데올로기적, 혹은 이론적 수준에서 ‘행동을 취하기’에 대하여 토론하지, 구체적인 행동 방침이라는 측면에서 토론하지 않는다. 둘째, 구체적인 행동 방침이 제안되면, 제안자는 종종 무시되거나 ‘비합리적인’ 사람으로 치부된다. 셋째, 비록 참여자들은 ‘수의 힘’을 인정하면서도 온라인 사회연결망 속에서 동원할 수 있는 자원이나 수의 힘을 실제로 탐색하려 하지 않는다. 컴퓨터 통신 매체가 사회운동에 효과적으로 사용되는 경우는 오프라인에서 이미 형성된 관계가 온라인에서 네트워킹할 때라고 밝힌 디아니(Diani, 2000)와 같이, 바이른은 명확한 목적이 부재한 상태에서는 사회연결망 사이트가 손쉽게, 혹은 자동적으로 시민적 참여로 전환되지 않을 것이라고 주장한다.

다음으로, 셔키는 소셜미디어가 캣츠와 라자스펠드가 말한 두 단계 소통의 두 번째 단계를 위한 장이 될 수 있다고 주장하지만, 두 단계 이론이 실제로 강조한 사실, 즉 여론의 형성은 미디어 메시지를 선도적으로 접한 여론주도층이 자신의 주변 사람들을 설득하는 과정의 결과 이루어진다는 사실에 별반 주의를 기울이지 않는다. 이는 소셜미디어의 쌍방향 소통 가능성을 강조하는 대부분의 뉴미디어 이론가들에게서 공통적으로 나타나는 편향이라고 볼 수 있다. 소셜미디어를 통한 상향 소통 가능성의 확대에 주목하는 사이, 여론주도층과 지식인과 활동가의 하향식 활동의 중요성과 필요성은 점점 덜 중요해진다. 이는 튀니지와 이집트 혁명이 보인 다음의 세 번째 특징에 관한 논의와 곧바로 연결된다.

튀니지와 이집트의 시민혁명의 세 번째 중요한 특징은 뚜렷한 야권 지도자도 없이, 그리고 선거 같은 주요 사건과도 직접 연결되지 않은 상황에서 거의 자연발생적으로 진행된 시위가 경찰의 폭력적 진압에도 불구하고 최소 2주 이상 지속되어 마침내 독재정권을 축출하는 데 성공했다는 사실이다. 확실히, 이러한 탈중심적이고 자율적인 시위 양상은 2008년 한국의 미국산 광우병 쇠고기 수입반대 시

위에서 볼 수 있었던 것처럼 최근의 소셜미디어의 확산과 밀접한 연관을 갖고 있다. 찰리 베크(Charlie Beckett)은 이러한 시민 저항을 ‘분산적(diffused)’, ‘무정형적(amorphous)’ 저항으로 규정한다. 그에 따르면 튀니지와 이집트의 민중 봉기는, 점차적으로 발전하다가 비교적 상징적인 개인적 행동에 의해 급속히 고조되어 집합운동으로 나타났다. 그 속에서 일부 행동은 위대한 영웅주의와 고통, 심지어는 죽음과 연관되었지만, 전반적으로 그것은 분산(diffuse)적이었다. 이러한 무정형의 조직은 전통적인 리더십 모델에 맞서는 결절적(nodal) 인물 주위로 모여들었다. 그리고 전술적 목적(예컨대, 대통령궁 장악)보다는 집합적이고 주변적 행동(예컨대, 시위)에 의해 모멘텀은 활성화되었다(Beckett, 2011). 개별적 이질성과 다양성에 토대를 두면서도 자기성찰적이고 자율적으로 공동의 행동을 수행하는 능력을 갖춘 존재로서의 ‘다중(multitude)’의 모습이 이번 튀니지와 이집트의 시민혁명 과정에서도 일정 정도 나타났다고 말할 수 있다.

그러나 이 세 번째 특징은 많은 활동들과 연구자들에게 ‘하향적/상향적’, ‘위계적/평등적’, ‘대중적/사회적’ 등 최근 사회운동의 작동 원리와 관련된 온갖 복잡한 문제와 혼란을 야기하고 있다. 네트워크 사회의 대규모 사회정치 집합행동이 점점 더 상향적, 평등적, 사회적 소통 방식에 토대를 두고 표출되고 있는 것은 분명하지만, 그렇다고 해서 기존의 하향적, 위계적, 대중적 소통 동학이 점점 더 무의미해지거나 불필요해지는 것은 결코 아니다. 오히려 그 정반대라 할 수 있다. 현실적으로 대중적, 위계적, 하향적 소통 동학은 여전히 커다란 힘을 행사하고 있으며, 실천적으로도 성찰적 집합행동을 스스로 조직할 수 있는 다중과 대중적, 위계적, 하향적 방식으로 결합하려는 지식인과 활동가의 노력이 점점 더 중요해지고 있다.

우선, 소셜미디어와 매스미디어의 관계를 살펴보자. 흔히 소셜미디어는 ‘소통의 두 단계 이론’에서 실질적인 대중 여론이 형성되는 두 번째 단계의 매우 중요한 매체로 간주된다. ‘두 단계 이론’은 여론 형성에 대중매체의 직접적 영향력보다는

여론주도층의 매개적 역할을 더 강조하는 이론이다. 하지만 여기에서도 ‘대중매체로부터 대중에게로’라는 여론 형성과 흐름의 방향성은 바뀌지 않는다. 소통의 두 번째 단계에서 실제로 일어나는 일은 사회정치 현안에 대한 대중매체의 관점을 수용한 여론주도층이 자신의 주변 사람들에게 그것의 타당성과 정당성을 전달하고 설득하는 과정이다. 대중매체의 지대한 영향력은 지난 2008년 광우병 쇠고기 수입 반대 촛불시위 전개과정에서 분명하게 확인할 수 있다. 그리고 페이스북과 트위터와 같은 소셜미디어에서 사용자들이 공유하는 링크는 거의 대부분 대중매체의 기사들이다. 여론주도층이 대중매체의 기사들을 가져와서 자신의 페이스북 친구들이나 트위터 팔로워들과 공유하는 것이 소셜미디어에서 실제로 일어나고 있는 일의 본질이라 할 수 있다. 따라서 대중매체가 전달하는 기사의 내용에 적극적으로 개입하고, 사회정치적 사안에 대한 진보적 관념과 해석을 소셜미디어를 통해 자기 주변에 적극적으로 전파하는 여론주도층의 역할은 오늘날의 네트워크 사회에 더욱더 강조되어야 한다.

다음으로, 시민운동의 전통적인 위계구조와 최근의 네트워크 조직 원리 사이의 긴장에 대하여 살펴보자. 오늘날의 사회조직 원리는 하트와 네그리가 말하듯이, 점점 더 네트워크 논리의 헤게모니 속으로 들어가고 있다. 생산, 군사, 소통, 사회운동에 탈중심적이고 유연한 네트워크 원리가 점차적으로 확산되고 있는 것이다. 참가자들 사이의 평등한 소통과 참여의 확대를 촉진시키는 최근의 네트워크형 사회운동은 기존의 위계적이고 하향적인 사회운동 모델의 대안으로 등장하고 있다. 그러나 상향적이고 평등주의적인 네트워크 논리의 점증하는 중요성에도 불구하고, 사회운동은 전통적인 하향적이고 위계적인 작업방식을 폐기하려 해서는 안 될 것이다. 바링호스트(Baringhorst, 2008)에 따르면, 네트워크 사회의 사회운동은 평등주의적 경향과 위계적 경향이라는 상호 모순적인 요구를 동시에 충족시켜야 하는 과제에 직면해 있다. 한편으로, 사회운동은 저항 이슈를 적절하게 프레이밍

(framing)함으로써 수많은 공중의 인식과 태도에 일정한 방향성을 부여해야 한다. 다른 한편으로, 사회운동은 다양한 공중들을 수평적이고도 수직적으로 집합행동의 장에 통합해내야 한다. 전자에는 하향식의 조직화 논리가, 후자에는 상향식의 조직화 논리가 요구된다.

가능한 한 많은 시민들을 집합행동에 동참시키고 집합행동의 정당성을 최대한 확보하기 위해서는 집합행동을 더욱더 탈중심적이고 평등하고 민주적인 방식으로 조직해야 할 것이다. 인터넷을 비롯한 소셜미디어는 집합행동에 대한 시민들의 평등하고도 직접적인 참여를 촉진시킨다. 하지만 집합행동이 성공하기 위해서는 집합행동의 의미에 대한 적절한 프레임 형성이라는 전문가집단에 의한 하향적 작업이 동시에 수반되어야 한다. 다시 말해서, “저항행동의 성공은 또한 거대하고 전문화되고 유명한 시민사회 조직에 토대를 두고, 대중매체 청중을 대상으로 하는, 여전히 정치에 대한 한층 더 중심화된 접근을 요구하는 대중매체 논리에 의존하기도 한다 (Baringhorst, 2008 : 78).” 대중 동원의 측면에서는 소셜미디어의 수평적이고 평등주의적인 네트워크 논리가 중요하겠지만, 집합행동의 프레임 형성이라는 측면에서는 대중의 의식과 태도를 특정한 이슈에 집중시키는 하향적이고 위계적인 매스미디어의 논리가 중요해진다. 요컨대, 디아니(Diani, 2001)가 말한 것처럼, 네트워크 사회운동은 ‘전문적 자원(professional resource)’과 ‘참여적 자원(participatory resource)’을 성공적으로 통합시키려는 노력을 더욱더 경주할 필요가 있다.

IV. 결론

네트워크 사회에서는 개방성, 다양성, 개별성, 탈중심적 협력, 실시간조정 등과 같은 요소들이 권위 형성의 새로운 조건들로 등장하고 있다. 네트워크 사회에서는 내부의 자원에만 의존하는 조직보다 외부의 아이디어와 자극에 더욱 적극적으로

반응하는 조직이 더 나은 성과를 보이는 경향이 있다. 또한 이질적이고 다양한 인
 구집단이 동질적인 사람들의 집단보다 조직의 문제해결능력이 더 높은 것으로 중
 중 간주된다. 그리고 개인의 자유로운 선택과 개인들 사이의 자발적이고 폭넓은
 조정은 개인의 사고와 행동이 전체주의적이고 위계적인 속박에 갇히지 않도록 해
 주는 것으로 이해되며, 상호 독립적인 여러 사람들이 동일한 문제를 분산적으로
 푸는 방식이 중앙집중적 해법보다 더 나은 것으로 간주되기도 한다. 또한 탈중심
 네트워크 안의 다양한 정보를 효과적으로 통합하는 능력도 매우 중요하기 때문에,
 독립된 개인들의 다양한 판단들 속에서 최상의 대안을 도출할 수 있도록 통합 메
 커니즘을 잘 구축하는 것이 필요하다. 네트워크 시대의 사회운동은 이처럼 탈중심
 화된 네트워크 속에서 다중의 자유로운 상호작용과 수평적 협력의 원리를 이해하
 고 관찰시키며 자신의 지도력을 새롭게 구축해야만 하는 도전에 직면해 있다.

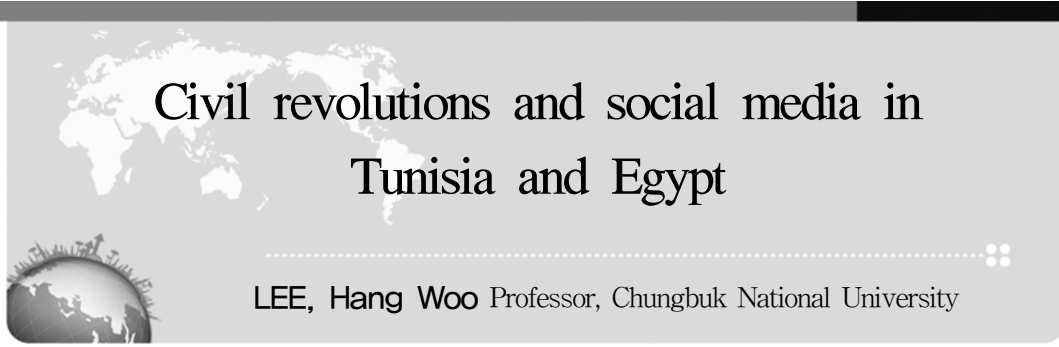
튀니지와 이집트 시민혁명에서 드러났듯이, 소셜미디어는 이미 정치적 저항의
 유력한 무기이자 대표적인 공간이 되었으며, 그만큼 시위와 저항의 조직화에 매우
 중요한 병참적 기능을 수행하고 있다. 확실히, 오늘날의 네트워크 사회에서 소셜
 미디어를 활용한 시위와 저항은 자발적 개인들이 서로의 행동을 실시간으로 조정
 하고 통합하며 탈중심화된 방식으로 전개하는 모습을 점점 더 드러내 보이고 있
 다. 그런데 이처럼 저항행동의 동원과 조정에서 다중의 자발성과 탈중심성이 특히
 두드러진다고 해서 집합행동의 프레이밍도 다중의 탈중심적 협력을 통해 자연발
 생적으로 형성되는 것이라고 말할 수 있는가? 집합행동의 프레이밍, 즉 가능한 한
 많은 시민들이 공감할 수 있도록 사회문제를 진단함으로써 새로운 참여자를 끌어
 들이고 운동의 집합정체성을 강화하고 급진화하는 것은 전통적으로 활동가들의
 몫이고 임무였다. “집합정체성을 형성하는 데 핵심적인 요소는 공중의 여론과 대
 중적 사건에 영향을 미치고자 하는 기대에서 활동가들이 어떻게 참가자들의 불만
 을 지배적인 믿음 및 가치와 연결함으로써 잠재적 참여자들의 공감을 얻을 수 있

도록 자신들의 의제를 프레임하는가이다(Snow and Benford, 1992; Carty and Onyett, 2006 : 234에서 재인용).”

대중들은 상호작용 과정에서 자신들이 옳다고 믿는 가치와 행동의 의미, 그리고 부정의에 대한 분노 등을 공유함으로써 집합정체성을 발전시켜 나가지만, 그러한 작업이 지식인과 활동가들의 의식적이고 적극적인 담론 자원의 생산과 공급 및 담론적 실천에 크게 의존한다는 것은 분명한 사실이다. 일반적인 사회연결망 사이트들, 특히 페이스북과 트위터와 같은 단문 중심의 마이크로 블로그들에서 실제로 일어나고 있는 공론장적 활동은 링크화된 언론 기사들을 통해 ‘우리’의 동질성과 ‘그들’에 대한 분노를 서로 공유하고 전달하는 것이 거의 대부분을 차지한다. 소통의 두 번째 단계에서도 여론 형성의 방향성은 그대로 유지된다. 동질성과 분노를 프레임하는 작업을 다중의 탈중심적이고 자연발생적인 집단지성의 논리에 내맡길 수 없는 이유가 바로 여기에 있다.

참고문헌

- Baringhorst, Sigrid. 2008. "Political Protest on the Net". German Policy Studies, 4.
- Beckett, Charlie. 2011. "After Tunisia and Egypt : Towards a New Typology of Media and Networked Political Change". <http://www.charliebeckett.org/?p=4033>
- Byrne, Dara. 2007. "Public Discourse, Community Concerns, and Civic Engagement : Exploring Black Social Networking Traditions on BlackPlanet.com". Journal of Computer-Mediated Communication, 3(1). article 16. <http://jcmc.indiana.edu/vol13/issue1/byrne.html>
- Carthy, Victoria and Onyett, Jake. 2006. "Protest, Cyberactivism and New Social Movements: The Reemergence of the Peace Movement Post 9/11". Social Movement Studies, 5(3).
- Clay, Shirky. 2011. "The Political Power of Social Media". Foreign Affairs, 90(1).
- Diani, Mario. 2001. "Social Movement Networks : Virtual and Real". Culture and Politics in the Information Age (edited by Frank Webster). London.
- Gladwell, Malcolm. 2010. "Small Change : Why The Revolution Will Not Be Tweeted". The New Yorker. http://www.newyorker.com/reporting/2010/10/04/101004fa_fact_gladwell
- Macionis, John. 2001. Sociology. NJ : Prentice Hall.
- Snow, D. and Benford, R. 1992. "Master Frames and Cycles of Protest". pp. 133-156 in Frontiers in Social Movement Theory (edited by A. Morris & McClurg Mueller). New Haven : Yale University Press.
- 튀니지, 이집트의 시민혁명과 소셜미디어 165
- Tilly, Charles. 2004. Social Movements : 1768-2004. London.



Civil revolutions and social media in Tunisia and Egypt

LEE, Hang Woo Professor, Chungbuk National University

I . Introduction

Throughout the history of human kind, there have been a large number of revolutions of a wide variety of forms in many parts of the world, but they usually have the following four common features. First, contrary to the common perception that a revolution may occur on the condition of social and economic neediness, it takes place when people's living conditions begin to improve in economic terms. It is because people's passion and energy are amplified when they have a higher demand and expectation for economic gains. Second, the revolutionary passion is also amplified when the government ignores people's strong desire for reforms or fails to satisfy it. The revolutionary passion doubles, especially when people's demand for reforms is led by an emerging social group with strong power. Third, intellectuals' radical leadership always works as a very important driver in every revolution. Their existence is of significance as they persuade people of the necessity of revolutionary social change and provide them with its justification. Fourth, any anti-revolutionary force should be suppressed in a swift and resolute way to prevent the previous regime which was

ousted in the course of revolution from seizing power again, lest the revolution should end up in an aborted one (Macionis, 1998 : 450).

These features are also found in the civil revolutions in Tunisia and Egypt, in which, respectively, the 28 days' uprising (from December 17, 2010 till January 14, 2011) pulled down the 23-year-long dictatorial regime under Ben Ali and the 18 days' protests (from January 25 till February 11, 2011) put an end to the 30-year-long dictatorship of Hosni Mubarak. First of all, both Tunisia and Egypt are equipped with the physical foundation on which a revolutionary social upheaval can take place. Per capita income as of 2009 was approximately 3,720 USD in Tunisia and 2,450 USD in Egypt. This means that they are not the most impoverished countries that, by definition, have per capita income of less than 2,000 USD and, for this economic reason, find it very hard to establish a democratic regime. Furthermore, both countries includes a population group that is highly educated but suffers a high rate of unemployment. Young population which accounts for as high as 50~60% of total population has become a major force leading the people's aspiration for revolution. Additionally, in Tunisia, about 40% (3.6 million people) and 20% of total population (10.58 million) used, respectively, the Internet and Facebook and, in Egypt, about 20% of total population were Internet users. Under these circumstances, the activists' and intellectuals' consistent anti-dictatorship campaigns by way of Facebook and Twitter served as a crucial source of the revolutions in Tunisia and Egypt. In the countries, anti-dictatorial intellectuals and activists had struggled for democratization for a long time, using the Internet or social media, such as Facebook, YouTube and Twitter, and it is certain that the social media played a marked role as a catalyst for the latest revolutions.

The civil revolutions in Tunisia and Egypt are still in progress, and deeper and more systematic analyses are required in economic and social dimensions to determine the nature of the revolutions. Still, this paper tries to look into the nature of Arab revolutions, focusing on the relationship between the revolutionary leadership of intellectuals and activists and the use of social media.

II. Social media as a tool and space of anti-dictatorship campaigns

Although the self-immolation of Mohamed Bouazizi, a street fruit vender, in Tunisia and the Twitter message by a young man named Wael Ghonim calling for 'Day of Rage' protests in Egypt were the direct cause of the revolutions in the countries, the activists had carried out their tireless efforts for democratization since long before the incidents, through social media, such as Facebook, YouTube, Dailymotion and Twitter. Ben Ali regime of Tunisia began to censor and obstruct people's access to the Internet in 2005, and ordinary video sharing social media, such as Dailymotion, as well as apparently anti-government websites, became the subject of control and surveillance. Dailymotion became a target of special surveillance by the Tunisian government, after the anti-government activists in the country had posted technically sophisticated anti-government videos on the social medium. In the spring of 2010, Slim Amamou, a civic activist, disclosed the fact that some 600 Tunisian secret policemen had hacked the IDs and passwords of the Facebook and G-mail users and surveilled their online communications. The police arrested Amamou, but people called for his release through Facebook and a tremendous amount of anti-government literature was spread on the Internet to the extent the work of Internet police officers

was paralyzed. In the meantime, in 2008, an Egyptian activist made a Facebook page titled 'April 6 Youth Movement' in an effort to support striking workers and the page came to attract more than 60,000 members. Moreover, in June 2010, a young businessman named Khaled Said was tortured to death after having posted a video on drug dealing of Egyptian police officers on the Internet. This incident outraged the social network sites in Egypt and led to the emergence of the slogan "We Are All Khaled Said" and the demand for expulsion of the President.

The Tunisian and Egyptian revolutions in between December 2010 and January 2011 were a kind of the process where the struggles through the medium of the Internet and social media were displayed more clearly than ever. The news of Bouazizi's self-immolation was spread over the country via Twitter and Facebook, rapidly diffusing people's indignation. The government kept reporters and journalists from going to Sidi Bouzid, the location of the self-immolation, to cover the stories on the protests there, and the Tunisian official media distorted the protests as the acts of terrorism or vandalism. However, a large number of Tunisians could see the vivid images of protests via Dailymotion and Facebook which had evaded the government's censorship, and '#SidiBouzid' became a widely known Twitter hashtag. Meanwhile, the diplomatic document on the family of Ben Ali's wealth acquisition and corruption, titled 'Corruption in Tunisia: what's yours is mine' and divulged by WikiLeaks, was spread through the 'Tunisia Leaks' created by the activists of the country, fueling people's rage further.

In Egypt, Wael Ghonim, a local executive of Google, designated January 25 as 'Day of Rage' on the Facebook page of 'We Are All Khaled Said' and proposed a large-scale protest in Tahrir Square, triggering the ongoing revolution. About 90,000

persons expressed their intention to join him, and the tips on how to organize a demonstration, to avoid being arrested and to fight against tear gas attacks were put on the social media, including Facebook and Twitter. During the 18-day demonstrations from January 25 till February 11, 2011, many people used their laptops and cell phones to upload the images and videos of Tahrir Square demonstrations on to Facebook. The list and stories of the people who died while participating in anti-government demonstrations were also spread rapidly through the social media, filling people with indignation about the government. The revolution was literally 'getting Twitized'. In response, Mubarak regime totally blocked the national Internet networks and mobile communication networks throughout Egypt for five days from January 28 till February 1, 2011. Twitter Company, in protest, announced a statement that "The Twits Must Flow" on its official blog, and started to provide Twit services using wire telephones, in collaboration with Google. Ironically, the blockage of the Internet and mobile communications pushed more people to the street: the Egyptian people who were cut off information tried to leave their home and seek information from their neighbors, which provided a good starting point for the demonstrators and activists to persuade Egyptian citizens into joining the demonstrations. On top of that, the WikiLeaks document on Mubarak's amassed wealth accelerated people's anger.

At the outset of the revolution, Slim Amamou of Tunisia was appointed to be the Minister for Youth and Sports under the Tunisian provisional government on January 18. He said, in an interview with the press on February 18, that the digital activists throughout the Arab world were helping each other for proliferation of civil revolutions. In Egypt, Wael Ghonim is attracting public attention as an icon of revolution. In other words, the executive of a multinational corporation is being

considered as a symbol of revolution in the country where opposition forces are weak and the civil society is fragile. Ghonim is now leading the debates on establishment of a new Egypt at the debate room 'Moderator' of Google.

Ⅲ. Lessons from Arab revolutions: SNS revolutions?

We need to note the following three points in the relationship between the civil revolutions and social media in Tunisia and Egypt as is described above. First, the civic activists in both countries have made full use of social media as a major tool and base of their anti-dictatorship campaigns, before, during and after the civil revolutions. In Tunisia, even before the start of revolution, there existed social and political confrontations between the activists and the government surrounding the secret policemen's surveillance over Internet uses. In the lead-up to revolution, Facebook and Twitter were also used by the activists as major tools to claim the legitimacy of the demonstrations and persuade people to join them. And at the outset of revolution, an online civic activist who came to be symbolic of Internet-based resistance took office as Minister for Youth and Sports under the Tunisian provisional government. In the case of Egypt, Khaled Said's killing for the reason of his having disclosed the video on the drug dealing of Egyptian police officers on the Internet served as a direct background of the revolution, and the Twitter message by Ghonim, an Internet specialist, pulled the trigger for large-scale and full-fledged anti-government demonstrations. Even after the revolution broke out, Ghonim has become a living symbol of revolution, receiving more attention than the most influential opposition politician of the country, and is now leading the online social debates on how to

re-create the Egyptian society in the wake of the revolution. From these facts, we can learn the lesson that the leadership of intellectuals who advocate the legitimacy of revolution, which is one of the common features of the numerous revolutions throughout the history of human kind that are described in the beginning of this paper, is indispensable to a full use of the Internet-based communication media, including social media. That is to say, the revolution theories of these days should explain the traditional element of intellectuals' leadership, always in a link with the communication media as a tool and forum for materialization of their leadership.

Second, the social media, such as Facebook, Twitter and YouTube, have successfully met, particularly, the so-called 'logistic' requirement of social movement in the Tunisian and Egyptian revolutions. Social media, like all the other Internet-based communications, have 'high impact on little resource' in collective action. The extensive and rapid communicability offered by social media can diminish sharply the cost of mobilizing demonstrations. Social media enable the fast and autonomous exchange of information between individuals or groups, the organization of the interactive processes and the fine-tuning of collective resistance, all at a very little cost. Indeed, in the civil revolutions of Tunisia and Egypt, social media had a very great effect in mobilizing large-scale demonstrations and coordinating the collective action. Specifically, the news of Bouazizi's self-immolation and the subsequent local demonstrations travelled across the nation via Twitter, Facebook, YouTube and Dailymotion, outraging the Tunisian citizens. The online news on other demonstrations prompted people to go out into the street. The growing overseas sentiment against the dictatorship which was created by way of Facebook is another factor that has put Tunisian citizens into action for the revolution. On the part of Egypt, Facebook and Twitter worked as a critical medium to

bring many people together in the sites of demonstrations in a short time. Social media, while being used as a means to deliver the demonstrators' argument to the citizens and give the instructions on how to join the demonstrations, were of great service in reducing people's fear about the governmental authority and motivating them to join the demonstrations.

Noting this 'logistic' function of social media, which is illustrated in the civil revolutions of Tunisia and Egypt, Clay Shirky places a particular emphasis on the democratic potential of social media. He, in his writing 'The Political Power of Social Media' that was released in the January and February 2011 issues of Foreign Affairs, argues that social media served as very effective coordinating tools in the large-scale political movements across the world, including the protest for impeachment of the Filipino President in 2001; the demonstrations for resignation of the Spanish Prime Minister in 2004; the rallies for disengagement of the Belarussian President in 2006; the movement for withdrawal of the Moldovan communist party in 2009; the Iranian Green Movement in 2009; and the 'Red Shirt' uprising in Thailand in 2010. He also says, "As the communications landscape gets denser, more complex and more participatory, the networked population is gaining greater access to information, more opportunities to engage in public speech, and an enhanced ability to undertake collective action. In the political arena, ... these increased freedoms can help loosely coordinated publics demand change." According to him, since social media reduce the costs of coordination of collective action, they help unorganized or undisciplined groups overcome their disadvantage and organize their members in an orderly way. He further asserts that, thanks to social media, "larger, looser groups can not take on some kinds of coordinated action, such as protest movements and public media campaigns, that

were previously reserved for formal organizations" (Shirky, 2011 : 34).

According to Shirky, the political power of social media lies in promoting the possibility of collective action by enabling each member of a group to not only understand the situation at hand but also understand that everyone else does too. Here he adopts Habermas' concept of 'public sphere' and the 'two-step flow of communication' by Katz and Lazarsfeld. The key point of the two-step flow theory is that public opinions are not formed directly by the messages of mass media; instead, there is a two-step process where opinion leaders persuade their friends, family members and colleges, that is, those who they keep everyday contact with, to accept the messages. Shirky believes that social media can serve as the 2nd step, by which the public sphere, as is defined by Habermas, can be created in the cyberspace. He also thinks that the existence of the public sphere and the civil society is an important factor for the ultimate success of civil revolution. However, Shirky's logics in regard of the ability of social media to mobilize the public and the usefulness of the 'two-step flow of communication' theory miss two important points. First concerns the nature of the collective action that is mobilized by social media. Shirky argues that the 'shared awareness' provided by social media helps media users make radical political moves, but many pessimists come up with contradictory evidence. Malcolm Gladwell argues that weak ties, like in social media, seldom lead to high-risk activism and the high-risk activism is always based on strong ties. According to him, nearly all of the collective actions that take place by way of social media are simply low-risk ones which require little sacrifice from the participants (Gladwell, 2010). From a similar point of view, Charles Tilly asserts that an Internet-based network of resistance cannot create a strong tie or moral responsibility among its members (requoted from Baringhorst, 2008 : 71).

Additionally, Byrne observes, in his analysis on 'BlackPlanet.com', a black social networking site, how effective social media are as a forum of public discourse and civic engagement (Byrne, 2007). He finds three significant patterns in the relationship between discussion on issues of contemporary concerns and civic engagement: i) participants discuss "taking actions" on an ideological or theoretical level, rather than in terms of specific courses of action appropriate for immediately addressing the issue at hand; ii) when specific courses of action are proposed, the initiators are often dismissed or called "irrational"; and iii) although participants acknowledge the "power of numbers", none explores the power of the numbers or resources available within the online social network. Like Diani who argues that it is only when the relationship already created offline is networking online that the computer-based communication medium is effectively used for social movement (Diani, 2000), Byrne suggests that the connective power SNSs provide will not translate easily or automatically into civic engagement, without the purpose being clearly articulated.

Second, although Shirky argues that social media can serve as the 2nd step in the two-step process described by Katz and Lazarsfeld, he pays little attention to the point that the two-step theory stresses in effect: public opinions are formed in the wake of the process in which the opinion leaders who have first accessed media messages persuade the people close to themselves to accept the messages. This is commonly found among a large majority of new media theorists who emphasize the interactive communicability of social media. While a greater focus is being given to the extension of bottom-up communicability through social media, less and less attention is being paid to the significance and necessity of top-down actions by opinion leaders, intellectuals and activists. This is immediately associated with the following third

feature of the Tunisian and Egyptian revolutions.

Third, without the presence of an apparent opposition leader, and with no direct link with a major event such as an election, the demonstrations that took place almost spontaneously lasted more than two weeks in spite of the violent suppression by the police force and, finally, drove the dictatorial regime out of power. Certainly, this type of decentralized and autonomous demonstration has a clear and close relation with the recent diffusion of social media, as is illustrated in the case of the 2008 protest against US beef imports in Korea. Charlie Beckett defines this type of civil resistance as being 'diffused' and 'amorphous'. According to him, the popular uprisings in Tunisia and Egypt had first developed incrementally and then, rapidly accelerated by the relatively symbolic individual acts, had combined into collective movements. In the course, some of the acts involved great heroism and suffering, even death but generally they were diffuse. This amorphous organization was connected around nodal figures who all tended to resist conventional leadership roles. And the momentum was animated by collective, marginal actions (e.g. demonstration) rather than a tactical objective (e.g. seize the Presidential palace) (Beckett, 2011). It can be said that the 'multitude', as a existence which is based on individual heterogeneity and diversity while being able to perform a common action in a self-examining and autonomous way, showed up to some extent in the course of the revolutions of Tunisia and Egypt.

However, this third feature has brought about many complicated issues and much confusion to many activists and researchers, in relation to the fundamentals involved in the mechanism of recent social movements, including 'top-down/bottom-up', 'hierarchical/equal' and 'popular/social'. It is clear that the large-scale socio-political collective action in the networked society is getting more based on a bottom-up, equal

and social way of communication, but it does not follow that the conventional top-down, hierarchical and popular way of communication is getting less significant or necessary. It is, rather, the other way around. In practice, the popular, hierarchical and top-down dynamics of communication is still quite powerful, and it is of growing importance for both intellectuals and activists to make effort to combine the multitude that is able to organize self-examining collective action by itself, with the popular, hierarchical and top-down dynamics.

First of all, let us look into the relationship between social media and mass media. Social media is commonly recognized, in the 'two-step flow of communication' theory, as a very important medium in the 2nd step where public opinions are substantially formed. The two-step theory puts more emphasis on the intermediary role of opinion leaders, than on the direct influence of the mass media, with regard to formation of public opinions. Still, the flow and direction of public opinion formation remains the same here, that is, 'from mass media to the publics'. What actually happens in the 2nd step of communication is that the opinion leaders who have accommodated the viewpoints of mass media on social and political issues deliver feasibility and legitimacy of the viewpoints to the people close to themselves and persuade them to accept them. The tremendous influence of mass media is clearly evident in the case of the 2008 candle light demonstrations in protest against US beef imports. The links shared by the users of the social media such as Facebook and Twitter are usually the articles of mass media. In essence, what really happens in social media is that opinion leaders pick up the articles of mass media and share them with their Facebook friends or Twitter followers. Accordingly, in this networked society, more emphasis should be given to the role of opinion leaders in aggressively intervening the contents of the mass

media articles and actively delivering their progressive ideas and interpretations about social and political concerns to the people around themselves by way of social media.

Next comes the tension between the traditional hierarchical structure of civil movements and the recent networking mechanism. As Hardt and Negri said, the mechanism of social organization in these days has a tendency toward the hegemony of the network logic. The mechanism of decentralized and flexible networking is gradually expanding in production, military, communication and social movements. The recent form of networked social movement, which facilitates equal communication and participation among the participants, is emerging as an alternative to the conventional hierarchical and top-down model of social movement. However, despite the growing significance of the logic of bottom-up and egalitarian networking, the traditional top-down and hierarchical way of work should not be scrapped in social movements. According to Baringhorst (Baringhorst, 2008), social movements in the networked society face the challenge of satisfying the self-contradictory need for the equalitarian and hierarchical tendency. On one hand, social movements should provide a consistent direction for the consciousness and behavior of a numerous public by framing the protest issues properly. On the other hand, they should integrate a diverse public, both horizontally and vertically, into collective action. The logic of top-down organization is required for the former and the logic of bottom-up organization, for the latter.

In order to incorporate as many citizens as possible in a collective action and gain as much legitimacy as possible for the action, it is critical to organize the collective action in a more decentralized, more egalitarian and more democratic way. Social media, including the Internet, clearly promotes citizens' egalitarian and direct participation in collective action. Still, for a successful collective action, it should be

accompanied by an expert group's top-down work to frame the significance of the collective action properly. In other words, "the success of collective protest action still also depends on a mass media logic that requires a more centralist approach to politics, aiming at mass media audience based on the mobilizing power of large, professionalized and well-known civil society organizations" (Baringhorst, 2008 : 78). In the dimension of mobilizing the public, the network logic of horizontality and egalitarianism in social media is crucial but, in terms of framing the collective action, the top-down and hierarchical mass media logic is important as it is to focus the consciousness and behavior of the public on specific issues. To sum up, as Diani said (Diani, 2011), there is a need to make more effort to integrate 'professional resources' and 'participatory resources' successfully in networked social movements.

IV. Conclusion

In this networked society, the elements such as openness, diversity, individuality, decentralized cooperation and real-time mediation are emerging as new conditions for formation of authority. In the networked society, the tendency is that the organizations which are more responsive to external ideas and stimulations show a stronger performance than those which are only dependent on internal resources. Furthermore, it is often considered that a group of heterogeneous and diverse population has a higher ability to solve the problems within the group, than a homogeneous one. It is also understood that individual persons' free choices and the voluntary and broad mediation among individuals prevent their thinking and action from being locked up in authoritarian and hierarchical restraints, and that the diffuse way in which many people,

independent of each other, try to solve a problem is better than the decentralized problem-solving way. Moreover, since the ability to integrate diverse information within a decentralized network is also very important, it is necessary to build an integrative mechanism by which to reach the best possible option amid the diverse judgments of independent individuals. The social activists in the network age, therefore, are facing the challenge of understanding and meeting the principles of free interactions and horizontal cooperation of the multitude while rebuilding their own leadership.

As was proven in the civil uprisings in Tunisia and Egypt, social media has already become a strong weapon and a representative space for political protests and, as such, is performing the logistic function which is very critical for organization of demonstrations and protests. Surely, in the protests and demonstrations of this networked society, it is getting more apparent that voluntary individuals mediate and integrate one another's action in real-time and the protests and demonstrations are developed in a decentralized way. Then, can it be said that, just because voluntariness and decentralization of the multitude is particularly apparent in the mobilization and mediation processes of the protest action, the framing of collective action will take place spontaneously through the decentralized cooperation of the multitude? The work of framing collective action, that is, of diagnosing social issues in a way that as many citizens as possible are sympathetic with, thereby attracting new participants, and reinforcing and radicalizing the collective identities of the movements, has been traditionally regarded as the activists' mission and duty. "The core element in building collective identities is how the activists, in expectation of their influence on public opinions and popular incidents, frame their agenda by relating the participants' complaints with the dominant faiths and values and gaining their sympathy" (Snow and

Benford, 1992; requoted in Carty and Onyett, 2006 : 234).


Although the public develop their collective identity by sharing, in the course of interactions, the significance of the values and acts that they believe are rightful and their anger toward injustice, it is absolutely true that this work is greatly dependent on intellectuals' and activists' active production and supply of discourse resources and their discursive practice. The public-sphere actions that actually take place in ordinary social network sites, notably including the largely short-texted microblogs such as Facebook and Twitter, are mainly to share and deliver 'our' homogeneity and rage against 'them' through the linked press articles. Even in the 2nd step of the communication flow, the direction of public opinion creation remains unchanged. This is why we cannot leave the work of framing homogeneity and rage up to the logic of the decentralized and spontaneous collective intelligence of the multitude.

정보인권 국제세미나

“SNS 참여와 민주적 거버넌스 구축”

토론 : 이민영 (가톨릭대학교 법학부 교수)
임동진 (숙명여자대학교 미디어학부 강사)
이창범 (한국법률문화연구원 원장)
박한우 (영남대학교 영상미디어학부 교수)
Tracie Barrett (International Journalist)





사회연결망역무(SNS)와 정보인권으로서 표현의 자유

토론 : 이민영 가톨릭대학교 법학부 교수

I. 논의를 시작하며

지난 2004년 10월 O'reilly Media 社의 대표인 Tim O'reilly에 의해 Web 2.0 기술 개념이 소개된 이래 Web 2.0은 특정한 기술을 지칭하는 용어에 머무르지 않고 이를 뛰어넘어 웹이 곧 플랫폼이라는 의미에서 인터넷상에서 정보를 모아 사용자들에게 보여주는 기능만을 제공하였던 기존의 Web 1.0과는 다른 새로운 개념으로 인식되고 있다. 사용자가 직접 데이터를 다룰 수 있도록 데이터를 제공하는 플랫폼이 정보를 더 쉽게 공유하고 서비스받을 수 있도록 구성된 Web 2.0이기에 그러하며, 이는 데이터의 소유자나 독점자가 존재하지 않아 누구나 손쉽게 데이터를 생산하고 인터넷에서 공유할 수 있도록 함으로써 인터넷환경이 사용자참여중심적인 방향으로 변화함에 기인하는 것이다. 그리고 Web 2.0의 개념이 인터넷에 도입된 이후 일명 인맥구축역무로도 불리는 SNS가 광범위하게 사용되고 있는바, SNS 사용자들은 자신의 위치·상황 및 관심사 등을 단문 메시지를 통해 다른 사용자들과 공유하고 있다.

이렇듯 Web 2.0 기술의 확산과 함께 싸이월드(CyWorld), 페이스북(Facebook), 마이스페이스(MySpace), 트위터(Twitter), 미투데이(me2DAY), 유튜브(YouTube), 블로

그서비스(Blog Service) 등 SNS의 성장세가 두드러지고 있는 것은 정보환경¹⁾의 변화를 의미한다고 할 것이다. SNS는 인터넷상에서 공통의 관심사를 지니고 있는 사용자들간의 관계형성을 지원하고 이렇게 형성된 지인관계를 바탕으로 인맥관리 정보 및 콘텐츠 공유 등 다양한 활동을 할 수 있도록 지원하는 서비스를 의미하여 사용자 개개인이 중심이 되어 다른 사용자와 관계를 형성하고 이러한 관계가 축적되어 하나의 네트워크를 형성하게 되기 때문이다.

일반적으로 통용되는 개념정의와 같이 ‘개인의 프로필을 구성하고 개인들간의 관계를 통해 형성된 연결을 공유하고 그 연결을 바탕으로 일어나는 개인들간의 상호작용을 지원하는 웹기반의 서비스’로서 SNS²⁾의 확장으로 말미암아 바야흐로 SNS는 이제 정보사회³⁾에 있어서 교감신경계(交感神經系; sympathetic nervous system)에 비유될 수 있는 위치를 점하고 있다고 여겨진다.

-
- 1) 정보환경은 정보기술이 근간이 되어 정보사회를 형성하는 주요요인이라 할 수 있다. 그리고 정보환경의 변화에 따른 정보사회의 변모는 의사소통체계의 변혁으로 이루어지기 마련이다. 따라서 기술적 요인을 이해하고 이를 사회현상으로서 고찰하지 않는다면, 정보환경이라는 용어는 기술적 변인이라는 제한적 의미로만 쓰일 수밖에 없다. 환원하자면, 정보환경은 정보처리기술로만 이루어지지 않는다. 정보환경의 개념에 대하여는 拙著, 컨버전스와 미디어법, (주)한국학술정보, 2008, 28~29쪽 참조.
 - 2) See generally Danah M. Boyd & Nicole B. Ellison, *Social Network Sites: Definition, History, and Scholarship*, Journal of Computer-Mediated Communication 13(1), Wiley Online Library, 2008, pp.210~230.
 - 3) 정보사회라 함은 정보 그 자체의 중요성이 엄청나게 증대하고 이를 바탕으로 하여 정보의 생산·유통 및 이용이 기존사회를 새롭게 바꾸는 그러한 사회를 말한다. 일찍이 1962년 오스트리아계 미국인 경제학자 Fritz Machlup이 자신의 저서 「The Production and Distribution of Knowledge in the United States」에서 당시 미국사회를 지칭하여 ‘정보화사회(information society)’라는 용어를 처음으로 사용한 이래 1973년 미국의 사회학자인 Daniel Bell이 컴퓨터 및 정보통신기술의 대중화 현상을 간파하고 그의 저서 「The Coming of Post-Industrial Society: A Venture in Social Forecasting」에서 정보에 의하여 견인되고 서비스를 대상으로 지향되는(information-led and service-oriented) 이른바 ‘탈산업사회(脫産業社會; post-industrial society)’라는 용어를 사용하였는바, 정보화라고 일컫는 과도기적 용어를 영문으로는 ‘informationalization society’라 할 수 있지만 최초 ‘information society’와는 달리 정보사회로의 진입과정과 급변하는 첨단 과학기술의 발전에 따른 정보사회의 정점을 관념적으로 상정할 때 당시를 정보화사회로 번역하는 것이 현재와의 구별에 있어 유용하다고 볼 것이다; See generally Frank Webster, *Theories of the Information Society*, London: Routledge, 1995, pp.15~21.

II. 논의의 핵심쟁점

1. 표현매체로서의 SNS

가. 정보매체와 표현의 자유

SNS를 매체로 이해하면 이른바 소셜 미디어의 한 부류로 파악할 수 있는바, 여기서 매체라 함은 인간상호의 정보·지식·감정 등의 의사를 전달하는 수단으로서의 매개체를 말하며 상호간에 지식이나 정보를 알려줌으로써 전달하고자 하는 의도를 이해하게 하는 의미를 포함하고 있다.⁴⁾ 통상 매체(Media)는 수단이란 뜻을 지니며, 불특정대중에게 공적·간접적·일방적으로 사상(事象)을 전달하는 신문·TV·라디오·영화·잡지 등이 대표적이라 할 수 있다. 그리하여 매체는 그 수단에 따라 신문·잡지·도서 등의 인쇄매체와 TV·라디오·영화 등의 비인쇄매체 또는 시청각 매체로 나누어질 수 있는데, 이는 이른바 정보혁명을 거쳐 온 정보발달사(情報發達史)가 증언하는 바와 같이 언어와 문자를 넘어 수기매체와 인쇄매체를 포괄하는 활자매체 그리고 통신매체와 방송매체를 포괄하는 전자매체가 보급됨에 따라 구분되는 매체 유형과는 그 목적의식에서 구별된다.⁵⁾

우리 「헌법」 제21조는 제1항과 제2항에서 “모든 국민은 언론·출판의 자유를 가

4) R. E. Rice, *Media appropriateness: Using social presence theory to compare organizational media*, *Human Communication Research* Vol.19 No.4, Blackwell Publishing, 1993, p.453.

5) 정보전달수단으로서 정보매체는 과학기술발달과 더불어 그 모습을 달리해 왔다. 문자가 발명된 이후 정보의 기록·저장·전달을 가능케 하였던 인쇄매체시대를 제1기 정보매체시대라고 한다면, 거리와 시간의 개념을 초월하여 음성으로 정보전달을 가능케 하였던 전파매체시대는 제2기라고 볼 수 있다. 인쇄기의 발명과 출판, 신문사업의 발달이 인쇄매체시대를 꽃피웠던 반면, 전신과 라디오의 발명은 음성전파매체시대를 활짝 열어주었다. 그리고 음성위주의 정보전달에서 탈피하여 화상정보전달까지 가능케 하였던 영화와 텔레비전의 등장은 제3기 정보매체시대의 개막을 알렸다고 볼 수 있다. 이러한 맥락에서 볼 때, 인터넷은 제4기 정보매체이다. 종래의 매체가 단편적 기능을 수행했던 반면, 제4기 정보매체는 기존매체가 가지고 있는 기능들을 효과적으로 복합하여 결합시킨 것이라 할 수 있다; J. Schmitz & J. Fulk, *Organizational colleagues, media richness, and electronic mail*, *Communication Research* 18 (4), Sage Publications, 1991, pp.493 ~ 497.

지며, 언론·출판에 대한 허가나 검열은 인정되지 아니한다.”고 규정하고 있는바, 여기서 언론·출판은 표현에 대한 예시로서 표현의 자유에 대한 일반적 보장을 명시한 것이라 하겠다. 지난 1948년 12월 10일 국제연합총회에서 채택된 세계인권선언(Universal Declaration of Human Rights)이 제19조에서 “인간은 누구나 표현과 의견의 자유를 누릴 권리가 있다. 이 권리에는 남의 간섭 없이 의견을 가질 자유와 국경을 초월하여 어떤 매체를 이용해서든지 정보와 이념을 구하고 받으며 나눌 수 있는 권리를 포함한다.”라고 천명하고 있는 것도 이러한 맥락에서이다. 물론 위 선언은 도의적 지침에 지나지 않지만 이 내용은 1976년에 발효된 ‘시민적 및 정치적 권리에 관한 국제규약(International Covenant on Civil and Political Rights)’ 제19조에 반영되어 규약당사국에 대해 국제법상 구속력을 발휘하고 있다.

인간의 존엄과 가치의 유지 및 국민주권의 실현에 있어 필수불가결한 것으로 오늘날 민주국가의 인권체계 중 국민이 갖고 있는 가장 중요한 기본권의 하나로서의 지위를 차지하고 있는 표현의 자유는, 역사적으로 개인의 의견표명이나 정치적 비판이 공권력에 의해서 제한되고 탄압을 받은 결과 이에 대항하여 그 보장이 확립된 것이다. 그렇기 때문에 표현의 자유는 비단 개인적 기본권에 그치지 않고 민주적 여론형성에 필수적인 제도라 할 수 있다.

이와 같은 의미에서 표현의 자유는 민주주의의 제도적 토대이자 한 사회에서의 민주화의 척도로서 민주적 정치질서 내지는 법질서를 이루는 수단이 된다고 할 것이며, ‘표현의 자유가 다른 기본권에 우선하는 헌법상 지위를 갖는다’고 일컬어지는 것도 그것이 단순히 개인의 자유에 그치는 것이 아니라 통치권자를 비판함으로써 피치자(被治者)가 스스로 지배기구에 참가한다는 자치정체(自治政體)의 이념을 그 근간으로 하고 있기 때문이라고 할 수 있다.

일찍이 John Milton이 영국정부의 출판검열조치에 반발하여 불법 출판한 『Areopagitica』에는 진실과 거짓이 맞붙어 싸우게 된다면 결국 진실이 승리하기 마

련이므로 정부의 언론통제는 불필요하다는 주장을 펼치는 대목이 기술되어 있다. 여기에는 설령 유해한 사상이나 표현이라도 그 해악의 교정은 사상의 공개시장에서 대립되는 사상이나 표현에 의한 경합을 통해 이루어져야 한다는 믿음이 깔려 있다. 물론 표현의 자유에 관하여 규정하고 있는 우리 「헌법」 제21조 역시 이러한 이념적·철학적 토대에 근거해 있다 하겠다.

그리고 이러한 표현의 자유는 전통적으로는 사상 또는 의견의 자유로운 표명(발표의 자유)과 그것을 전파할 자유(전달의 자유)를 의미하고 그 내용으로 의사표현·전파의 자유, 정보의 자유, 신문의 자유 및 방송·방영의 자유 등이 있는데, 의사표현·전파의 자유에 있어서 매개체는 담화·연설·토론·연극·방송·음악·영화·가요 등과 문서·소설·시가·도화·사진·조각·서화 등 모든 형상의 의사표현 또는 의사전파의 매개체를 포함한다.⁶⁾

요컨대, SNS 역시 매체로서 표현의 자유의 매개체로 기능하는 정보매체의 한 유형으로 볼 수 있고 따라서 검열금지원칙이 관철되는 영역이라 할 것이다.

나. 표현의 자유와 정보인권

지난 1953년 발효된 유럽인권협약(European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms)⁷⁾은 제1조에서 ‘인권 존중의무(Obligation to respect human rights)’를 천명하면서 제8조에서는 사생활과 통신에 관한 권리(right to respect for his private life and correspondence) 그리고 제10조에서는 표현의

6) 헌법재판소 1993. 5.13. 91헌바17, 판례집 5-1, 275, 284; 2001. 8.30. 2000헌가9, 판례집 13-2, 134, 148; 2002. 4.25. 2001헌가27, 판례집 14-1, 251, 265; 2004. 1.29. 2001헌마894, 판례집 16-1, 114, 132 참조.

7) 1950년 11월 4일에 채택되고 1953년 9월 3일부터 그 효력이 발생한 유럽인권협약은 세계인권선언 중 몇 가지 권리의 집단적 보장을 확보하기 위한 적절한 최초의 수단을 취하는 데 목적이 있으며, 조인 당시 합의에 이르지 않았거나 후에 합의할 필요가 있는 것에 대해서는 의정서에 의해서 보충하는 형식을 취하고 있다. 이는 세계 최초의 종합적인 인권조약으로서 유엔인권규약 제정에 영향을 주었다; 토마스 버겐탈 지음·양건·김재원 옮김, 국제인권법, 교육과학사, 2001, 68쪽.

자유(freedom of expression)에 대한 보장을 명시하고 있다. 물론 이러한 권리는 서로 모순되는 것이 아니라 상호 보완적인 것이지만, 사생활 또는 프라이버시가 공익목적상 제한이 불가피할 때 법률적 수권에 따라 이루어지는 것으로 파악하고 있고 통신비밀보호에 관한 사항 역시 서신검열이나 유선전화에 대한 불법감청에 대응하는 것으로 인식되고 있을 뿐만 아니라 표현의 자유 역시 사상과 견해의 표명에 있어서 전달수단으로 방송 혹은 언론에 국한되어 논의되는 실정이다. 그럼에도 불구하고 이념적으로는 보다 근본적인 가치적 측면에서 자유민주주의적 가치체계의 근본으로서 자유(freedom)를 기반으로 하는 인권을 상정하고 이러한 자유가 진실(truth)을 통해서만 달성이 가능하다고 보면서 자유민주주의적 가치체계 하에서 시민은 진실되고, 입증가능하며, 이해가능하고, 정확하며, 신뢰성 있으며, 타당한, 적시의 그리고 실질적 접근이 가능한 정보에 대한 권리를 지니는바, 이를 정보인권(citizens' right to information)이라고 정의하는 견해는 관념적으로 유용하다.⁸⁾ 그리고 그 세부유형으로서 정보향유권의 경우 정보내용 관점에서 언급될 수 있는 표현의 자유와 정보격차해소의 견지에서 정보활용 측면으로 전환되어 다루어져야 할 정보평등권을 설정하는 방안을 구상해볼 수 있다.

결국 SNS를 매개로 하여 유통되는 정보는 정보의 자유 관점에서나 표현의 자유 견지에서나 정보인권을 구축하는 토양이 된다.

2. 방송통신융합과 SNS

가. ‘convergence’에서의 매체규제

「대한민국헌법」 제21조제1항은 기본권으로서 언론·출판의 자유를 보장하고 있으며, 같은 조 제3항은 통신·방송의 시설기준에 관한 법률유보를 규정하고 있다.

8) Józef Oleński, *The Citizens' Right to Information and the Duties of a Democratic State in Modern IT Environment*, International Statistical Review 71(1), 2003, pp.33~48.

이와 같은 표현의 자유는 표현의 내용인 정보에 접근하고 그 활용을 표현의 수단인 매체를 통하여 실현하게 된다. 그런데 전통적으로 통신이란 양방향의 통신망을 구축하여 역무이용자 사이에 양방향적인 송수신이 이루어지는 것을 의미하며, 그 내용은 음성역무가 주를 이루어 왔다. 반면 방송이란 전기통신설비를 이용하는 송신망을 구축하며, 이를 통하여 불특정 다수에 대해 음성 및 영상이 포함된 방송프로그램을 단방향으로 전달하는 것을 의미한다고 이해되어 왔다. 따라서 전통적으로 통신은 산업적 측면을 강조해온 반면, 방송은 공익적 측면을 강조해 왔다는 점에서 정책목적상 근본적인 차이점이 존재한다. 그 규제의 방향 역시 상이하여 통신의 경우 경쟁의 활성화와 소비자 편익의 증진 등에 중점을 두는 반면, 방송의 경우 공익성 확보를 위해 상대적으로 엄격한 진입규제, 다양한 편성규제 및 내용규제 등을 특징으로 한다.

하지만 기술적 변화가 불러온 정보적 매체의 변모는 매체산업의 능률성과 정보유통의 적정성이라는 공익목적에 의해 포괄적이고 통일적인 규제법리를 요구하고 있다. 정보통신기술의 발달과 서비스의 개발, 규제의 완화 및 경쟁의 활성화 등으로 인하여 별개로 분리된 영역이었던 방송부문과 통신부문이 기술의 발전과 수용의 다양화에 따라 산업적 구조와 제도가 지속적으로 통합되어 가는 현상을 낳고 있기 때문이다. 이에 따라 통신과 방송이 엄격히 분리될 수 있었던 과거의 규제논리를 새로운 서비스에 그대로 적용하는 데에는 문제가 있으므로 통신과 방송을 모두 담당하는 통합된 규제기관을 채택하려는 시도나 규제기관의 기능적 조직을 전환하려는 논의가 이어지고 있다. 지난 2008년 2월 29일 방송과 통신의 융합환경에 능동적으로 대응하여 방송의 자유와 공공성 및 공익성을 높이고 방송·통신의 국제경쟁력을 강화하며 방송통신위원회의 독립적 운영을 보장함으로써 국민의 권익보호와 공공복리의 증진에 이바지함을 목적으로 법률 제8867호로 「방송통신위원회의 설치 및 운영에 관한 법률」이 제정되었으며, 이에 따라 방송통신위원회가

발족한 것 역시 그 일환이라 하겠다. 기존의 정보통신부와 방송위원회가 해체되고 새로운 행정기관이 창설된 것이다.

더불어 방송 내용의 공공성 및 공정성을 보장하고 정보통신에서의 건전한 문화를 창달하며 정보통신의 올바른 이용환경 조성을 위하여 독립적으로 사무를 수행하는 방송통신심의위원회가 같은 법을 근거로 설치되었는바, 그 직무인 ① 「방송법」 제32조에 규정된 사항의 심의, ② 「방송법」 제100조에 따른 제재조치 등에 대한 심의, ③ 「정보통신망 이용촉진 및 정보보호 등에 관한 법률」 제44조의7에 규정된 사항의 심의, ④ 전기통신회선을 통하여 일반에게 공개되어 유통되는 정보 중 건전한 통신윤리의 함양을 위하여 필요한 사항으로서 대통령령이 정하는 정보의 심의 등과 관련하여 이 같은 방송통신심의의 법적 성질은 이를 둘러싼 법제구조를 파악하는 데 핵심사항이 된다. 즉, 방송통신심의의 성격을 법적으로 파악함으로써 현재 우리나라의 표현의 자유에 대한 내용규제의 기제를 해석적으로 조망할 수 있을 뿐 아니라,⁹⁾ 헌법합치적 규제법제의 정책적 발전방안을 모색하는 단초로서 중요한 연결점이 된다고 할 수 있다.

나. 이른바 public · private의 준별

정보이용주체와 외부객체와의 관계를 기준으로 하여 정보를 전달하는 조직의 특성과 정보의 가치 기준에 따라 정보이용주체에 의하여 공통적으로 유지되는 공

9) 우리 헌법 제21조는 제2항에서 “언론·출판에 대한 허가나 검열과 집회·결사에 대한 허가는 인정되지 아니한다”고 규정하여 표현에 대한 검열금지원칙을 명문화하고 있다. 따라서 헌법상 표현의 자유는 보장되고 이에 대하여 검열은 금지되는 것이다. 반면, 표현의 자유가 기본권으로 보장된다고 하여서 무제한적으로 보장되는 것은 아니다. 즉, 우리 헌법이 제21조제2항에서 허가나 검열을 수단으로 한 제한만은 헌법 제37조제2항에도 불구하고 비록 법률에 근거가 있다고 하여도 결코 허용되지 아니하고 헌법위반이 되어 그러한 법률은 효력이 없게 되는 것이지만, 허가나 검열에 해당되지 않는 수단으로 하는 경우 헌법 제37조제2항에 따라 국가안전보장·질서유지 또는 공공복리를 위하여 필요한 경우에 법률로써 본질적 내용을 침해하지 않는 범위 내에서 표현의 자유에 일정한 제한이 가능하게 된다. 여기서 표현의 내용에 관한 것이 바로 내용규제라 할 것이다.

적 정보와 정보이용주체별로 서로 다른 정보를 보유함으로써 그 가치가 달라지는 사적 정보로 분류하는 견해도 있지만, 정보의 성격에 따라 관리정보에 해당하는 공공기관정보를 공적 정보로 보고 나머지 관리정보인 사회집단정보 및 개인정보를 사적 정보로 나누는 입장에서 보면 공·사(public·private)의 관념적 준별 역시 통일적이지 못하다고 할 수 있다. 이러한 분류는 오히려 넓은 의미에서 그 가치와 유용성을 고려하여 해당 법률관계의 특성을 나누는 데 의미가 있을 뿐이라 할 것이다. 따라서 SNS 정보를 근원적으로 공적 공간에서 유통되는 공적 정보(public information or official information)로만 이해하는 것은 법리의 왜곡이며, 그렇기 때문에 그것이 순수하게 사적 정보(private information or personal information)에 해당할 때에는 내용규제 대상에 놓아서는 아니 될 것이다.¹⁰⁾ 특히나 단문 메시지의 한정적 전달로 follower나 R/T 객체에 대한 의견전어로 형성되는 사회적 관계를 고려할 때 그 내용의 파급력만으로 이를 공적 규제 틀로 에워싸는 것은 표현의 자유를 위축하는 결과만을 초래할 뿐이다. 그러므로 현행 법제도

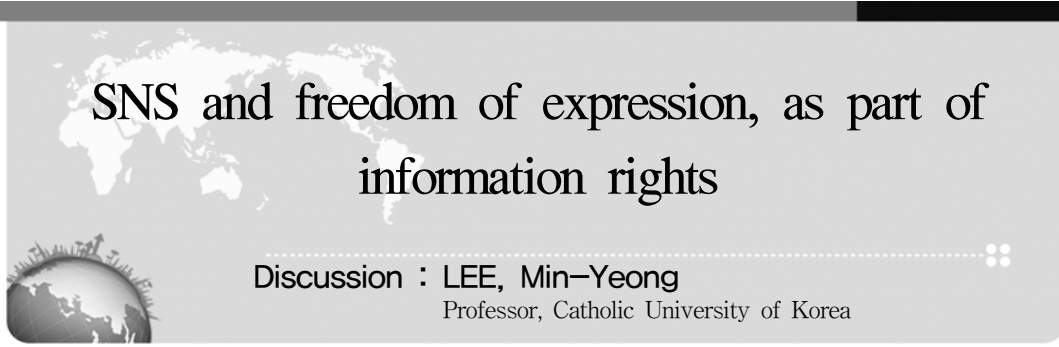
안에서 그 규제집행은 필요최소한으로 응축되어야 할 것으로 본다.

10) 미국에서도 정보에 관한 권리(information right), 즉 정보인권은 넓은 의미에서의 권리를 뜻하고 이른바 정보(접근)권(right to (access) information; RTI)과 정보의 자유(freedom of information; FOI)를 포함하는 것으로 이해하며, 공적으로 가용한 정보를 자유롭게 검색하고 타인이 의사소통을 위해 교환하려는 모든 정보를 수취할 권리로서 정보의 자유가 사상과 의견에 대한 표현권(right to express opinions)과 아울러 표현에 관한 자유(freedom of expression)에서 도출된다고 여긴다; See generally Cees J. Hamelink, *Human Rights for the Information Society*, in: *Communicating in the Information Society*, Geneva: United Nations Research Institute for Social Development, 2003, pp.121~163; Kyrry Eggen, *The Protection of Freedom of Expression in Article 10 in the European Convention of Human Rights*, Oslo: Oslo University Press, 1994, p.63.

물론 여기서의 접근대상이자 권리객체로서 정보는 공적 정보(public information or official information)와 사적 정보(private information or personal information)를 모두 아우르며, 이로써 보호법익이 되는 권리는 정보제공자 관점에서 수동적인 개념인 ‘알 필요(need to know)’에 머무르지 않고 정보수신자 측면에서 적극적인 ‘알 권리(right to know)’로의 변모에서 비롯되는 정보접근 및 정보공개청구를 중핵으로 한다; Philip Coppel, *Information Rights: Law and Practice*, Portland, Oregon: Hart Publishing, 2010, pp.36~37.

Ⅲ. 결론에 갈음하여

국가인권위원회를 설립하여 모든 개인이 가지는 불가침의 기본적 인권을 보호하고 그 수준을 향상시킴으로써 인간으로서의 존엄과 가치를 실현하고 민주적 기본질서의 확립에 이바지함을 목적으로 하는 「국가인권위원회법」은 국가인권위원회가 수행하는 업무에 대하여 제19조제1호에서 ‘인권에 관한 법령(입법과정 중에 있는 법령안을 포함한다)·제도·정책·관행의 조사와 연구 및 그 개선이 필요한 사항에 관한 권고 또는 의견의 표명’을 들고 있으며, 제25조제1항은 국가인권위원회가 인권의 보호와 향상을 위하여 필요하다고 인정하면 국가기관을 비롯한 관계기관 등에 정책과 관행의 개선 또는 시정을 권고하거나 의견을 표명할 수 있게 규정하고 있다. SNS의 확산에 따른 방송통신심의위원회의 뉴미디어정보심의팀 신설이나 그 이전에 해프닝을 빚었던 「전기통신사업법」 일부개정법률(안)의 철회와 같이 표현의 자유를 억지하는 일련의 유감스러운 행태에 대하여 정보인권적 관점에서 국가인권위원회의 역할을 기대하는 것은 이 때문이다. 더욱이 방송통신심의위원회의 직무와 관련된 사항에 있어서는 이미 2008년에 헌법재판소에 위헌소원이 제기된 상태이므로 이에 침묵하는 것은 정보인권의 신장을 위한 국가인권위원회의 행보에 오점이 될 수 있을 뿐만 아니라 국가사회적 변화 속에 정보인권의 제한이나 침해에 관한 현실적 난제를 바라잡지 못하고 민주주의를 후퇴시킬 수 있는 사안이므로 즉각적 대응이 요청된다는 견해로 부족한 이 글의 결론에 갈음하려 한다.



SNS and freedom of expression, as part of information rights

Discussion : LEE, Min–Yeong

Professor, Catholic University of Korea

I . Introduction

Since the concept of the Web 2.0 technology was introduced by Tim O'reilly, CEO of O'reilly Media Co., in 2004, the term 'Web 2.0' has meant more than a particular kind of technology. With the web as a platform, it is understood as a totally different concept from the previous Web 1.0 whose function is simply to collect information on the Internet and present it to the users. In Web 2.0, the platform, which provides data to the users in a way that they can handle the data themselves, is constructed to make it easier to share and receive information. Consequently, there exists no owner or monopolist of data and every user can produce and share data on the Internet, orienting the Internet environment further toward users' participation. Additionally, since the concept of Web 2.0 was incorporated in the Internet, the social network service (SNS) has been widely used: SNS users exchange short messages on their location, conditions and concerns with each other.

With the rise of the Web 2.0 technology, many SNS sites - CyWorld, Facebook,

MySpace, Twitter, me2DAY, YouTube, Blog Service, etc. - have grown fast, heralding a change in the information environment¹⁾. SNS refers to the Internet-based service which supports connection building among the users with the common interests and their various activities, such as sharing social networking management information or contents, based on the connections made. Through SNS, an individual user can make a connection with another user, and the cumulative connections are built into a network.

With the fast growth of SNS, which is generally defined as 'a web-based service that allows individuals to construct a public or semi-public profile within a bounded system, articulate a list of other users with whom they share a connection, and view and traverse their list of connections and those made by others within the system'²⁾, SNS is positioning itself as 'the sympathetic nervous system' in the information society³⁾.

-
- 1) Information environment, while being based on information technologies, is a major building block of the information society. The transformation of the information society, due to the changes in the information environment, usually results from the reform of the communication system. Accordingly, unless the technological factor is fully understood and it is looked into as a social phenomenon, the use of the term 'information environment' will be limited to a technological boundary. In fact, the information environment cannot be created by information processing technologies alone. For the concept of information environment, see my publication *Convergence and Media Act* (Korea Academic Information, 2008, pp. 28~29).
 - 2) See generally Danah M. Boyd & Nicole B. Ellison, *Social Network Sites: Definition, History, and Scholarship*, *Journal of Computer-Mediated Communication* 13(1), Wiley Online Library, 2008, pp.21 0~230.
 - 3) Information society refers to the society where the significance of information itself has grown remarkably and the production, distribution and use of information has remodelled the previous society. Fritz Machlup, an Austrian-American economist, used the term 'information society' in his publication *The Production and Distribution of Knowledge in the United States* in 1962 for the first time, referring to the American society. In 1973, Daniel Bell, a US sociologist, captured the popular use of computers and information and communication technologies (ICTs) and used the term 'information-led and service-oriented post-industrial society' in his work *The Coming of Post-Industrial Society: A Venture in Social Forecasting*. The term 'informationalizing society' may be used to refer to a transitional process, and the 'information society' used by Fritz could be understood as the informationalizing society, considering the entry process involving fast scientific and technological

II. Key issues in question

1. SNS as a medium of expression

a. Information media and the freedom of expression

SNS, when it is construed as media, belongs to social media. The term 'media' is used here to refer to a means of communicating some information, knowledge and emotion among people, with the intended meaning contained in the information or knowledge.⁴⁾ In general, the meaning of media includes 'a means' and the typical examples are newspapers, TV, radio, movies and magazines, all of which deliver facts and images to the unanimous public in an official, indirect or unilateral way. The media can be classified by the means used: the printing media, such as newspapers, magazines and books; and the non-printing or audiovisual media, such as TV, radio and movies. This classification should be distinguished, for its own purpose, from the one evidenced in the history of information revolutions: from the printing media, including not only written and spoken languages but also handwritten and printed materials, to the electronic media, combining the communication media and the broadcasting media.⁵⁾

changes and developments and the conceived strengths of the information society. In this way, the 'information society' around 1962 might be distinguished from the 'information society' of today. See generally Frank Webster, *Theories of the Information Society*, London: Routledge, 1995, pp.15~21.

4) R. E. Rice, *Media appropriateness: Using social presence theory to compare organizational media*, Human Communication Research Vol.19 No.4, Blackwell Publishing, 1993, p.453.

5) Information media, as a means of information delivery, has changed in its appearance with the scientific and technological developments. The printing media age where, with the invention of letters, information could be recorded, stored and delivered can be named the 1st period of information media, and the electric wave media age in which information could be delivered in the form of voice, beyond the concepts of distance and time, was the 2nd period. The invention of the printing machines and the growth of the publishing and newspaper business boomed the printing

Article 21 of the Korean Constitution provides, in paragraphs 1 and 2, that "all citizens shall enjoy freedom of speech and the press and licensing or censorship of speech and the press shall not be recognized". This article expressly guarantees the freedom of speech, as 'speech and the press' here exemplify 'expression'. In the same vein, the Universal Declaration of Human Rights, which was adopted at the General Assembly of the United Nations of December 10th, 1948, pronounces in Article 19 that "everyone has the right to freedom of opinion and expression; this right includes freedom to hold opinions without interference and to seek, receive and impart information and ideas through any media and regardless of frontiers". Although this provision is no more than a moral obligation, Article 19 of the International Covenant on Civil and Political Rights of 1976, which has incorporated the provision, has a binding force as an international instrument to the signatory states of the Covenant.

From a historical view point, freedom of expression, which is indispensable to maintenance of human dignity and values and realization of the sovereignty of the people and is one of the most important fundamental human rights that are endowed to the people in a democratic nation, is established when the given process has been gone through: the stated opinions or political criticism of individual persons are oppressed or restricted by the governmental authority and then the individuals fight back to resist the oppression. In this light, freedom of expression is not simply a fundamental right of

media age, while the invention of the telegraph and the radio opened the age of voice or electric wave media. The emergence of movies and TV made it possible to deliver image information, in addition to sound information, signaling the beginning of the 3rd period of information media. In this vein, the Internet belongs to the 4th period. Unlike the previous media which performed fragmented functions, the media of the 4th period have an effective combination of those functions. See J. Schmiz & J. Fulk, *Organizational colleagues, media richness, and electronic mail*, Communication Research 18(4), Sage Publications, 1991, pp.493~497.

individual persons, but also a requisite institution for democratic creation of public opinion.

In this sense, freedom of expression is an institutional foundation for democracy, a yardstick by which to measure the extent of democratization in a society and a means by which to create a political or legal order for democracy. The preposition that 'freedom of expression is higher, in the constitutional status, than any other fundamental right' implies that freedom of expression is more than individuals' freedom and is based on the idea of autonomous government that the ruled people participate in the governing apparatus themselves by criticizing the ruler.

John Milton once argued, in his *Areopagitica* which he published unlawfully in protest against the English government's action to censor publications, that if truth and false fight each other, truth will be the victor in the end and, accordingly, the government's control over the press is unnecessary. His argument has the underlying belief that even harmful ideas or expressions should be rectified through the competition with the conflicting ideas or expressions in the open market of ideas and expressions. Article 21 of the Korean Constitution on freedom of expression is also rooted in this ideological and philosophical base.

Traditionally, freedom of expression refers to the freedom to state one's own ideas and opinions (freedom of statement) and to disseminate them (freedom of delivery), and includes the freedom to express and disseminate opinions, the freedom of information, the freedom of newspapers and the freedom of broadcasting and televising.

The media available for the freedom to express and disseminate opinions include all types of media that could be used to express opinions, such as statements, speeches, discussions, theatrical dramas, broadcasting, music, movies and songs, and to disseminate opinions, such as documents, novels, poetry, drawings, paintings, photos, sculpture and calligraphy.⁶⁾

To sum up, as SNS can be viewed as a type of information media which functions as a means of freedom of expression, it is also the area to which the principle of anti-censorship applies.

b. Freedom of expression and information human rights

The European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms⁷⁾, which took effect in 1953, provides for 'the obligation to respect human rights' in Article 1, and guarantees 'the right to respect for his private life and correspondence' in Article 8 and 'the freedom of expression' in Article 10. of expression). Certainly, these rights and freedoms are complementary, not contradictory,

6) See Case No. 91HeonBa17 of May 13, 1993, Collected Rulings of the Constitutional Court Vols. 5-1, 277, 284; Case No. 2000HeonGa9 of August 30, 2001, Collected Rulings Vols. 13-2, 134, 148; Case No. 2001HeonGa27 of April 25, 2002, Collected Rulings Vols. 14-1, 251, 265; and Case No. 2001HeonMa894 of January 29, 2004, Collected Rulings Vols. 16-1, 114, 132

7) The European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms was adopted on November 4, 1950 and took effect on September 3, 1953. The purpose of the Convention was to acquire the first appropriate means to ensure the collective guarantee of some rights contained in the Universal Declaration of Human Rights. The matters that were not agreed upon at the time of signing or are required to be agreed upon at a later time can be supplemented in the form of a protocol annexed to the Convention. This is the first comprehensive international treaty on human rights and affected the drawing up of the UN human rights covenants. See Thomas Bergental, translated by Yang Geon, Kim Jae-won, *International Laws on Human Rights (in Korean)*, Education & Science Publishing, 2001, p.68.

to each other. Still, it is considered that one's private life or privacy could be restricted by the legally delegated authority if such restriction is unavoidable for the purpose of public interest, and it is also understood that the provisions on protection of communication secrecy are to cope with correspondence censorship or illegal tapping of wire phones. Moreover, the discussions on freedom of expression are confined to the broadcasting or press, as a means of expressing or delivering ideas and views. Nevertheless, theoretically, as it is assumed that human rights are based on the freedom as a fundamental of the free and democratic system of values, the freedom can be achieved only through truth and the citizens have the right to such information as is true, verifiable, understandable, accurate, reliable, adequate, timely and practically accessible, the view that defines the right as citizens' right to information is ideologically useful.⁸⁾ The sub-types of the right might include the right to enjoy information, which covers freedom of expression in the dimension of information contents, and the right to information equality which should be dealt with in terms of use of information to resolve the digital divide.

All considered, the information in circulation by way of SNS serves as the soil on which citizens' right to information grows, from the viewpoints of both the freedom of information and the freedom of expression.

8) Józef Oleński, *The Citizens' Right to Information and the Duties of a Democratic State in Modern IT Environment*, *International Statistical Review* 71(1), 2003, pp.33~48.

2. Broadcasting–communications merger and SNS

a. Media regulation in ‘convergence’

Article 21, paragraph 1 of the Korean Constitution guarantees the freedom of speech and the press as a fundamental right and Article 21, paragraph 3 provides for legislative reservation on the standards for communications and broadcasting facilities. The freedom of expression, as is prescribed in the Constitution, is realized by way of the media, the means of expression, used to access and utilize the information, which is the contents of expression.

By a traditional definition, communications means interactive transmission and reception between the service users within the network of interactive communication and its contents are primarily voice service. On the other hand, broadcasting has been construed as the one-way delivery of the broadcasting programs containing voices and images to the unanimous multitude, through the transmission network using telecommunications equipment and facilities. Accordingly, communications and broadcasting are essentially different in their traditional policy goals, in that the former has focused on the industrial aspect while the latter, on the aspect of public interests. The direction of regulation is also different between the two: on the part of communications, more emphasis is given to activating competition and increasing consumers' convenience and interests; whereas broadcasting is subject to relatively tight regulation on market entry and the composition and contents of the broadcasting programs, all for the purpose of public interests.

With the transformation of information media as a result of technological changes,

it is required to work out legal principles for inclusive and consistent regulation, in order to ensure efficiency in the media industry and adequacy of information distribution, which are also for public good. This is because, with the advances in ICTs, the development of services, deregulation and stronger competition, the industrial structure and institutions surrounding the two separate sectors of broadcasting and communications, have continued to merge. Therefore, it would not be possible to apply the regulation of the past years when a clear dividing line could be drawn between broadcasting and communications, to the new services in the sectors. This is why the attempts are made to set up an integrated regulatory agency in charge of both broadcasting and communications and the discussions are made to transform the functional organization of the existing regulatory agency. In a related context, on February 29, 2008, the Act concerning Establishment and Operation of the Korea Communications Commission (Law No. 8867) was promulgated, with a view to taking proactive responses to the merging environment of broadcasting and communications; ensuring the freedom of broadcasting and making the broadcasting more public-oriented and public-beneficial; increasing the international competitiveness of the services in broadcasting and communications; and protecting people's rights and interests and promoting public welfare by guaranteeing independence in the operation of the Commission. In accordance with the Act, the Korea Communications Commission was launched as a new regulatory agency that replaces the Ministry of Information and Communication and the Korea Broadcasting Commission.

In addition, the Korea Communications Standards Commission was established with the same Act, as an independent agency to ensure public-orientedness and fairness

in the contents of broadcasting, build a sound culture of information and communications and create an atmosphere for the right use of information and communications. The duties of this Commission, including i) deliberation on the matters prescribed in Article 32 of the Broadcasting Act; ii) deliberation on the sanctions, etc. in pursuant to Article 100 of the Act; iii) deliberation on the matters prescribed in Article 44-7 of the Act concerning Promotion of the Use of Information and Communications Network, Protection of Information, etc.; and iv) deliberation of the information which is available to the public through the lines of telecommunications and whose deliberation is prescribed necessary in a Presidential decree, for the purpose of promoting the ethics of communication, indicate the legal nature of the work of the Commission and serve as a key to understanding the legislative structure surrounding the Commission. In other words, by identifying the nature of the work of the Commission, we could not only have an interpretative view on the current Korean instruments for content regulation on freedom of expression,⁹⁾ but also get an important clue in the efforts to seek policy actions for a constitutional regulatory system.

9) Article 21, paragraph 2 of the Korean Constitution provides that licensing or censorship of speech and the press and licensing of assembly and association shall not be recognized, specifying the principle of anti-censorship. Accordingly, the Constitution guarantees freedom of expression while banning the censoring of expressions. However, that fact that freedom of expression is guaranteed as a fundamental right does not mean limitlessness of the guarantee. More specifically, according to Article 21, paragraph 2 of the Constitution, the restriction of freedom of expression by means of licensing or censorship is banned, notwithstanding Article 37, paragraph 2 of the Constitution, even when such licensing or censorship is provided for in the law. However, other means than licensing or censorship can be used to restrain freedom of expression for the purpose of guaranteeing national security, public order or public welfare under Article 27, paragraph 2, so long as the restraint is prescribed in the law and does not harm the essential contents of the expression. This is where contents regulation is involved.

b Public-private distinctions

There are many references used in distinguishing public and private information, such as the relationship between information users and external objects, the characteristics of information-providing organizations and the measurements for information values. For instance, some scholars define public information as the information which jointly managed by a group of information users and private information as the information which is held by individual users and whose value differs from user to user. However, some other scholars use the nature of information for classification purpose: the management information of public agencies is public information, and the management information of social groups and the information of individuals belong to private information. In this light, the conceptual distinctions of public and private information are lacking consistency. These public-private distinctions, rather, are more significant in identifying the characteristics of the relationships with the corresponding laws and regulations, with the considerations being made of the values and utility of information in a broader sense. Accordingly, it would distort the jurisprudence to see SNS information totally as public information or official information in a public sphere. If some SNS information is found to be purely private or personal information, it should not be subject to regulation for contents.¹⁰⁾

10) Also in the United States, information right has a broad definition, including the right to access information (RTI) and the freedom of information (FOI). They also understand that information right refers to the right to freely search the publicly available information and receive any information that other people want to offer for communication, and that the freedom of information, along with the right to express opinions, comes from the freedom of expression. See generally Cees J. Hamelink, *Human Rights for the Information Society*, in: *Communicating in the Information Society*, Geneva: United Nations Research Institute for Social Development, 2003, pp.121~163; Kyrre Eggen, *The Protection of Freedom of Expression in Article 10 in the European Convention of Human Rights*, Oslo: Oslo University Press, 1994, p.63

Certainly, the information here, which is both the subject of access and the object of the right,

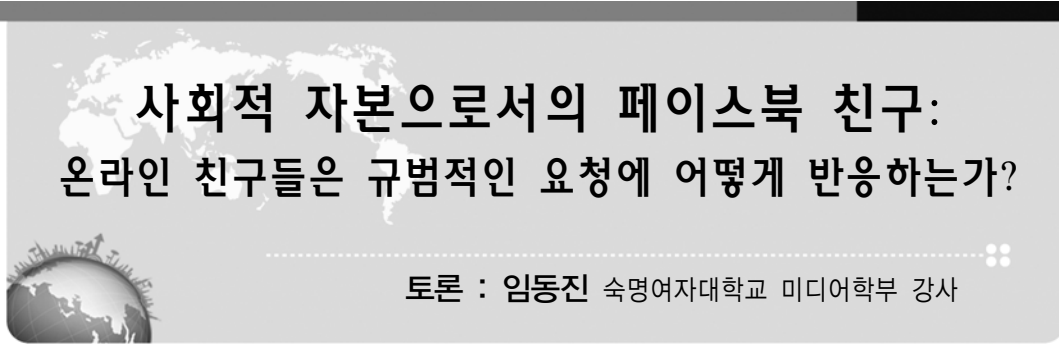
Especially given that, in the SNS sphere, social connections are created when the limited information within short messages is delivered or transferred to followers or R/T objects, it would simply undermine freedom of expression to place SNS information within the framework of public regulation just on the ground of its strong impact. Therefore, it is advisable that the regulatory execution for SNS information within the current legal system should be reduced to the necessary minimum.

III. Closing

The National Human Rights Commission Act, which provides for establishment of the National Human Rights Commission of Korea as an agency to contribute to realizing the human dignity and values and building a basic order of democracy by protecting and promoting the inalienable fundamental human rights of all individual persons, specifies, with regard to the duties of the Commission, that the Commission shall conduct research and studies on the laws and regulations (including the bills in the process of legislation), institutions, policies and practices related to human rights and make its recommendation or state its opinion on the improvements required for the laws and regulations, institutions, policies or practices (in Article 19, subparagraph 1) and recommend the national government agencies and other relevant organizations to improve or correct their policies or practices or state its opinion for such purpose,

include public or official information and private or personal information. In this way, the right that is to be protected by law primarily concerns information access and information disclosure claims, which originate from the transition from the 'need to know', a passive concept from the viewpoint of information providers, to the 'right to know', a positive one in the dimension of information receivers. See Philip Coppel, *Information Rights: Law and Practice*, Portland, Oregon: Hart Publishing, 2010, pp.36~37.

whenever necessary to protect and promote human rights (paragraph 1 of Article 25). This is why we expect the Commission to play an important part in safeguarding information rights, especially with regard to a series of recent regrettable actions against freedom of expression, including the setup of New Media Information Team under the Korea Communications Standards Commission in step with the wide spread of SNS and the revision bill on the Telecommunications Business Act which was later taken back. Moreover, an unconstitutionality petition was filed against the work of KCSC to the Constitutional Court in 2008. If NHRCK remains silent about this case, it would not only stain the reputation of NHRCK, but also move the democracy in this country backward by failing to address the issue of restriction or infringement of information rights. I would like to close my remarks by inviting NHRCK to take prompt actions to protect and promote information rights.



사회적 자본으로서의 페이스북 친구: 온라인 친구들은 규범적인 요청에 어떻게 반응하는가?

토론 : 임동진 숙명여자대학교 미디어학부 강사

I. 들어가며

하버드대학교 학생이었던 마크 주커버그는 그가 2학년이었던 해 2003년, 10월 28일에 페이스메시(Facemash)라는 이름으로 SNS서비스를 시작하였고, 그 뒤 2004년 2월 4일에 “더 페이스북(The FaceBook)”이라는 이름으로 thefacebook.com 서비스를 본격적으로 시작하였다. 2004년 6월에는 캘리포니아 주의 팰러앨토로 회사를 옮기고, 그 후페이팔 공동 창립자 Peter Thiel로부터 첫 투자를 받았다. 그 뒤 이 기업은 facebook.com 도메인 이름을 2005년에 200,000 달러를 주고 구매한 뒤 이름에서 The를 빼고 지금의 이름 “페이스북”으로 자리 잡게 되었다. 처음에는 하버드 대학교의 학생들만 이용할 수 있었으나, 2005년 3월에는 스탠퍼드, 컬럼비아, 예일까지 영역이 확대되었으며, 그 이후 아이비리그 대학교들, 뉴욕대학교, 매사추세츠 공과대학교, 미국과 캐나다의 대부분 대학교로 영역(領域)이 확대되었고 2005년 9월에는 고등학교에까지 영역이 확대되었다.

2005년 말까지 2,000개 이상의 대학과 25,000개 이상의 고등학교의 네트워크가 생성되었다. 그 이후로는 몇몇 기업에까지 회원 영역을 넓혔으며, 마침내 2006년 9월에는 13세 이상의 전자 우편 주소를 가진 사용자라면 누구나 가입할 수 있게

되었다. 또한 페이스북은 2006년 야후로부터 10억 달러에 인수 제안(提案)을 받았으나 이를 거부하고, 벤처 캐피털로부터 2억 5천만 달러를 투자받기도 하였다. 설립자인 마크 주커버그는 2008년 포브스 선정 세계의 억만장자에 15억 달러의 자산으로 785위에 올랐으며, 동시에 유산 상속이 아닌 자수성가형 억만장자 중 최연소로 기록되었다. 마크 주커버그를 영화화했던 소셜네트워크라는 영화도 화제(話題)가 되었다.

이처럼 2004년에 출시된 페이스북(Facebook)은 학교 동창이나 선후배, 직장 동료 및 지역 친구들을 연결시켜주는 소셜 네트워크 서비스이다. 최근 들어 페이스북은 수많은 미국 대학생들의 주요한 커뮤니케이션 도구로 자리 잡았다. 그들은 페이스북을 통해 이메일이나 문자를 주고받고, 사진이나 동영상 등을 공유하고 있다. 우리나라에서도 그 영향력(影響力)은 점점 커지고 있고, 특히 18~34세 연령층에 크게 어필하고 있다. 최근 국내에서는 싸이월드의 인기가 줄어들고, 페이스북 사용자 수가 계속 늘고 있다.

소셜 네트워크 서비스 (Social Network Service; SNS) 의 인기가 급상승함에 따라, 전략가들이 그 활용에 더욱 관심을 보이고 있다. 페이스북은 선거 때에도 큰 역할을 했는데, 미국의 오바마 대통령 (당시 미국 민주당 대통령 후보)은 지난 2008년 미 대선에서 페이스북과 트위터(Twitter)를 통한 적극적인 홍보(弘報) 및 모금(募金)으로 재미를 톡톡히 봤다. 그 후, 미국의 정치인들은 너도 나도 할 것 없이 페이스북이나 트위터 등에 큰 관심을 가지기 시작했다. 아이젠바흐(2008)는 페이스북이 미국의 정치캠페인 전개방식(展開方式)을 완전히 바꾸어 놓았다고 했다.

여기서 몇 가지 짚고 넘어가야 할 문제들이 있다. 페이스북 유저들은 그들의 온라인 친구들과 어떻게 상호작용(相互作用)하는가? 그리고 이른바 ‘온라인 친구’들은 오프라인 친구들과 어떤 차이를 가지고 있는가이다.

파크스와 로버트 (1998)는 온라인 친구들 사이의 우정(友情)이 오프라인 친구들

사이의 우정과 큰 차이가 없다고 했다. 반면에 첸과 첵 (2004)은 관계초기에는 온라인 우정과 오프라인 우정 사이에 상당한 차이가 있지만, 시간이 지나면 지날수록 거의 차이가 없어진다고 주장했다.

비유(比喻)적으로 표현한다면, 오프라인 우정은 일종의 저축계좌(savings account)와도 같다고 할 수 있다. 만약 당신이 꾸준히 그 저축계좌에 입금을 한다면, 당신이 투자한 이상의 이익을 챙길 수 있을 것이다. 오프라인 관계에서는 관리(管理)와 투자(投資)가 중요하다. 반면에 페이스북안의 우정은 쉽게 그 특징을 규정지을 수가 없다.

엘리슨, 스타인필드, 램프 (2007)에 의하면, 페이스북 유저들은 오프라인에서 알고 지내는 사람들과 계속 연락하고, 그 관계를 유지하기 위해 페이스북을 사용한다고 한다. 하지만, 페이스북 안에서는 친구맺기(friending)와 친구끊기(defriending)가 너무나도 쉽기 때문에 (오프라인 관계와는 달리), 오프라인 우정과 온라인 우정을 비교할 때에는 신중(慎重)을 기해야 한다. 본 연구에서는 온라인 친구의 진정한 의미를 파악해보고, 사회규범(Social Norms)이 온라인(online)에서 어떻게 작용(作用)하는지 알아보았다.

먼저 온라인 친구의 가치(價值)를 평가(評價)하기 위해서는 온라인 친구가 사회적 자본(social capital; 社會的資本)인지 아닌지 여부(與否)를 따져볼 필요가 있을 것 같다. 사회적 자본이라는 개념은 1980년대 영국과 미국을 중심으로 생성된 개념이다. 사회적 자본을 어떻게 정의할 것인가는 쉬운 문제가 아니다. 학자마다 견해가 다르고, 포함 범위가 다르다.

일반적으로 대인커뮤니케이션(Interpersonal Communication) 학자들은 사회적 자본을 “내가 활용할 수 있는 사회적 인맥(人脈)” 정도로 정의(定義)내린다. 본 연구에서도 이 일반적인 정의를 토대(土臺)로 페이스북 친구가 사회적 자본인지 아닌지를 평가할 것이다.

페이스북 친구가 사회적 자본인지 아닌지를 평가함과 더불어, 페이스북 친구들이 규범(規範)적인 요청 (normative request)에 어떻게 반응하는지도 살펴볼 것이다. 규범적인 요청이란 이런 것이다. 누군가에게 부탁을 할 때, 그냥 부탁을 하는 것이 아니라, 다른 사람들도 다 그렇게 하고 있으니 당신도 동참하라고 집단의 압박 (group pressure)을 가하는 것이다. 똑같은 부탁내용이라고 하더라도, 그냥 부탁하는 것보다 규범적인 요청을 하였을 때, 더 많은 사람들이 동원되었다는 연구결과도 있다. 과연 온라인상에서는 이러한 규범적인 요청들이 얼마나 효과적일지 궁금하다.

II. 연구문제

연구문제 1: 페이스북 친구들을 사회적 자본이라고 할 수 있는가?

연구문제 2: 페이스북 안에서 친구들에게 무언가를 부탁할 때, 그냥 부탁하는 것보다 규범적인 요청으로 부탁하는 것이 더 효과적인가?

III. 연구방법

356명의 실험참가자들에게 다음과 같은 지시사항을 내렸다. 178명에게는 standard request message (그냥 일반적인 부탁)를 사용하여 페이스북 친구들에게 부탁을 하게 하고, 나머지 178명에게는 규범적인 요청 (다른 대부분의 온라인 친구들도 참여했으니까, 너도 참여해!) 을 사용하여 페이스북 친구들에게 부탁을 하게 하였다.

IV. 결과 및 결론

본 연구에서는 페이스북 친구가 나의 요청을 들어주었을 때 (동원되었을 때), 그 친구는 사회적 자본으로서의 자격(資格)을 갖게 된다. 356명 중에 98명만 부탁을 들어 주었다. 27.5%만 반응을 보였던 것이다. 그러므로 페이스북 친구들이 사회적 자본인지 아닌지는 아직 불분명하다고 볼 수 있겠다.

그리고 그냥 부탁했을 때보다, 규범적인 요청으로 부탁했을 때, 훨씬 동원(動員)이 잘 되었다. 같은 내용이라도 부탁 받은 사람들은 남들이 참여했는지 안했는지를 고려(考慮)하고 의사결정(意思決定)을 내린다고 볼 수 있겠다.

V. SNS를 통한 동원 및 선동의 문제점

위의 연구에서 페이스북 친구들은 그룹 프레스 (group pressure)를 느꼈을 때, 더 동원이 잘 되었고, 이러한 동원 문제는 심각한 사회 문제로 연결될 수도 있다. 현재 우리나라에서는 일부 진보성향(進歩性向)의 지식인들이 SNS를 통해 반정부 투쟁을 하도록 대중(大衆)을 선동하고 있다. 그 투쟁에 동참하지 않으면, 정의롭지 못한 것이라고 질책(叱責)하고, 자신들의 뜻대로 움직이도록 민중(民衆)을 자극(刺戟)하고 있는 것이다. 이러한 것도 일종의 규범적인 요청을 통한 선동(煽動)이라고 볼 수 있을 것이다.

‘나는 꿈수다’에서 대활약(大活躍)하고 있는 정봉주 전의원은 탁월(卓越)한 입담과 재치로 젊은이들에게 막강한 영향력을 행사하고 있다. 정봉주 전의원은 내년 봄에 있을 총선에 출마(出馬)할 계획이며, 대중적 인기에 힘입어 대권도전까지도 내심 기대하고 있을지도 모른다. 하지만 트위터를 통해 함부로 모여라, 저항하자 이렇게 외치는 행위는 경계할 필요가 있을 것 같다. 정봉주 본인은 본인의 말 한

마디에 수만 명이 동원되는 사실에 만족하고 있을지는 모르겠지만, 영향력 있는 유명인사로서 항상 조심해야 하고, 그가 주장하는 반정권 투쟁의 명분이나 근거도 부족해 보인다. 현(現)정부에서 하는 일은 하나부터 백까지 모두 잘못되었다고 주장하고, 허위사실(虛僞事實)도 유포(流布)하고 있다. 반대(反對)를 위한 반대가 주된 내용이다.

정치인만 SNS에서 문제를 일으키는 것은 아니다. 폴리페서, 폴리테이너, 판사들도 SNS를 통해 사회혼란(社會混亂)을 부추기고 있다. 서울대학교 법학과 조국교수가 대표적인 인물로 젊은이들에게 나쁜 영향을 끼치고 있다. 이른바 폴리페서들은 교수로서, 또 기득권자들로서 자기들이 누릴 것은 다 누리고 있으면서, 정의로운 척을 하고 있다. 시국선언에 참여한 교수들은 국민들에게 반정부 투쟁이라도 하라고 말하고 있는 것인가? 서울대학교 법인화 반대투쟁에서 본관을 점거한 학생들을 격려한답시고 몇몇 서울대 교수들이 본관에 찾아가 “너희들 고생한다, 잘하고 있다” 고 말한 교수들은 어떻게 그렇게 민망한 모습을 보일 수 있는 것인가? 말이다.

폴리테이너들은 대중적인 인기에 힘입어 SNS를 통해 계속 수준이 낮은 선동발언을 내뱉고 있다. 지금은 김규리로 개명한 김민선씨는 “미국산 쇠고기를 먹을 때에는 청산가리를 먹겠다” 고 해서 유명해졌다. 배우 김여진씨나, 방송인 김제동씨도 각종 반정부 집회나 시위에 참여하여, 눈살을 찌푸리게 한다.

최근에는 판사들까지 거들고 있다. 한미FTA에 반대하는 진보성향의 판사들이 SNS를 통해 자기 의견을 밝히고, 국민들을 불안하게 하고 있다. 중립(中立)을 지키고 조심 또 조심해야 할 판사들까지도 경거망동하고 있다.

얼마 전 박원순 후보가 서울시장에 당선되었고, 그가 승리할 수 있었던 결정적 이유는 그의 핵심지지자들이 보유하고 있는 사적인 인적 네트워크를 이용하여 박원순 후보에게 투표를 독려(督勵)하였고, 이는 초반 열세를 뒤집고 박원순 후보가

나경원 후보를 물리칠 수 있었던 결정적 이유가 되었다.

이런 현상은 갑자기 나타난 현상이 아니다. SNS가 지금처럼 활성화되기 이전인 노무현 대통령 민주당 경선과 대선 때도 나타났었다. 멀게는 독일 히틀러와 괴벨스의 정치선동에서 그 맥(脈)을 같이 한다. 당시에는 SNS와 인터넷만 존재하지 않았을 뿐이지 신문과 전단을 이용하여 대중을 선동하고 사료잡아 개인적 광기(狂氣)에 이용한 것만 보아도 인간은 똑똑하지만 무지한 동물임에 틀림없다.

이렇듯 이성보다는 개인적인 친밀(親密)함이나 감성에 호소하는 정치 행태는 매우 위험하다는 것을 일반 대중들은 역사적인 경험을 통해 수차례 겪어 왔으나, 선동의 위험성은 그때마다 까맣게 잊어 먹은 듯하다.

개인적인 생각으로 정치는 매우 복잡(複雜)한 영역이고 다양한 분야에 식견(識見)을 고루 갖춘, 그리고 도덕성도 출중한 소위 검증된 인재가 등용되어야만 하는 영역이라고 생각한다. 하지만 요즘 정치‘판’의 행세는 전혀 그렇지 못하다. 물론 수년간의 한물간 정치와 인물 부재에 신물이 날 대로 난 대중들의 새로운 정치에 대한 욕구의 표출이라고 간단히 생각할 수도 있으나 그 파장이 우리 삶에 미치는 영향력을 생각해 본다면 이는 결코 간과(看過)할 문제가 아니다. 어느 순간 한 사람이 참신(斬新)하다는 이유만으로 천만 시민들의 권리(權利)를 책임져야 하는 서울시장에 추대(推戴)되고 며칠 지나고 나니 대통령감으로 돌변(突變)하는 것은 결코 정상적인 민주국가에서 일어날 수 없는 일이라고 생각한다.

OECD가입국이며 국민소득 2만 불을 넘어섰고, 세계에서 똑똑한 청소년이 가장 많다는 아시아의 자랑 한국에서 이런 일이 벌어지고 있다고 생각하니 기절초풍할 일이 아닐 수 없다.

오늘날의 정치판이 이렇게 조그만 소식에 부화뇌동(附和雷同)하는 이유는 SNS를 중심으로 한 정보의 비정상적인 확산(擴散)에 기인(起因)하고 있다고 생각한다. 수만 명의 팔로워를 거느리고 특정인물에게 투표하라고 권유하는 행태가 못마땅

하다. 왜냐하면 국가나 지역을 책임지는 지도자를 선출하는 중요한 선택을 하는데 있어서 정책(政策)이나 업적(業績)은 중요치 않고 단지 친분관계와 연줄에 의해서 미래의 지도자를 고른다는 사실이 잘못되었다고 생각하기 때문이다.

SNS의 위험성은 여기서 그치지 않는다. 얼마 전 월스트리트를 점거한 시위와 영국시위대 폭동의 공통점은 모두 SNS를 중심으로 하고 있다는 점이다. 젊은 SNS사용자를 중심으로 한 시위대는 점점 그 시위의 규모와 시위 주제를 넓혀갔으며 급기야 나중에 이르러서는 월가와 부유층에 대한 극단적(極端的)인 혐오감(嫌惡感)을 드러냈으며, 폭력적인 사태를 맞게 되었다.

미국 월가 시위를 두고 미국의 한 정치인은 배후(背後)에 무정부주의자들이 있다고 했으며, 영국폭동사태 때 왕실은 영국인들이 근래에 이런 광기에 사로잡힌 적이 없었다고 말했다. 시위자들은 경찰의 단속과 진압도 SNS를 사용하여 교묘히 빠져나갔고 모였다 흩어졌다를 반복하며 영리한 시위를 계속 하였다. 시위의 옹고그름을 떠나서 대단히 우려스러운 부분은 특정 세력이 SNS를 이용하여 국가체제를 위협할 수도 있음을 두 국가의 선례(先例)가 보여주었다는 점이다.

다행히 미국이나 영국은 민주주의 정치체제가 도입된 지 오래되었고 시민의식과 시위문화 또한 우리보다 높기에 사태가 원만히 해결되어가고 있고, 해결되었지만 우리나라에서 이런 일이 벌어진다면 그 결과에 대해 본 연구자는 매우 우려스럽고 부정적인 관점을 가지고 있다. 왜냐하면 우리나라는 분단된 상황이라는 특수성을 가지고 있기 때문이다. 때문에 SNS같은 수단을 통하여 언제든지 국가전복세력이 민주체제를 위협하는 현실이 발생할 수 있는 가능성이 언제나 존재한다.

실례로 국가정보원은 북한의 이런 국내정치공작을 수차례나 적발했지만 북한의 이러한 정치공작시도는 계속되고 있는 실정이다. 혹자는 일어날 수도 있을 법한 가능성을 전제로 이야기하는 것은 논리에 맞지 않다고 생각할 수도 있으나, 안보(安保)라는 것은 늘 준비하고 준비되어있고, 선제적으로 대응했을 때만 유지되는

것이므로 이는 매우 타당하며 논리적이다.

이뿐만이 아니다. SNS는 무분별한 정보를 양산하고 확산시킨다. 얼마 전 인터넷 포털에 올라온 뉴스를 보다가 이상한 뉴스를 발견하였다. 내용인즉슨 어느 한 바리맨이 서울의 여고 앞에서 비정상적인 행동을 하다가 여고생들의 카메라에 찍혔고 결국은 잡혔다는 내용이었다. 비단 이 기사뿐만 아니라 인터넷포털의 기사들을 읽고 있노라면 대체 이런 기사들도 뉴스거리가 될 수 있을까라는 생각이 들 정도의 저질기사가 널려 있다.

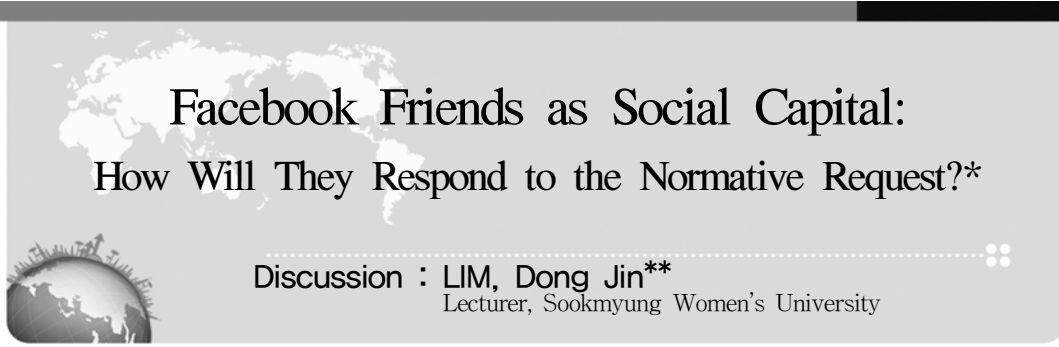
더욱 큰 문제점은 이런 저질 뉴스에 등장하는 사람들의 인권이 제대로 보호받고 있지 못하다는 점이다. 주로 SNS를 통해 여과(濾過) 없이 올라오는 이러한 종류의 뉴스는 뉴스에 등장하는 인물들의 정보를 그대로 보여주고 있다.

어디에 살고 직업은 무엇이며 결혼유무와 마음만 먹으면 전화번호도 알아낼 수 있다. 결국 한 사람의 정보는 본인의 의사와는 상관없이 수많은 불특정(不特定) 대중에게 공개되고, 이는 수많은 문제점을 야기하는 도화선(導火線)이 될 수 있다.

SNS의 등장은 정보의 균등(均等)한 분배(分配)를 촉진(促進)한다고 하지만, 나는 오히려 그 반대라고 생각한다. 인터넷 사용에 능숙한 젊은 층만을 중심으로 정보가 퍼지다보니 정보가 왜곡되고 변질되는 현상을 심심치 않게 발견하게 된다. 또한 노년층은 정보에 접근할 수 있는 능력이 제한되어 있거나 아예 없기 때문에 또 다른 정보의 격차로 이전과 형태만 다르지 본질은 같은 문제들이 반복되는 악순환(惡循環)에 빠진 양상이다.

인류가 석유의 발견으로 엄청난 경제 성장의 과실(果實)을 맛보고 있지만 한편으로는 환경오염이라는 혹독한 댓가를 치루고 있듯이 SNS는 인류에게 달콤한 포도주 혹은 쓰디쓴 독배(毒杯)가 될 수 있다. 분명 기술의 발전과 진보 그 중심에 있는 SNS는 인류에게 많은 것을 가져다 주었고 가져다 줄 것이다. 하지만 기술 사용자인 우리가 잊지 말아야 할 분명한 점은 기술 이전에 인간이 중심이 되어야

하고 결코 기술은 인간을 넘어설 수 없다는 점이다. 그 어느 때보다도 이런 자세가 요구되는 시점(時點)이 아닌가 싶다.



Facebook Friends as Social Capital: How Will They Respond to the Normative Request?*

Discussion : LIM, Dong Jin**
Lecturer, Sookmyung Women's University

I . Introduction

Established in 2004, Facebook is a social networking website that facilitates interaction among similar people. It is organized around social networks corresponding to universities, institutions, and local communities. During the past few years, Facebook has become the important communication tool for many college students. They use it for emailing, messaging, sharing pictures, and more. More than 175 million active members are spending more than 3 billion minutes each day and uploading more than 850 million photos each month (Facebook, 2009). Even in South Korea, the number of Facebook users is continuously increasing, especially attracting younger generations who aged between 18~34 (Facebook, 2011).

As the popularity of Facebook increases, strategists and activists show interest in its utilization. Eisenbach (2008) evaluated Facebook as a generational transformation of American politics which would change the way campaigns are run. Cameron (2008)

* This paper is partly based on the author's Ph.D. dissertation (2010).

** Lecturer, School of Communication & Media, Sookmyung Women's University

took practical steps by announcing nine Tory policy pledges in the first ever online only advertising campaign, targeting young professionals and students on Facebook. Even during the presidential race, President Obama and his campaign team took advantage of Facebook by raising funds from online supporters (Stelter, 2008). Rasiej (2009), a New York advocate for technology in politics, said voters prefer the personal touch of a president who writes his own posts, resulting in politicians' rush to have a presence on Facebook and Twitter. The potential of Facebook as a political tool comes from its power in many-to-many communication.

The increase in the number of Facebook users not only draws the attention of political campaign planners but also motivates research on social influence via social networking sites (SNS). For social scientists, using Facebook is actually a much more expansive act than at first it seems. It can be considered a social act which influences others (e.g., Facebook friends, other Facebook users) as well as the account owner him/herself. For those who log in daily, Facebook is inevitably the online space for the social arrangements of everyday life. If so, some questions arise. How do Facebook users interact with their so called 'online friends'? And how are online friends different from offline ones?

Parks and Roberts (1998) argue that overall qualities of offline friendships are higher than those of online friendships, while Chan and Cheng (2004) insist that the difference in quality (operationalized as interdependence, breadth, depth, code change, understanding, commitment, and network convergence) between online and offline friendship is moderated by the duration of the relationship, as such longer the duration, there is only the minimal difference exists between online and offline.

Metaphorically, an offline friendship seems to be like an old fashioned savings

account. You have to put something in, and when you do, you get back more than you invested. Maintenance and investment are required processes for offline relationships. Friendship in facebook, on the other hand, is not an easily definable concept. According to Ellison, Steinfield, and Lampe (2007), people use Facebook to keep in touch with old friends or to maintain offline relationships. If this is true, there might be a lot in common between online and offline friendships. However, initiating or terminating the online relationship is too simple and easy, unlike offline relationship, therefore, comparing online with offline requires much caution. This study focuses on clarifying the meaningfulness of online friendships rather than forming the definition of it or comparing online with offline.

II . Theoretical Background

To evaluate the value of online friends, it seems necessary to examine online friendships from a couple of social capital perspectives. Social capital has drawn the attention of many social scientists since 1980s as a paradigm to capture the contributions of social elements in explaining a wide variety of individual and collective behaviors, ranging from status attainment and social mobility to political participation and psychological and physical well-being (see reviews in Portes 1998; Lin 1982; Lin, 2001; Lin, Ensel & Vaughn, 1981; Foley & Edwards, 1999).

In the late 1980s and early 1990s, social capital was conceptualized as a societal resource that links citizens to each other and enables them to pursue their common objectives more effectively. It taps the potential willingness of citizens to cooperate with each other and to engage in civic endeavors collectively. As such, it has proved

influential as a means of countering the strong emphasis on the atomized individual that was so characteristic of politics (and economics) during the 1980s in the US and the UK.

Coleman and Putnam are two important social capital scholars and they had different view points on social capital. Coleman introduced the concept of social capital mainly in the course of his research on educational attainment and performance in schools. With the concept of social capital, he wanted to introduce “social structure” into the rational choice paradigm, rejecting the “extreme individualistic premises that often accompany it” (Coleman, 1988, p.95). For him, social capital inheres “in the structure of relations between people and among people, and is lodged neither in individuals nor in physical implements of production” (Coleman, 1990, p. 302).

In a similar vein, some of early network scholars focused on individual advantages that result from direct or indirect participation in certain types of networks. Granovetter (1973) wrote about the importance of personal networks and informational channels for one’s success in the job market, and Lin (1982) and Flap (1988) argued that informal social resources are utilized to accomplish occupational mobility in the United States. Later, Burt (1998) looked at the characteristics of networks that contribute to the professional success of male and female managers, such as early promotions.

While Coleman stresses it as a resource that is available to individuals, even though collectives also can be the beneficiaries, Putnam (2000) mainly points to social capital as a collective resource. By social capital, Putnam (2000) refers to norms of generalized reciprocity and trust, and networks of civic engagement that are organized horizontally. These ingredients of social capital reduce the information costs of the trustworthiness of other citizens and foster cooperation. According to his argument,

associations, voluntary organizations, and mass-based political parties represent such networks and they help to inculcate such norms.

Although there is a conflict between scholars, generally speaking, social capital puts importance on resource acquisition via various social relationships. Accordingly, the social network site (e.g., Facebook) seems to be a good arena for social researchers to test previously discussed social capital issues because it creates many heterogeneous relations. On average, approximately 15 percent of users' Facebook networks are consisted of people never actually met face to face (Facebook, 2009). So while a subset of these online networks may be composed of traditional close friends, the majority are likely characterized by much lower levels of emotional closeness and intensity placing them on the end of the weak tie spectrum. As network difference increases, relations and their support potentials become more resourceful for individuals.

Acknowledging the fundamental notions of social capital and characteristics of Facebook networks, this study adopts Bourdieu's perspective. He defines social capital as "the aggregate of actual or potential resources which are linked to possession of a durable network of more or less institutionalized relationships of mutual acquaintance and recognition, or in other words, to membership in a group which provides each of its members with the backing of collectively-owned capital, a 'credential' which entitles them to credit, in the various senses of the word" (Bourdieu, 1986, p. 248-249). Stated differently, it is a mutual asset that allows members to use social credits (that can be used as capital) to facilitate intentional actions. Therefore, the value of online friends as social capital needs to be measured based on how online friends help facilitate one's intentional or purposeful action.

Accordingly, in this manuscript, online friendships were measured based on

enacted support perspectives (e.g., if the friend is mobilized, the relationship is meaningful). Previously, enacted social support has been measured by self-report measures in several studies (Aneshensel & Frerichs, 1982; Barrera, 1981; Barrera & Balls, 1983; Carveth & Gottlieb, 1979; Lefcourt, Martin & Saleh, 1984; Pearlin & Schooler, 1978; Sandler & Barrera, 1984; Sandler & Lakey, 1982). However, several scholars (Tardy, 1985; Dunkel-Schetter & Bennett, 1990; Wills & Shinar, 2000) have noted that behavioral observation of enacted support is better than self-report measures in terms of accuracy. Thus, the current study stresses more on dealing with the actual amount of support received and mobilizing resources (e.g., Do something for me, Do something for society, Get out and vote) than people's intention to help.

With the pursuit of knowledge on so called 'online friendships', the present manuscript attempts to test how descriptive social norms can affect people's behavior under the context of social networking sites (e.g., Facebook). Individuals often look to social norms to gain an accurate understanding of and effectively respond to social situations, especially during times of uncertainty (Cialdini, 2001). Social norms have been found to influence a range of behaviors in a myriad of domains, including recycling (Schultz, 1999), littering (Kallgren, Reno & Cialdini, 2000), and tax evasion (Kahan, 1997). Cialdini (2001) has argued that a close examination of the seemingly inconsistent literature on norms and their impact on behavior yields a meaningful distinction between norms that inform us about what is typically approved/disapproved (injunctive norms) and those that inform us about what is typically done (descriptive norms). In other words, descriptive norms differ from injunctive norms which refer to what others think the person ought to do. More specifically, descriptive norms refer to people's perceptions of how other people are actually behaving in a given situation,

regardless of what behaviors are socially sanctioned. In the study of Goldstein et al. (2008), descriptive norms significantly increased hotel guests' towel reuse, proving that normative appeals (e.g., 75% of guests who are asked to participate in our new resource savings program did help~) can affect people's actual behavior. The author wonders what would happen online if certain requests are manipulated by descriptive norms.

As the President Obama example shows, finding an efficient way to mobilize online resources is important to strategists or activists. To verify the value of online friends as social capital, and to test how descriptive norms function online, this study investigates the effect of descriptive norms on online mobilization. This study also examines how descriptive norms function differently under the two different situations: when people were asked to provide either pro social support or instrumental support. Variables such as tie strength, reciprocity, and altruism will also be discussed for the better understanding of online mobilization. The next section introduces hypotheses of the study with rationales.

III. Rationales and Hypotheses

Social exchange theory (Befu, 1977) suggests that all human relationships are formed by the use of a subjective cost benefit analysis and the comparison of alternatives. From the receivers' view point, when responding to the request, there might be motivational differences between when they were asked to provide pro social support (e.g., Do this for the society) and when they were asked to provide instrumental support (e.g., Do this for me). In the context of interpersonal relationships,

the provision of instrumental support can be regarded as an investment for the future benefit. Thus,

H1: Requests for instrumental support are more effective than requests for pro social support.

People's strong tie networks consist of close friends and family whom they have interacted with for a long time or frequently with intimacy, whereas, weak ties between people arise from infrequent and more casual contacts. Therefore the current study hypothesizes a significant main effect for tie strength such that strong tie relationships are more likely to fulfill requests. It is expected that strong ties are more likely to spend more time with the online image labeling task, and that they would label more images overall.

H2: Strong ties provide more support than weak ties.

For those who log in daily, Facebook is inevitably the online space for negotiating the social arrangements of everyday life, and 'online friends' available to users through social networking sites (SNSs) like facebook.com are perceptually interrelated with each other, establishing and reinforcing the member's social identity in the group. Accordingly, strong online provincial norms (i.e., "the majority of my Facebook friends participated...") are also likely to function as antecedents for mobilization of other online entities. Thus, the current study hypothesizes a significant main effect for the normative conditions such that people who receive mediated requests with strong provincial norms spend more time and energy fulfilling requests.

H3: Requests with strong provincial norms elicit more support than do requests with weak provincial norms or no norms.

The norm of reciprocation—the rule that obliges us to repay others for what we have received from them—is one of the strongest and most pervasive social forces in all human cultures (Gouldner, 1960). It helps us build trust with others and pushes us toward equity in our relationships (Kelln & Ellard, 1999). Homans (1961) defined social association as “an exchange of activity, tangible or intangible, and more or less rewarding or costly, between at least two persons.” Later, Blau (1967) stated that people are anxious to benefit one another and to reciprocate the benefits they receive. Accordingly, reciprocity is likely to affect the degree to which the person is providing support.

H4: Perceived level of reciprocity between sender and receiver is positively related to helping behavior.

While reciprocity is related to interactions between people, altruism refers to ego’s personality. Wilson (1975, p. 578) defines altruism as a tendency toward “self destructive behavior performed for the benefit of others.” Margolis (1982, p.15) says, “What defines altruistic behavior is that the actor could have done better for himself had he chosen to ignore the effect of his choice on others...” The abovementioned two definitions of altruism, made by sociologists, only put an emphasis on the costs to the altruist, not mentioning the motivation of altruist. Psychologists, on the other hand, emphasize the motivational aspect of altruism, noting that altruism must be performed voluntarily and intentionally without expecting any external reward (Bar Tal, 1985). Although there is a viewpoint inconsistency between sociologists and psychologists, broadly speaking, altruism is unselfish concern for other people’s happiness and welfare (Naver, 2008). Accordingly, altruism is likely to affect the degree to which people provide support.

H5: Altruism is positively related to helping behavior.

IV. Method

This study used a 2 (tie strength: strong, weak) × 2 (support type: pro social, instrumental) × 3 (norm type: no norms, weak provincial norms, strong provincial norms) design. Participants were drawn in two steps and differentiated between primary and secondary groups. First, primary participants ($N = 356$) were recruited from the undergraduate classes at a large northeastern university and instructed not to discuss this study with anyone until the completion of the experiment. This population was chosen not only for convenience, but also because undergraduates are among the heaviest users of SNS such as Facebook.

Primary participants were informed that they were participating in a study titled “Online friendships and resource mobilization.” Participation was voluntary and this project had the approval of the institutional review board for human subjects. Each of the 356 primary participants were asked to choose one of their Facebook friends (referred to as a secondary participant), and to record his/her identity. Half of the primary participants were directed to choose a strong tie friend, and half were directed to choose a weak tie. A strong tie friend was operationalized as someone you have known for a long time with trust and positive feelings. A weak tie friend was operationalized as someone you do not know well and do not communicate with on a regular basis.

Primary participants then solicited their friends to complete an image labeling task. Of the strong ties identified by primary participants, half were asked to provide pro social support, and another half were asked to provide instrumental support. In each of these conditions, secondary participants received one of three possible messages. One group received requests with a standard message which did not reference any norms.

The second group received strong provincial norm requests, and the third group received weak provincial norm requests. The conditions outlined above for strong ties also applied to those secondary participants in the weak tie condition. < Table 1 > below indicates the number of secondary participants for each cell.

Table 1. The number of secondary participants for each cell

	Requesting pro-social support			Requesting instrumental support		
	no norms	weak provincial norms	strong provincial norms	no norms	weak provincial norms	strong provincial norms
strong tie	30	30	30	29	30	30
weak tie	30	29	30	29	30	29

1) Request Message Type

All primary participants were required to send messages via email. The contents of the request message primary participants used were as follows.

(1) Requesting pro social support

① Standard request messages (no norms)

Hey, (friend's name)! I'm doing a project for a non profit organization. I'm donating my time and helping them collect data. Basically, I'm helping them generate labels for online images. They could use your help! Please go to [URL] and take the quick survey and label images. Label as many images as you can. Your participation will be a huge help. Thanks!

② Request messages with weak provincial norms

...They could use your help! **Many people have already helped out with this project.** Please go to [URL]...

③ Request messages with strong provincial norms

...They could use your help! **Many of my Facebook friends like you have already helped out with this project.** Please go to [URL]...

(2) Requesting instrumental support

① Standard request messages (no norms)

Hey, (friend's name)! I need your help with a class project I'm working on. I need people to provide labels for a series of online images. I'd really appreciate your help! Please go to [URL] and take the quick survey and label images. Label as many images as you can. Your participation will be a huge help. Thanks!

② Request messages with weak provincial norms

...I'd really appreciate your help! **Many people have already helped out with this project.** Please go to [URL]...

③ Request messages with strong provincial norms

...I'd really appreciate your help! **Many of my Facebook friends like you have already helped out with this project.** Please go to [URL]...

2) Task and Dependent Variables

In this study, an image labeling device was utilized to test the effect of descriptive norms on mobilization. The task required secondary participants to access a URL, label randomly generated images on a generic website the researcher created, and complete a brief survey. All primary participants were advised not to discuss the request message with their secondary participants until the completion of the experiment. All secondary participants were debriefed by researchers two weeks later regardless of their participation. Dependent variables (the degree to which people are fulfilling requests) were time spent on labeling images, and the number of images labeled.

3) Measures

Both primary and secondary participants were asked to complete an online survey. Three Likert type items were used to measure tie strength (Marsden & Campbell, 1984; Wellman & Wortley, 1990), and included “This person is a…” (1 = casual acquaintance, 7 = very good friend), “How close are you with this person?” (1 = very distant, 7 = very close), and “Do you interact with this person voluntarily rather than because you are both members of the same social institutions?” (1 = not voluntary, 7 = completely voluntary). Cronbach’s α for the tie strength scale was .80. The survey also measured contact frequency with two questions measuring how often they communicate with this person daily, and on how many days per week. Duration of relationship was measured in months and years. Finally, perceptions about relational reciprocity and equity (e.g., “on the whole, do you give more than you get in this relationship?”; Hartfield, Utne & Traupmann, 1979) and altruism (Rushton, Chrisjohn &

Fekken, 1981) were also included. Cronbach's α for the altruism scale was .78. The values of tie strength and reciprocity between primary and secondary participants were calculated as follows.

(tie strength value for primary participant + tie strength value for secondary participant)/2

(reciprocity value for primary participant + reciprocity value for secondary participant)/2

V. Results

171 of the 356 primary participants were male, and the mean age was 19.7 years ($SD = 1.4$). Participants had on average 377.42 Facebook friends ($SD = 161.15$), and spent about 31 minutes logged in per session ($SD = 21.40$). Approximately 72% of participants were freshmen and 19% were sophomores, followed by seniors with 5% and juniors with 4%. 69.3% were Caucasian/White, 12.1% were Asian/Asian American, 8.7% were African American/Black, 7.9% were Hispanic/Latino, and 2.0% were others. All primary participants were single.

<Table 2> below summarizes the relationship between variables used in this study. Reported tie strength had a positive relationship with contact frequency ($r = .35, p < .05$), and duration of relationship ($r = .33, p < .05$), indicating that these two traditional scales of interpersonal relationship correspond to tie strength.

As expected, perceived level of reciprocity was positively associated with time spent labeling images ($r = .21, p < .05$) and the number of images labeled ($r = .28, p < .05$), suggesting that secondary participants are likely to provide more support as

the perceived level of reciprocity between participants was higher. Receiver's altruism was also positively related to time spent labeling images ($r = .31, p < .05$) and the number of images labeled ($r = .26, p < .05$), suggesting that people who have higher level of concern for other people's welfare generally provide more support. None of the variables was significantly related to network size and time spent logged in per day.

Table 2. Zero-order correlation coefficients

Item	<i>M (SD)</i>	time	num	tie	con	dur	net	long	reci	altr
time	114.2 (297.3)	1	.62*	.25*	.27*	.28*	.05	-.12	.21*	.31*
num	9.3 (21.6)		1	.22*	.20*	.23*	.03	-.08	.28*	.26*
tie	5.4 (1.8)			1	.35*	.33*	-.05	.09	.29*	-.02
con	3.9 (1.3)				1	.29*	-.09	.14	.20*	.13
dur	5.4 (4.7)					1	.10	-.06	.13	.10
net	377.4 (161.2)						1	.07	-.08	.12
long	31.2 (21.4)							1	.06	.08
reci	5.5 (1.6)								1	-.01
altr	3.9 (1.0)									1

* $p < .05$.

a. time: time spent on labeling images, num: the number of images labeled, tie: reported tie strength, con: contact frequency, dur: duration of relationship, net: network size (the total number of facebook friends), long: minutes spent logged in per day, reci: reciprocity, altr: altruism.

A total of 98 secondary participants (27.5 percent of secondary participants) responded to the request from primary participants. Of these, 55 were female. The response rate for strong ties was 37.9 percent and 16.9 percent for weak ties. <Table

3> and <Table 4> show means and standard deviations for the subjects in each condition on a particular dependent variable. Recall that the dependent variables—enacted support—were operationalized as time spent labeling images and the number of images labeled.

Table 3. Descriptive statistics (time spent for labeling images; seconds)

Tie condition	Support type	Norm type	Mean	Std. Deviation	N
weak	pro-social	no norms	44.43	106.83	30
		weak norms	55.24	120.38	29
		strong norms	97.07	228.55	30
		Total	65.70	161.59	89
	instrumental	no norms	22.97	85.94	29
		weak norms	59.03	160.12	30
		strong norms	68.45	185.73	29
		Total	50.25	149.70	88
	Total	no norms	33.88	96.90	59
		weak norms	57.17	140.78	59
		strong norms	83.00	207.31	59
		Total	58.02	155.54	177
strong	pro-social	no norms	89.70	152.42	30
		weak norms	160.60	351.48	30
		strong norms	328.20	651.95	30
		Total	192.83	443.21	90
	instrumental	no norms	55.66	132.16	29
		weak norms	194.80	319.77	30
		strong norms	185.47	399.55	30
		Total	146.31	309.67	89

Tie condition	Support type	Norm type	Mean	Std. Deviation	N
	Total	no norms	72.97	142.63	59
		weak norms	177.70	333.58	60
		strong norms	256.83	540.90	60
		Total	169.70	382.32	179
Total	pro-social	no norms	67.07	132.48	60
		weak norms	108.81	267.55	59
		strong norms	212.63	498.17	60
		Total	129.62	339.40	179
	instrumental	no norms	39.31	111.71	58
		weak norms	126.92	259.90	60
		strong norms	127.95	316.16	59
		Total	98.55	247.68	177
	Total	no norms	53.42	122.98	118
		weak norms	117.94	262.76	119
		strong norms	170.65	418.36	119
		Total	114.17	297.34	356

Table 4. Descriptive statistics (the number of images labeled)

Tie condition	Support type	Norm type	Mean	Std. Deviation	N
weak	pro-social	no norms	4.13	10.41	30
		weak norms	5.00	11.83	29
		strong norms	8.07	24.98	30
		Total	5.74	16.99	89
	instrumental	no norms	1.93	7.27	29
		weak norms	5.93	15.82	30
		strong norms	4.83	13.61	29

Tie condition	Support type	Norm type	Mean	Std. Deviation	N
	Total	Total	4.25	12.77	88
		no norms	3.05	8.99	59
		weak norms	5.47	13.89	59
		strong norms	6.47	20.10	59
		Total	5.00	15.02	177
strong	pro-social	no norms	8.60	18.63	30
		weak norms	15.60	31.74	30
		strong norms	26.10	32.40	30
		Total	16.77	28.91	90
	instrumental	no norms	4.55	10.21	29
		weak norms	11.83	23.76	30
		strong norms	14.23	28.06	30
		Total	10.27	22.27	89
	Total	no norms	6.61	15.10	59
		weak norms	13.72	27.86	60
		strong norms	20.17	30.64	60
		Total	13.54	25.95	179
Total	pro-social	no norms	6.37	15.13	60
		weak norms	10.39	24.49	59
		strong norms	17.08	30.09	60
		Total	11.28	24.31	179
	instrumental	no norms	3.24	8.88	58
		weak norms	8.88	20.23	60
		strong norms	9.61	22.49	59
		Total	7.28	18.37	177
	Total	no norms	4.83	12.50	118
		weak norms	9.63	22.36	119

Tie condition	Support type	Norm type	Mean	Std. Deviation	<i>N</i>
		strong norms	13.38	26.74	119
		Total	9.29	21.63	356

A 2 (tie strength: strong, weak) x 2 (support type: pro social, instrumental) x 3 (norm type: no norm, weak provincial norm, strong provincial norm) between subjects multivariate analysis of variance (MANOVA) was performed on two dependent variables.

Box's M test was significant ($p < .05$). This means that the variance and covariance matrices used in this study are statistically different from one another, and violate the assumption of the homogeneity of variance. However, Weinfurt (1995) suggests that if the cell sizes within the analysis are equal, it is still appropriate to continue with the application of MANOVA.

According to results of multivariate tests < Table 5 >, there was a significant effect for tie strength on dependent variables, *Wilks' Lambda* = .955, $F(2, 343) = 8.039$, $p < 0.01$, *effect size* = .045. A main effect was also found for norm type, *Wilks' Lambda* = .968, $F(4, 686) = 2.779$, $p < 0.05$, *effect size* = .032. However, there was no significant effect for support type (requests for either pro social or instrumental support) on image labeling, *Wilks' Lambda* = .990, $F(2, 343) = 1.741$, $p > 0.05$, *effect size* = .010. People asked to provide instrumental support did not spend significantly more time and energy on labeling images than those asked to provide pro social support. Hypothesis 1, which posits that requests for instrumental support are more effective than requests for pro social support, was not supported.

Table 5. Multivariate tests

Effect		Value	<i>F</i>	Hypothesis <i>df</i>	Error <i>df</i>	Sig.	Eta Squared
Intercept	P	.175	36.334	2	343	.000	.175
	W	.825	36.334	2	343	.000	.175
	H	.212	36.334	2	343	.000	.175
	R	.212	36.334	2	343	.000	.175
Tie condition	P	.045	8.039	2	343	.000	.045
	W	.955	8.039	2	343	.000	.045
	H	.047	8.039	2	343	.000	.045
	R	.047	8.039	2	343	.000	.045
Support type	P	.010	1.741	2	343	.177	.010
	W	.990	1.741	2	343	.177	.010
	H	.010	1.741	2	343	.177	.010
	R	.010	1.741	2	343	.177	.010
Norm type	P	.032	2.765	4	688	.027	.032
	W	.968	2.779	4	686	.026	.032
	H	.033	2.794	4	684	.025	.032
	R	.033	5.618	2	344	.004	.032
Tie con. x S type	P	.004	.749	2	343	.474	.004
	W	.996	.749	2	343	.474	.004
	H	.004	.749	2	343	.474	.004
	R	.004	.749	2	343	.474	.004
Tie con. x N type	P	.012	1.010	4	688	.402	.006
	W	.988	1.009	4	686	.402	.006
	H	.012	1.009	4	684	.402	.006
	R	.011	1.946	2	344	.144	.011
S type x N	P	.006	.520	4	688	.721	.003

Effect		Value	<i>F</i>	Hypothesis <i>df</i>	Error <i>df</i>	Sig.	Eta Squared
type	W	.994	.520	4	686	.721	.003
	H	.006	.519	4	684	.721	.003
	R	.006	.993	2	344	.721	.006
Tie con. x S type x N type	P	.004	.371	4	688	.829	.002
	W	.996	.370	4	686	.830	.002
	H	.004	.369	4	684	.831	.002
	R	.003	.590	2	344	.555	.003

a. P: Pillai's Trace, W: Wilks' Lambda, H: Hotelling's Trace, R: Roy's Largest Root

Levene's test of equality of error variance for two dependent variables was significant, violating the assumption of homogeneity of variance. However, Glass, Peckham, and Sanders (1972) suggest that if the cell size is equal, it is still appropriate to proceed with an ANOVA. Since that assumption was met in this study, the univariate results were examined.

<Table 6> below summarizes tests of between subject effects. Follow up univariate ANOVAs indicate that both time spent for labeling images, $F(1, 344) = 13.127, p < 0.01, effect\ size = .037$, and the number of images labeled, $F(1, 344) = 14.667, p < 0.01, effect\ size = .041$, were significantly influenced by tie strength. Specifically, strong tie secondary participants provided more support (time spent: $M = 169.70, SD = 382.32$, the number of images labeled: $M = 13.54, SD = 25.95$) than weak tie secondary participants (time spent: $M = 58.02, SD = 155.54$, the number of images labeled: $M = 5.00, SD = 15.02$). This is support for the hypothesis 2, which posits that strong ties provide more support than weak ties.

Table 6. Tests of between-subject effects

Source	Dependent Variable	Sum of Squares	<i>df</i>	Mean Square	<i>F</i>	Sig.	Eta Squared
Corrected Model	time	2552160	11	232014	2.768	.002	.081
	num	15126	11	1375	3.134	.000	.091
Intercept	time	4582286	1	4582286	54.668	.000	.137
	num	30348	1	30348	69.170	.000	.167
Tie condition	time	1100353	1	1100353	13.127	.000	.037
	num	6435	1	6435	14.667	.000	.041
Support type	time	88168	1	88168	1.052	.306	.003
	num	1446	1	1446	3.296	.070	.009
Norm type	time	807969	2	403984	4.820	.009	.027
	num	4303	2	2151	4.905	.008	.028
Tie con * S type	time	22913	1	22913	.273	.601	.001
	num	569	1	569	1.297	.256	.004
Tie con * N type	time	274018	2	137009	1.635	.197	.009
	num	1536	2	768	1.751	.175	.010
S type * N type	time	163552	2	81776	.976	.378	.006
	num	596	2	298	.680	.507	.004
Tie con * S type * N type	time	81881	2	40940	.488	.614	.002
	num	171	2	85	.196	.822	.001
Error	time	28834352	344	83820			
	num	150931	344	438			
Total	time	36027236	356				
	num	196796	356				
Corrected Total	time	31386513	355				
	num	166057	355				

a. time: time spent on labeling images, num: the number of images labeled.

Time spent and the number of images labeled were also significantly influenced by norm type, $F(2, 344) = 4.820, p < 0.05, effect\ size = .027$ and, $F(2, 344) = 4.905, p < 0.05, effect\ size = .028$, respectively. Subsequently, Tukey HSD and Bonferroni post hoc tests were conducted to compare three levels of norm type. As shown in <Table 7> below, people asked with strong provincial norms provided with a higher level of support (time spent: $M = 170.65, SD = 418.36$, the number of images labeled: $M = 13.83, SD = 26.74$) than those asked without norms (time spent: $M = 53.42, SD = 122.98$, the number of images labeled: $M = 4.83, SD = 12.50$).

Table 7. Post hoc tests (norm type)

Dependent Variable		(I) norms	(J) norms	Mean Differenc (I-J)	Std. Error	Sig.	95% CI	
							Lower Bound	Upper Bound
Time spent for labeling images	Tukey HSD	no	weak	-64.52	37.61	.199	-152.67	23.64
			strong	-117.22	37.61	.005	-205.38	-29.07
		weak	no	64.52	37.61	.199	-23.64	152.67
			strong	-52.71	37.53	.339	-140.67	35.26
		strong	no	117.22	37.61	.005	29.07	205.38
			weak	52.71	37.53	.339	-35.26	140.67
	Bonferroni	no	weak	-64.52	37.61	.262	-155.00	25.97
			strong	-117.22	37.61	.006	-207.71	-26.74
		weak	no	64.52	37.61	.262	-25.97	155.00
			strong	-52.71	37.53	.483	-143.00	37.59
		strong	no	117.22	37.61	.006	26.74	207.71
			weak	52.71	37.53	.483	-37.59	143.00
The	Tukey	no	weak	-4.80	2.72	.182	-11.18	1.58

Dependent Variable		(i) norms	(j) norms	Mean Difference (I-J)	Std. Error	Sig.	95% CI		
							Lower Bound	Upper Bound	
number of images labeled	HSD		strong	-8.55	2.72	.005	-14.93	-2.17	
			weak	no	4.80	2.72	.182	-1.58	11.18
		strong	strong	-3.75	2.72	.351	-10.11	2.62	
			weak	no	8.55	2.72	.005	2.17	14.93
		Bonferroni	no	weak	-4.80	2.72	.236	-11.35	1.75
				strong	-8.55	2.72	.005	-15.09	-2.00
	weak		no	4.80	2.72	.236	-1.75	11.35	
			strong	-3.75	2.72	.505	-10.28	2.78	
	strong		no	8.55	2.72	.005	2.00	15.09	
			weak	3.75	2.72	.505	-2.78	10.28	

a. no: no norms, weak: weak norms, strong: strong norms.

<Table 8> shows that a weak provincial norm group (time: $M = 117.94$, $SD = 262.76$, the number of images labeled: $M = 9.63$, $SD = 22.36$) can be grouped with either a no norm group or a strong provincial norm group. To summarize, people asked with strong provincial norms spent more time on labeling images and labeled more images than those asked without norms, but they did not provide significantly more time and energy than those asked with weak provincial norms. This finding partially supports the hypothesis 3, which posits that requests with strong provincial norms elicit more support than do requests with weak provincial norms or no norms.

Table 8. Homogeneous subsets

			N	Subset	
				1	2
Time spent for labeling images	Tukey HSD	no norms	118	53.42	
		weak norms	119	117.94	117.94
		strong norms	119		170.65
		Sig.		.199	.340
The number of images labeled	Tukey HSD	no norms	118	4.83	
		weak norms	119	9.63	9.63
		strong norms	119		13.38
		Sig.		.181	.353

a. Alpha = .05.

In the hierarchical regression analysis < Table 9 > below, demographic variables were entered in the first block, followed by a second block that includes reciprocity. Altruism was entered into the final block. As shown in Table 9, all the variables in the model accounted for 9.4% of the variance in predicting the time spent labeling images. The demographic variables accounted for less than 1%, and none of these variables were significant predictors. Both reciprocity ($\beta = .20$) and altruism ($\beta = .22$) were significant predictors and accounted for 4.3% and 4.9% of the explained variance in the model, respectively. Hypothesis 4, which posits that reciprocity is positively related to helping behavior, was supported. Hypothesis 5, which posits that altruism is positively related to helping behavior, was also supported.

Table 9. Summary of hierarchical regression analysis predicting time spent labeling images

Variables	Regression Coefficient	Standard Error	Standard Coefficient (β)
Step 1: Demographics			
Age	.002	.01	.01
Education	-.006	.04	-.01
Sex	-.04	.05	-.05
R ² change: .002			
Step 2: Demographics + Reciprocity	.06	.02	.20*
R ² change: .043			
Step 3: Demographics + Reciprocity + Altruism	.11	.05	.22*
R ² change: .049			
R ² = 9.4%*			

* $p < .05$.

VI. Discussion

The present research adopted an experimental research design to investigate whether or not descriptive norms affect the degree to which the online friend is providing support. The value of online friends as social capital was measured based on

how online friends were helpful in facilitating one's intentional or purposeful action. A notable distinction of this study is that the dependent variable was an actual outcome of a resource mobilization request, adding increased validity to the results.

While self reports from participants are easily and frequently acquired by social researchers, behavior itself is rarely directly observed. Compared to observing an actual behavior, self reports of behavior are less reliable and have been found to vary with attitude (Ross, McFarland, Conway & Zanna, 1986); people with more positive attitudes report more positive actions than they actually performed; people with negative attitudes report more negative actions than actually performed. This manuscript is free from potential problems of self report measures and attitude behavior inconsistency criticism.

According to the results presented herein, strong provincial norms significantly influenced the degree to which people are fulfilling requests, suggesting that normative appeals (e.g., Many of my Facebook friends like you have already helped out with this project~) can affect people's actual behavior. This means that descriptive norms increase the salience of Facebook users' social identity within an online spatial boundary, resulting in more participation in image labeling task.

Consider this example: Yamada (pseudonym) is from Japan and he does not speak English very well. He recently became a graduate student in the Department of Communication. John (pseudonym) is a department chair, and he wants all of his international students to speak English fluently because he thinks that academic performance of international students affects the department evaluation from outside. In this case, John can utilize a descriptive normative approach by saying that most Chinese alumni of this department have successfully finished the ELS advanced course,

rather than directly urging Yamada to take a course. The descriptive norm (most Chinese alumni of this department...) can increase the salience of Yamada's social identity within an organization, leading him to follow the norm.

Tie strength also had a significant main effect for image labeling. 37.9% of strong tie secondary participants responded to the request and less than 1/5 weak ties provided with a favor. If the request were made face to face, most strong tie secondary participants, very likely, would have responded to the request because the task was easy. However, a request through online did not fully take advantage of intimate relationships between dyads (37.9% of strong ties). And considering the dominant proportion of weak ties in the Facebook network, so called online friends may not be helpful enough to achieve one's instrumental goals. Thus, from a social capital perspective, it is necessary to reconfirm the values of online friends.

In this study, online friends were considered meaningful and valuable if they provided a favor (if they were mobilized and activated) based on Bourdieu's (1986) view point on social capital, which insists that the social capital needs to be helpful in promoting one's intentional or purposeful action. Results indicate that only 98 out of 356 secondary participants (27.5 percent of secondary participants) responded to the request from primary participants. Therefore, the value of online friends as social capital is still questionable.

As anticipated, a perceived level of reciprocity between sender and receiver (H4) and receiver's altruism (H5) were positively associated with the degree to which the person is providing support. Secondary participants were anxious to reciprocate for past favors, and this finding supports previous arguments on social exchange (Homans, 1961; Blau, 1967). This means that people who want to maintain balanced relationships

with others tend to reciprocate for the benefits they received in the past, and an obligation to repay has led them to provide more support. Receiver's altruism was also positively related to the degree to which people are fulfilling requests, indicating that people who have higher level of sympathy for other people's happiness provide more support.

On the other hand, no statistically significant support type effect was found in this study. In the context of interpersonal relationships, the provision of instrumental support can be regarded as an investment for future benefit. However, people asked to provide instrumental support did not necessarily spend more time on labeling images and label more images than those asked to provide pro social support. This might be attributed to a perceptual disconnection between an image labeling task and the provision of pro social support.

The results of this study have several implications for those involved with online mobilization and social norms. These findings highlight the utility of employing social science research and theory rather than business communicators' senses, hunches, rough estimates, lay theories, or best guesses in developing persuasive appeals. These findings also suggest that in order to optimize social identity effects, it is wise for communicators to ensure that an important social identity is not only salient but that the norms associated with the identity are known and also salient. This assumes that the effective norm is consistent with the direction in which the communicator would like to move the audience. The results from the current investigation also indicate that communicators implementing a descriptive normative component to their persuasive appeals or information campaigns should ensure that the norms of the reference group are as situationally similar as possible to the intended audience's circumstances or

environment.

To summarize, results of this study bridge the gap in research between perceptions of and access to online resources by providing a baseline for responses to modest online requests for help. Additionally, these results suggest that limited online support resources accrue to Facebook users beyond that found in traditional networks. While more conclusive results would have been nice, such findings are always a possibility in preliminary research.

The area of online mobilization will also benefit from subsequent research which compares offline with online in terms of perceived cost differences in requesting normative support. While the current study limited the area to online and examined the effect of a couple of variables on support enactment, the contextual cues (e.g., nonverbal cues such as facial expressions, postures, dress, social status, as well as vocabulary, grammar, tone, accent) may affect the helping behavior of support providers. The major sources of "damaging information" are social contextual cues perceived and exchanged during face-to-face interactions. Therefore, future research should consider the contextual differences between online and offline in requesting normative support.

The author hopes to address some of the limitations of the current study. First, future studies should find ways to minimize participant suspicion about the mobilization task. Low response rates (27.5%) may be attributed to information overload, the perception that the request was a spam message, as well as concerns about malware and viruses. Second, a larger sample size will enable us to complete more rigorous analyses and comparisons. Third, the inclusion of other independent variables such as personalness of communication, impression management, and pursuit of bridging and

bonding social capital would improve the quality of mobilization research. Fourth, the current study limited communication to single requests. It is unclear how the number of requests to friends about task would impact the results. Finally, it is recommended to develop a kind of more elaborative continuous dependent variable which adds strength to results.

References

- Aneshensel, C. S., & Stone, J. D. (1982). Stress, support, and depression: A longitudinal causal model. *Journal of Communicaty Psychology, 10*, 363–376.
- Aronson, E., Wilson, T., & Akert, R. (2004). *Social psychology, media and research update* (4th ed.). Upper Saddle River: Pearson Education.
- Bandura, A. (1986). *Social foundations of thought and action: A social cognitive theory*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.
- Barrera, M. Jr. (1981). Social support in the adjustment of pregnant adolescents: Assessment issues. In B. H. Gottlieb (Ed.), *Social networks and social support* (pp. 69–96). Beverly Hills: Sage.
- Barrera, M. Jr., & Balls, P. (1983). Assessing social support as a prevention resource: An illustrative study. *Prevention in Human Services, 2*, 59–74.
- Bar-Tal, D. (1985). Altruistic motivation to help: Definition, utility and operationalization. *Humboldt Journal of Social Relations, 13*, 3–14.
- Basu, K. (1998). Social norms and the law. In P. Newman (Ed.), *The New Palgrave Dictionary of Economics and Law*. London: Macmillan.
- Befu, H. (1977). Social exchange. *Annual Review of Anthropology, 6*, 225–281.
- Blau, P. M. (1967). *Exchange and power in social life*. New York: Wiley.
- Bourdieu, P. (1986). The Forms of Capital. In J. G. Richardson (Ed.) *The Handbook of Theory: Research for the Sociology of Education* (pp. 241–258). New York: Greenwood Press.
- Burt, R. (1998). The gender of social capital. *Rationality and Society, 10*(1), 5-46.
- Cameron, D. (2008). *Cameron issues policy pledges through Facebook ad campaign*. Retrieved March 14, 2009, from <http://www.guardian.co.uk/politics/2007/sep/05/conservatives.advertising>
- Carrell, M. R., & Dittrich, J. E. (1978). Equity theory: The recent literature, methodological considerations, and new directions. *Academy of Management Review, 13*, 202–210.
- Carveth, W. B., & Gottlieb, B. H. (1979). The measurement of social support and its relation to stress. *Canadian Journal of Behavioral Science, 11*, 179–187.


- Chan, D. K., & Cheng, G. H. (2004). A comparison of offline and online friendship qualities at different stages of relationship development. *Journal of Social and Personal Relationships, 21*(3), 305–320.
- Cialdini, R. B. (2001). *Influence: Science and Practice* (4th ed.). Boston, MA: Allyn & Bacon.
- Coleman, J. S. (1988). Social capital in the creation of human capital. *American Journal of Sociology, 94*, 95-120.
- Coleman, J. S. (1990). *Foundations of society theory*. Cambridge, MA: Belknap.
- Dunkel Schetter, C., & Bennett, T. L. (1990). Differentiating the cognitive and behavioral aspects of social support. In B. R. Sarason, I. G. Sarason, & G. R. Pierce (Eds.), *Social support: An interactional view* (pp. 267–296). New York: Wiley.
- Eisenbach, D. (2008). *Facebook changes dynamics of race*. Retrieved March 14, 2009, from <http://abcnews.go.com/Politics/Vote2008/story?id=6172156&page=1>
- Ellison, N. B., Steinfield, C., & Lampe, C. (2007). The benefits of Facebook "friends": Social capital and college students' use of online social network sites. *Journal of Computer Mediated Communication, 12*(4), 1143–1168.
- Facebook (2009). *Facebook statistics*. Retrieved March 25, 2009, from <http://www.facebook.com/press/info.php?statistics09>
- Facebook (2011). *Facebook statistics*. Retrieved June 19, 2011, from <http://www.facebook.com/press/info.php?statistics11>
- Flap, H. D. (1988). *Conflict, loyalty, and violence*. Bern: Peter Lang.
- Foley, M., & Edwards, B. (1999). Is it time to disinvest in social capital? *Journal of Public Policy, 19*(2), 141-173.
- Glass, G. V., Peckham, P. D., & Sanders, J. R. (1972). Consequences of failure to meet the assumptions underlying the fixed effects analyses of variance and covariance. *Review of Educational Research, 42*, 237–288.
- Goldstein, N. J., Cialdini, R. B., & Griskevicius, V. (2008). A room with a viewpoint: Using social norms to motivate environmental conversation in hotels. *Journal of Consumer Research, 35*(4), 472–482.
- Gouldner, A. W. (1960). The norm of reciprocity: A preliminary statement. *American*

- Sociological Review*, 25, 161-178.
- Granovetter, M. (1973). Strength of weak ties. *American Journal of Sociology*, 78(6), 1360-1380.
- Hatfield, E., Utne, M. K., & Traupmann, J. (1979). Equity theory and intimate relationship. In R. L. Burgess & T. L. Huston (Eds.), *Social exchange in developing relationships* (pp. 99-133). New York: Academic Press.
- Homans, G. C. (1961). *Social behavior: Its elementary forms*. New York: Harcourt, Brace & World.
- Kahan, D. (1997). Social influence, social meaning, and deterrence. *Virginia Law Review*, 83, 349-395.
- Kallgren, C. A., Reno, R. R., & Cialdini, R. B. (2000). A focus theory of normative conduct: When norms do and do not affect behavior. *Personality and Social Psychology Bulletin*, 26, 1002-1012.
- Kelln, B. R. C., & Ellard, J. H. (1999). An equity theory analysis of the impact of forgiveness and retribution on transgressor compliance. *Personality and Social Psychology Bulletin*, 25, 864-872.
- Lefcourt, H. M., Martin, R. A., & Saleh, W. E. (1984). Locus of control and social support: Interactive moderators of stress. *Journal of Personality and Social Psychology*, 47, 378-389.
- Lin, N. (1982). Social resources and instrumental action. In P. Marsden and N. Lin (Eds.), *Social structure and networks analysis*. Beverly Hills, CA: Sage Publications.
- Lin, N. (2001). Building a network theory of social capital. In N. Lin (Ed.), *Social capital* (pp. 3-29). Aldine de Gruyter: New York.
- Lin, N., Ensel, W. M., & Vaughn, J. C. (1981). Social resources and strength of ties: Structural factors in occupational status attainment. *American Sociological Review*, 46, 393-405.
- Margolis, H. (1982). *Selfishness, altruism, and rationality*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Marsden, P. V., & Campbell, K. E. (1984). Measuring tie strength. *Social Forces*, 63(2), 482-501.
- Naver. (2008). *Naver English English dictionary*. Retrieved September 24, 2008, from

<http://eedic.naver.com/eedic.naver?mode=word&id=824>

- Parks, M. R., & Roberts, L. D. (1998). 'Making Moosic': The development of personal relationships on line and a comparison to their off line counterparts. *Journal of Social and Personal Relationships*, 15(4), 517–537.
- Pearlin, L. I., & Schooler, C. (1978). The structure of coping. *Journal of Health and Social Behavior*, 19, 2–21.
- Putnam, R. D. (2000). *Bowling alone*. New York: Simon & Schuster.
- Rasiej, A. (2009). *How tweet it is for these candidates: City politicians discover Facebook, Twitter*. Retrieved September 20, 2009, from http://www.nydailynews.com/ny_local/2009/07/13/2009_07_13_how_tweet_it_is_for_these_candidates_city_politicians_discover_facebook_twitter.html#ixzz0RhIXMI1W
- Ross, R. M., McFarland, C., Conway, M., & Zanna, M. P. (1986). Reciprocal relation between attitudes and behavior recall: Committing people to newly formed attitudes. *Journal of Personality and Social Psychology*, 45, 257–267.
- Rushton, J. P., Chrisjohn, R. D., & Fekken, G. C. (1981). The altruistic personality and the Self Report Altruism Scale. *Personality & Individual Differences*, 50, 1192–1198.
- Sandler, I. N., & Barrera, M. Jr. (1984). Toward a multimethod approach to assessing the effects of social support. *American Journal of Community Psychology*, 12, 37–52.
- Sandler, I. N., & Lakey, B. (1982). Locus of control as a stress moderator: The role of control perceptions and social support. *American Journal of Community Psychology*, 10, 65–80.
- Stelter, B. (2008). *The Facebook who friended Obama*. Retrieved September 11, 2008, from http://www.nytimes.com/2008/07/07/technology/07hughes.html?_r=2&oref=slogin&oref=slogin
- Tardy, C. H. (1985). Social support measurement. *American Journal of Community Psychology*, 13(2), 187–202.
- Weinfurt, K. P. (1995). Multivariate analysis of variance. In L. G. Grimm & P. R. Yarnold (Ed.), *Reading and understanding multivariate statistics* (pp. 245–273). Washington, DC: American Psychological Association.

- Wellman, B., & Wortley, S. (1990). Different strokes from different folks: Community ties and social support. *American Journal of Sociology*, 96(3), 558-588.
- Wills, T. A., & Shinar, O. (2000). Measuring perceived and received social support. In S. Cohen, L. G. Underwood, & B. H. Gottlieb (Eds.), *Social support measurement and intervention: A guide for health and social scientists* (pp. 86-135). Oxford, UK: Oxford University Press.
- Wilson, E. O. (1975). *Sociobiology: The new synthesis*. Cambridge, Mass: Harvard University Press.



SNS와 표현의 자유, 그리고 정보인권

토론 : 이창범 한국법률문화연구원 원장

I. SNS의 특징

- 사회관계망 서비스 즉 SNS는 소통과 관계 그리고 개방과 참여라고 하는 오픈 커뮤니케이션으로써의 특징을 가짐
- SNS는 아주 느슨한, 어느 때는 서로 전혀 알지도 못한 사람 사이에도 공통의 관심사가 있다는 것만으로 서로 친구가 됨
- 그러나 특정 다수—사실은 불특정 다수라고 표현하는 것이 더 정확할 수 있다—가 친구가 되어 하나로 뭉치기 때문에 SNS의 영향력과 파괴력은 대단히 큼
- 이런 특징 때문에 SNS는 그 많은 강점에도 불구하고, 기존의 매스 미디어들과 보이는 듯 보이지 않는 듯 암묵적으로 경쟁과 협력을 반복하며 ‘정치 도구화’ 또는 마케팅(상업) 도구화 하고 있음

- 즉 진보세력이든 보수세력이든 SNS를 정치적 도구로 이용하고자 하는 욕구가 강하며, 이 때문에 선의의 일반 이용자들의 표현행위까지 정치적으로 오해를 받고 감시를 당해야 하는 현실임
- 일반 국민들의 입장에서 볼 때 소통의 수단인 SNS가 정치 도구로 이용되거나 마케팅 도구로 부각, 이슈화 하는 것은 바람직스럽지 못할 수 있음

II. SNS의 정치·경제·사회적 효과

1. SNS의 정치적 효과

최근 ‘재스민 혁명’ 또는 ‘아랍의 봄’으로 일컬어지는 튀니지, 이집트를 비롯한 중동국가와 아프리카 국가들 사이에서 벌어지고 있는 시민운동은 SNS의 영향이 큰 것으로 분석·보고되고 있음

특히 기존의 매스미디어들이 대중에게 정보를 충분히 전달하지 못하거나 정보의 전달이 차단·왜곡된 국가들일 수록 SNS의 정치적 파급효과는 크며 대중의 의존도와 신뢰도가 극도로 높음

2. SNS의 사회적 효과

SNS에서는 신분의 높고 낮음, 재산의 많고 적음, 학력의 높고 낮음에 관계없이 누구나 평등한 입장에서 친구가 될 수 있고 동지가 될 수 있음

SNS에서는 가족이나 친지들로부터 얻지 못한 정서적 위안과 안정을 얻을 수 있

고, 경제적·신분적 장벽 때문에 제도권 내에서는 꿈도 꾸기 어려웠던 도움을 무상으로 받을 수도 있음

따라서 가진 자와 못 가진 자, 배운 자와 못 배운 자가 평등하게 이야기를 나눌 수 있고, 특히 가정 주부들이 SNS를 통해 각종 커뮤니티에 적극 참여함으로써 여성의 사회 참여가 활발해 짐

이로 인해 가족, 가정의 중요도가 점차 약해지고 전통적인 ‘친구’ ‘이웃’의 개념과 역할이 급변하고 있으며, 하나의 개인을 중심으로 한 기존의 수직적이고 폐쇄적인 사회구조가 다수의 점조직을 통한 수평적인 사회관계로 무한정 확대·변화하고 있음

이런 변화들은 지금 우리가 느낄 수 있는 작은 변화에 불과하고 우리가 느끼지 못하고 있는 더 많은 변화들이 밀물처럼 진행되고 있을 수도 있음

3. SNS의 경제적 효과

SNS는 최근 효과적인 마케팅 및 홍보 수단으로 활용되고 있으며 그 상업적 이용 가능성과 잠재력이 매우 큰 것으로 평가받고 있음

이 같은 SNS 홍보와 마케팅은 직설적으로 일대일 맞춤형 광고 형태로 전달되기도 하지만, 대부분의 경우 커뮤니케이션을 가장하는 때가 많아 그것이 홍보·광고인지 표현 행위인지를 구분하기 어려움

또한 SNS 광고는 일방향 광고도 가능하지만 기존의 매스 미디어 광고와 달리

이용자가 광고를 선택할 수도 있고, 개인별 맞춤형 광고가 가능하다는 측면에서 상거래 관행에도 많은 변화가 일 것으로 예상됨

Ⅲ. SNS 규제와 자정능력

SNS는 정치·경제·사회에 많은 긍정적 영향을 미치고, 일반 대중들에게까지 표현의 자유를 확산시키는 등 국민의 정보인권 향상에 기여한 바가 매우 크지만, 그에 따른 부작용 또한 적지 않음

SNS의 사생활 침해는 이미 도를 넘었다는 평가이고, SNS의 마구잡이식 개인정보 공개와 유출은 때로는 정보주체의 생명·신체의 안전까지 위협하고 있음

또한 검증되지 않은 또는 미정제된 표현 행위의 남발(?)과 자극적·선동적·선정적 표현으로 인한 정치·경제·사회적 비용과 희생이 적지 않고 사회의 갈등과 양극화를 증폭시키고 있다는 비판도 있음

지난 7월 영국에서 약탈과 방화로 얼룩진 시위를 촉발시킨 것은 2명의 청년이 페이스북에 올린 허위정보 때문이었고, 금년 5월 유명 야구선수와의 스캔들로 인해 자살에 이른 모 여기자의 불행도 결국 SNS 이용자들의 무분별한 마녀사냥 때문이라는 비판이 컸음

미국에서도 얼마전 유사한 사건이 발생함. 18세의 대학생이 자신의 동성애 장면이 트위터 등을 통해 유포되자 페이스북에 “조지 워싱턴 다리에서 뛰어내리겠다. 미안하다”라는 유언을 남기고 투신 자살을 하였고, 바로 그 무렵 우리나라에서는

또다시 모 여성 방송인의 포르노가 SNS를 통해 유포되어 충격을 준 바 있음

이처럼 정치적으로 또는 사회적으로 중요한 사건에서마다 SNS가 깊게 관여되어 있고 여기에서 과열음을 내면서, 각국의 규제 당국이 SNS에 대한 직·간접적인 규제와 통제를 가하려고 하고 있음

특히 독재 정권 또는 민주화 과정에 있거나 민주화의 뿌리가 깊지 못한 국가에서, 예컨대 중국, 러시아, 중동, 한국 등에서 이 같은 규제행위가 두드러지고 있으며 규제의 목소리도 점차 커지고 있음

SNS 규제에 반대하는 사람들은 사회의 자정 능력과 노력을 신뢰하면서, 터무니 없는 정보나 과격한 정보는 정반합(正反合)에 의하여 자연 도태될 것이므로 규제가 필요없다는 주장이나, 아주 예외적인 경우를 제외하고 시장의 자정노력 또는 자율규제는 작동하지 않은 경우가 많음

사회적 자정 기능이라는 것이 고도의 도덕적 책임의식을 가진 소수의 사람이나 사회적 공명심을 가진 일부 소수 사람들의 활동이라면, 국민의 생명과 안전을 책임지고 있는 정부로서는 이것에만 의존할 수는 없을 것임

IV. 맺음말

SNS는 소통의 수단으로써 또한 묻히기 쉬운 소수의 목소리를 공론화 할 수 있는 여론형성의 수단으로써 현대사회에서 중요한 역할을 수행함

그러나 SNS를 정치 혁명의 도구나 정치적 목적 달성을 위한 수단으로 의미를 부여하는 것은 표현의 자유 신장을 위해 바람직스럽지 못하며, 동시에 ‘재스민 혁명’을 SNS나 ICT의 공으로 돌리 것도 바람직스럽지 못함

반대로, 대형 사건이 있을 때마다 SNS를 유언비어의 공장으로 보는 시각이나 유명 연예인들의 자살과 사생활 침해를 누리꾼들의 몰인정과 비도덕으로 매도하며 처벌의 필요성을 강조하는 것도 성동격서(聲東擊西)에 불과함

최근 세계 각국에서 정치혁명이 성공하고 시민혁명이 힘을 발휘하고 있지만, 이는 SNS의 영향력 때문만이 아니라 그 사회의 내부동력 즉 민주세력의 힘이 그만큼 이미 성장해 있었다는 것을 의미함. 이 사실이 점을 간과되어서는 아니됨

SNS가 없었던 시절에도 성숙한 시민사회가 존재하고 있는 한, 입에서 입으로, 노래와 춤으로, 전단으로, 지하신문으로, 그렇게 여론은 보이지 않는 이정표를 따라 형성되고 마침내 혁명은 성공해 왔음

노래든, 춤이든, 전단이든, SNS이든, 제도권 언론이든 그것은 하나의 수단에 불과하며, 민주화에 불을 지피고 그 불길을 이끌어가는 것은 성숙한 보통시민의 몫임

하지만 성숙한 시민사회가 형성되고 계속 발전해 가기 위해서는 표현의 자유, 정보 접근권, 정보 향유권, 알 권리 등과 같은 제 권리, 이른바 정보인권이 보장되어야 함

SNS가 오늘날 중요한 의미를 가지게 되는 것은 혁명의 수단으로써가 아니라,

표현의 자유, 정보 접근권, 정보 향유권, 알 권리 등을 동시에 해결해 주는 소통의 도구이자 사회를 있는 그대로 보여주는 바로미터와 같은 역할을 하기 때문임

그러나 SNS의 긍정적 기능을 아무리 강조한다고 하더라도, 검증되지도 않은 SNS 정보에 대한 국민들의 의존도와 신뢰도가 지나치게 높아지고 있다는 것은 바람직스러운 것은 아니며, 기존의 제도권 언론의 기능에 문제가 있다는 신호일 수 있음

즉 국민들이 제도권 언론이 제공한 정보를 신뢰하지 못하거나 제도권 언론이 제공하는 정보만으로는 정보에 대한 갈증이 해소되고 있지 않다는 뜻일 수 있음

또한 자살, 유언비어 등의 증가를 SNS의 탓으로 돌리고 SNS를 규제함으로써 거기에서 해답을 찾으려 하는 것도 잘못임. SNS는 사회의 있는 현실을 그대로 보여주는 결과일 뿐이지 원인이 아님. 사회 어딘가가 증병에 시달리고 있다는 증거를 보여주는 것임

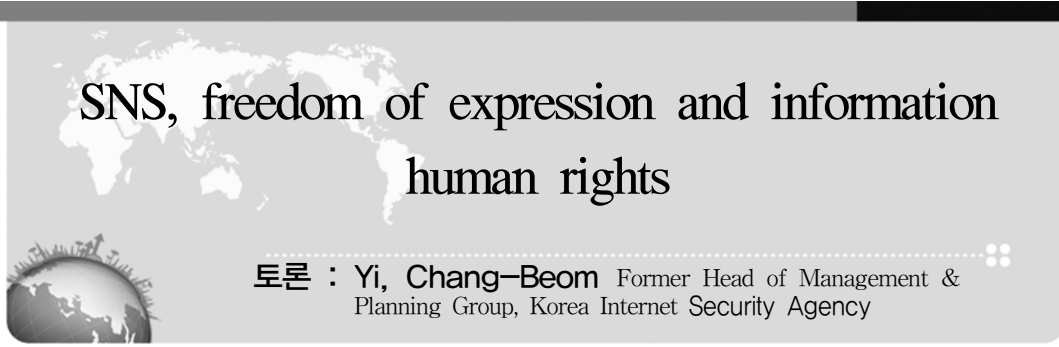
그럼에도 불구하고 원인을 찾아 치유하기에는 너무 많은 시간이 소요되고, 반면 SNS가 가지는 정치·경제·사회적 파괴력은 상상을 초월하기 때문에 SNS에 대한 규제의 목소리는 점점 더 커질 것이며, 규제의 충동(욕구)과 시도는 계속될 것임

따라서 SNS에 대한 국가의 규제와 감시, 보다 넓게는 인터넷에 대한 국가의 규제와 감시에 대한 명확한 한계 설정이 필요하며, 규제가 필요한 경우에도 국가에 의한 직접적인 규제보다는 민간에 의한 자율규제를 우선적으로 고려하여야 함

국가는 시장, 이용자, 국민들의 자정능력 배양과 자율규제의 토대를 마련하고 지원하는 것에 보다 많은 관심을 보여야 하며, 이를 위해서는 정보인권 확산을 위한 시민·소비자단체들의 활동을 확산시킬 필요가 있음

또한 신분의 귀천이나 재산과 배움의 많고 적음에 따라 정보격차가 발생하지 않도록, 즉 모든 구성원이 정보를 함께 공유할 수 있도록 저소득·장애인·이민자 등에 통신단말기(중고폰, 보급형 등) 무상보급, 통신비 지원, 문맹 퇴치 등과 같은 정보격차 해소사업을 강화해 가야 함

결론적으로 SNS는 그 자체 가치 중립적인 것이며, 사회의 공과 과를 SNS의 공 또는 과로만 돌려서는 안 되고, 그 안에 숨어 있는 내면의 세계와 목소리에 주목해야 함. 그래야만 올바른 진단과 처방이 가능하며 SNS에 대한 불필요한 규제를 피할 수 있음. 정부는 건강하고 활력 넘치는 시민사회의 형성이라는 장기적인 관점에서 SNS에 대한 직접 규제의 유혹을 떨쳐 버리고 자정노력의 배양과 자율규제의 기반 마련에 힘써야 할 것임.



SNS, freedom of expression and information human rights

토론 : Yi, Chang-Beom Former Head of Management &
Planning Group, Korea Internet Security Agency

I. Characteristics of SNS

- Social network service (SNS) features open communication, which is characterized by interaction and connectedness, and openness and participation.
- In the sphere of SNS, people can make friends simply because they have a common interest, even when they are in a very loose relationship or are total strangers to each other.
- SNS has a very strong influence and destructive power as it binds a certain multitude - in fact, 'unanimous multitude' is a more accurate term - into a group of friends.
- Due to these characteristics, SNS, despite its many strengths, has been used tacitly as a 'political tool' or 'marketing (commercial) tool', competing and cooperating with the existing mass media in a visible or invisible way.

- Political forces, both progressive and conservative, have a strong desire to use SNS as a political tool and, for this reason, even ordinary SNS users are often suspected of political implication in their expressions and are subject to surveillance.
- Accordingly, the general public might think it undesirable that SNS is not simply used as a means of communication but also emerges as a popular tool for political or marketing purpose.

II. Political, economic and social effects of SNS

a. Political effect

With regard to the recent wave of civil movements, also dubbed as 'Jasmine Revolution' or 'Arab Spring', in the Middle East or Africa, notably including Tunisia and Egypt, it is analyzed and reported that SNS has played an important role in the process.

The political impact of SNS is particularly great and the public finds SNS highly reliable and creditable, in the countries where mass media has failed to inform the public adequately or the delivery of information is blocked or distorted.

b. Social effect

In the sphere of SNS, all are in an equal footing and can make friends and

comrades, regardless of their social status, economic capability or educational background.

By way of SNS, the users can gain emotional stability or consolation which they couldn't get from their family members or relatives. Even in some cases, they can get free-of-charge assistance, which they dare not dream of in the conventional society for the reason of economic or social barriers.

Therefore, both the haves and the have-nots, and the well-educated and the less-educated can talk to each other on an equal basis, while in SNS. In particular, a growing number of housewives are active participants in a variety SNS-based communities, increasing their engagement in social concerns.

The consequences are that the importance of the 'family or home' organization is declining, the traditional concepts and roles of 'friend' and 'neighbor' are being rapidly replaced, and the conventional vertical and closed social structure centered around individuals is transforming into a horizontal and infinitely expandable social structure based on many small networked groups.

However, these detected changes might be just a beginning. Probably, a tide of more changes that are undetectable for now are in order.

c. Economic effect

SNS are used as an effective means of marketing and promotion, and it is also

considered as having a great potential for commercial use.

SNS promotion and marketing is not only in the form of obvious one-to-one individualized ads but also in a disguised form of communication. Therefore, in many cases, it is not easy to tell whether it is a promotional ad or an act of expression.

Furthermore, SNS may give one-way ads but also, unlike the traditional mass media, allows SNS users to select among the ads and can individualize or customize ads to the users, which heralds a profound change in commercial practices.

III. SNS regulation and self-purification

SNS has many positive political, economic and social effects and has contributed to promoting the freedom of expression and other rights to information of the general public, but it also has some negative effects.

It is generally agreed that privacy violations in SNS has gone to far, and the intemperate disclosure and leakage of personal information through SNS is sometimes threatening people's life and physical safety.

Moreover, it is criticized that the overuse of unfounded or unfiltered expressions and the use of inciting, provocative or sensational expressions have caused a large amount of political, economic and social costs, worsening the social conflicts and polarization.

To take some examples, the protests of July 2011 in the United Kingdom, which were tainted with plundering and arson, were triggered by the false information that two young men had posted on Facebook, and the Korean female reporter who killed herself in May after the scandal involving a famous baseball player was also a victim of the reckless witch hunt by the SNS users.

A similar tragic accident occurred also in the United States: an 18-year-old college student left took his own life after leaving the last note that "I will jump from the George Washington Bridge to my death. I am sorry" on Facebook, upon finding that his homosexual images had been spread through Twitter. Another recent shocking example is the pornography of a Korean female television personality which has been spread through SNS.

Because, like in these examples, SNS is deeply involved in all of the politically or socially influential incidents and also has an explosive impact on those incidents, the regulatory agencies in many countries try to place SNS under their direct or indirect control and regulation.

The regulatory actions are particularly apparent and growing in the countries where a dictatorial regime is in power, the democratization process is still going on or the history of democracy is not long enough, such as China, Russia, South Korea and Middle East nations.

Those who are opposed to SNS regulation have a strong faith that the society is

able and willing to purify itself, arguing that groundless information and radical ideas will die out naturally in accordance with the thesis-antithesis-synthesis paradigm and that no such regulation is necessary. However, apart from very exceptional cases, the self-purifying or self-regulating mechanism of the market is not working properly

If the self-purifying function of the society would be exercised by a small number of people who are highly moral and responsible or value social impartiality and fairness, the governments, which are responsible for the life and safety of the general public, couldn't rely on the self-purifying function.

IV. Conclusion

SNS has played a significant role in the modern society, not only as a means of communication, but also as of means of building the public opinions, especially making the otherwise near-inaudible voices of the minorities be heard in the public sphere.

Still, it would not be desirable to attach a significant meaning to SNS as a tool of political revolution or a means to achieve a political goal, for the purpose of promoting the freedom of expression. It would not be advisable, either, to credit 'Jasmine Revolution' to SNS or ICTs.

Conversely, if some people see SNS as an incubator of groundless rumors for every major incident or attribute the suicides of famous entertainers or the violations of their privacy to inhumanity and immorality of netizens, calling for the need to punish

the netizens, they are looking in the wrong place.

In the recent cases of successful political revolutions and civil uprisings, the main driving force is not SNS, but the internal dynamic force of the society. That is, it should not be overlooked that the pro-democracy power within the society has matured enough to ensure a successful revolution.

Even when there existed no SNS, public opinions were built, by word of mouth, songs or dances, leaflets or an underground press, following an elusive milestone and finally leading to a successful revolution, so long as a mature civil society was already present.

Songs, dances, leaflets, SNS and the press are all no more than a means, and mature citizenship is what ignites and fuels the pro-democracy movement.

Nevertheless, for a society of mature citizenship to be created and advanced, it is necessary that information human rights, including the freedom of expression, the rights to access and enjoy information and the right to know, should be guaranteed.

The reason that SNS is of growing significance today does not lie with its use as a means of revolution, but with its use as a means of communication which addresses the freedom of expression, the rights to access and enjoy information and the right to know, all at the same time, and with its role as the barometer that shows the society as it is.

However, admitting the positive functions of SNS, it would not be desirable if the general public trusts or relies on the information in SNS too much. It rather might signal a problem with the functions of the established press.

In other words, the excessive SNS credibility or reliability among the public may mean that the people do not believe the information from the established press or do not find such information sufficient to quench their thirst for information.

Moreover, it would be wrong to attribute a growing number of suicides or groundless rumors to SNS and find a solution to the problem by regulating SNS. It is because SNS is a mirror, not a cause, of what happens in the society. That is, what is seen in SNS is simply the evidence that some part of the society is suffering a serious disease.

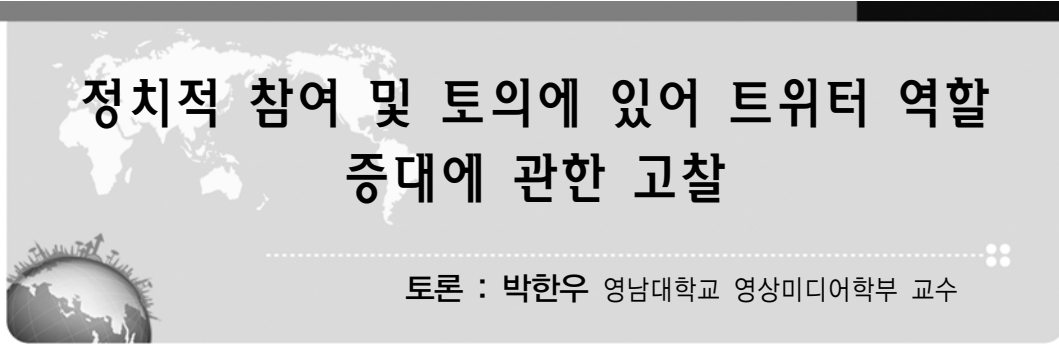
Nevertheless, as it would take too much time to find the cause of the disease and cure it and the destructive power of SNS in political, economic and social terms is beyond imagination, the call for SNS regulation will get stronger and the temptation (desire) and the attempt to regulate SNS will go on.

Accordingly, it is necessary to draw some distinct boundaries for the state's regulation and surveillance on SNS and, in a broader sense, on the Internet. Furthermore, even in case SNS regulation and surveillance is required, priority should be given to self-regulation by the private sector, rather than to the direct regulation by the state.

The state should pay much more attention to helping nurture the self-purifying capacity of the market, users and the general public and build the foundation for their self-regulation. To this end, it is necessary to promote the activities of civic groups and consumer organizations to enhance information human rights.

Additionally, in order to prevent the digital divide among the people just on the ground of social status, economic capacity or educational background or to enable all members of the society to share information, the state should reinforce the programs to narrow the digital divide, by offering free (used or low-priced) cell phones to low-income families, persons with disabilities or migrant people, subsidizing their expenses of communications or conducting campaigns against illiteracy.

In conclusion, SNS is value-neutral in itself and, therefore, SNS should not be praised or blamed alone for the strong performance or the ills of the society. Instead, more attention should be paid to the inner circles and the voices hidden in SNS. In that way, it would be possible to make a right diagnosis and find a right solution while avoiding unnecessary regulation on SNS. The government, for the ultimate goal of building a healthy and vibrant civil society, should overcome the temptation of direct SNS regulation and try to nurture the self-purifying efforts and lay the groundwork for self-regulation.



정치적 참여 및 토의에 있어 트위터 역할 증대에 관한 고찰

토론 : 박한우 영남대학교 영상미디어학부 교수

2008년 버락 오바마의 역사적인 미대선 승리를 포함하여 최근의 정치적 사건들은 정치 활동에 있어서 소셜미디어의 중요성과 활용도가 높아지고 있음을 잘 보여주고 있다. 사회네트워킹(social networking)과 마이크로블로깅(microblogging) 서비스를 제공하는 트위터는 일련의 새로운 통신 수단 중 가장 최근에 등장한 것으로, 앞서 1996년의 웹사이트, 2000년의 온라인 기금모금, 2004년의 블로그((Tumasjan et. al., 2010)와 함께 이데올로기 스펙트럼의 양극단에 있는 정치인들의 성공적인 활동에 기여해 왔다.

시민 참여 도구로서 트위터의 잠재력이 높이 평가되고 있기는 하지만(Levi, 2008; Ladhani, 2010), 그러한 잠재력이 일화속의 증거를 넘어서 실현되어 왔는지는 그다지 분명치 않다. 미국 정치인들의 트위터 사용에 관한 몇몇 통계자료는 이를 잘 설명하고 있다. ‘LA 타임즈’의 2009년 1월 보도에 따르면, 미국 하원의원의 13%만이 트위터를 사용하였다 (“Tweet Congress,” 2009). 또한, 2009년 6월과 8월에 실시된 미하원의원의 트위터 사용내용에 관한 한 연구에 의하면, 주로 ‘자기 홍보’, 즉 자신에 대한 정보를 배포할 목적으로 사용하는 것으로 나타났다(Golbeck, Grimes & Rogers, 2009, p. 1). 다시 말해, 하원의원들과 시민간의 직접적

소통은 그다지 큰 목적이 아니었다.

기술과 정치의 상호관계를 연구하는 수 많은 학자들이, 민주주의 증진을 위한 신기술의 잠재력이 반드시 그 기술의 민주주의에 대한 실제 기여도와 동일한 것은 아님을 인정하며, 네트워크화된 공론장(networked public sphere)에서 통신 도구들이 민주주의에 미치는 파급효과에 대해 토론하며 상반된 견해를 제시하여 왔다. 실제로, 인터넷이 오프라인 정치에서 상대적으로 소외되어 있는 사람들에게 기회를 제공하는 대안적 소통 경로인지 여부, 또는 인터넷이 단순히 주류 정치권의 오프라인 구조와 주도권을 반영하는 소통 경로가 되고 있는지 여부에 대해서는 여전히 논란이 뜨겁다.

이 글에서는, 그와 같은 논의를 전개하기는 하지만, 한국의 유력 정치인 5인(이하 ‘한국 정치인’)의 트위터 사용을 살펴보고 그들의 트위터 네트워크를 매핑(mapping)함으로써 정치적 토의와 참여에 있어 트위터의 역할을 탐구해 본다. 전통적인 해설 및 수치들과 함께 매핑 지향 시각화(mapping-oriented visualization) 작업을 통해 해석적 접근과 개입이 더 용이할 것으로 본다 (Savage & Burrows, 2007).

I. 문헌 검토

트위터의 성장속도는 실로 놀랄만하지만, 트위터에 대한 본격적인 연구는 거의 이루어지지 않았다. 게다가, 트위터에 대한 지금까지 연구의 대부분이 상품 마케팅과 프로젝트 관리에 있어서 트위터의 역할에 초점을 두고 있다 (Tumasjan et al., 2010). 이 장에서는 트위터에 대한 이전의 연구뿐만 아니라 정치적 토의와 참여를

위한 기타 온라인 통신 도구들에 대한 이전 연구도 간략하게 살펴보기로 한다.

Benkler와 Shaw (2010)는 미국 정치 블로그에 대한 자신들의 연구에서, 다양한 기술의 채택과 활용은 민주주의에 서로 다른 효과를 가져올 수 있다고 주장하였다. 가령, 어떠한 유형의 기술은 정치적 담론의 양극화를 초래할 수 있지만 그와 동시에 한 정치적 주체로 하여금 어떠한 이슈를 중심으로 상당한 수준의 일관성을 형성할 수 있게 하기도 한다 (Benkler & Shaw, 2010). 이는 기술이 민주주의에 미치는 효과를 연구하는 학자는 자신이 민주주의의 어떠한 측면을 다루고자 하는지 명확히 밝혀야 함을 의미한다. 한 예로, ‘결국 누가 자신의 의견을 피력할 기회를 갖게 되는가?’라는 질문은 정치적 참여에 관한 질문이고, 반면에 ‘정치적 담론이 양극화되는가?’라는 질문은 정치적 토의에 관한 질문이다 (Benkler & Shaw, 2010). 따라서, 여기서는 학자들이 다른 정치적 효과의 유형을 기준으로 이전 연구를 살펴보도록 한다.

1. 정치적 참여

정치적 참여의 수단으로서 트위터가 지니는 잠재력에는 두 가지 중요한 측면이 있다. 첫 번째는 트위터를 정치인과 시민 사이의 직접적인 소통 경로로 간주하는 것이다. 두 번째에서는 트위터를 정치적 소통과 동원의 대안으로 본다.

첫째, 트위터는 대중이 자신의 관심사를 더 즉각적인 방법으로 직접 자신의 대표에게 전달할 수 있는 기반을 제공한다 (Ladhani, 2010). 정치인들은 실제로 자신의 선거구민과 직접 연결되어 있는가? 일부 연구에 따르면 그렇지 않다고 한다. 4천170만 사용자 파일(user files), 14억 7천만건의 사회적 관계(social relations), 1억 6백만건의 트윗(Tweets)이 포함된 전체 트위터 영역(Twitterosphere)을 대상으로

2009년 7월에 실시된 최초의 방대한 양적 연구 결과에 의하면, 트위터는 상호성(reciprocity)이란 측면에서 페이스북과 같은 사회적 네트워킹 사이트와는 다르다. 다시 말해, 트위터 사용자는 자신을 ‘팔로우(follow)’하는 다른 트위터 사용자를 반드시 ‘팔로우’하지는 않는다. 즉, 트위터에서는 팔로우 하는 것과 팔로우의 대상이 되는 것의 관계가 항상 쌍방향행이 아니라는 것이다. 트위터 사용자의 22.1%만이 상호적 관계에 있었던 반면, 플리커(Flickr) 사용자는 68%, 야후! 360° (Yahoo! 360°) 사용자는 84%가 그러한 관계를 갖고 있었다 (Kwak et al., 2010). 트위터의 상호성이 낮다는 이러한 연구 결과는, 트위터가 “소규모 집단내에서 자신이 지금 무엇을 하고 있는지 서로 말하기 위해 SMS¹⁾를 사용하는 서비스”로 인식되고 있음에도 불구하고 실제로는 주된 용도가 개인간 통신이 아니라는 점에서 흥미롭다 (Sagolla, 2009). 다시 말해, 트위터는 트위터 사용자(“트위터리언”이라고도 함)가 자신의 사소한 일상 생활에 대해 사적인 부분도 공유하고 싶어하는 소규모 집단에게 지속적으로 새로운 소식을 전해주는 도구 이상으로 변모해 왔다. 즉, 어떠한 트위터 사용자와 개인적 친분도 없고 팔로워와 팔로우 대상자로서의 상호관계가 없어도 불특정 다수가 그 사용자를 팔로우하기로 선택하면 그들이 청중이 되므로, 트위터는 매스컴(mass communication)²⁾의 기능을 갖는다. 또한, 앞서 지적한 바와 같이, Golbeck, Grimes, Rogers (2009)는 미하원의원들이 대중과의 직접적 소통을 위해서 트위터를 사용하는 경우는 적다는 연구 결과를 발표하였다.

둘째, 트위터는 정치적 소통과 동원의 대안적 수단이 될 수 있다. 일부에서는 트위터가 이란, 몰도바와 같은 억압적 체제에서 정치적 저항을 촉진하는 것으로 긍정적

1) SMS: short message service (단문서비스)

2) 실제로, 트위터는 속보의 전달에 있어 효과적인 것으로 입증되었다. 예를 들어, 2008년 중국 지진 소식은 어느 공영 뉴스 채널보다 더 빠르게 전달되었다 (Bradshaw, 2008). 또한, 뉴욕타임즈, CNN, NPR을 포함한 전통적인 뉴스 조직도 속보를 통한 경보를 내보내거나 스포츠, 비즈니스, 교통 정보를 업데이트하기 위해 트위터를 사용하고 있다 (Tenore, 2007).

인 평가를 하는 반면 (가령, Mungiu-Pippidi & Munteanu, 2009; Shirky, 2009), 다른 일부에서는 이른바 “트위터 혁명”에 냉소적인 반응을 보이고 있다. Morozov (2009)는 “사이버 유토피아적인 서양 논평가들(cyber-utopian Western commentators)”의 입장을 비판하면서 (p.11) 이란에서 트위터 사용 빈도가 가장 높은 사람들은 바로 “친서양적이고, 기술친화적이며 아이팟을 휴대하는 젊은이들”로서 이들의 트위터 활동은 “거리 시위에 참여하는 대중들을 포함하여 자국의 다른 국민들과는 거의 관련이 없다”고 지적하였다 (p. 12). 이와 마찬가지로, Last (2009)는 몰도바와 이란에서의 트위터 역할에 대해 과장된 언론 보도를 비난하였다.

트위터는, 이전에 인터넷이 그랬던 것처럼, 정치 자금이나 인력과 같은 오프라인 자원이 부족한 정치인들에게 중요한 소통의 수단이 될 수 있다. 영국 한 연구 집단에 의하면, 노동당 의원과 자유민주당 의원들은 보수당의 현 의원보다 트위터를 더 많이 사용하는 것으로 나타났다 (Williamson, Miller & Fallon, 2010). 이 결과는 미하원의원에 대한 연구 결과와는 다르다. 2010년 8월 현재 TweetCongress.org의 통계자료에 따르면, 미하원의 경우 공화당 127명, 민주당 103명, 무소속 2명이 트위터를 사용한다.

2. 정치적 토의

정치적 참여에 관한 트위터의 역할에 더하여, 일부 학자들은 정치적 토의의 소통 매개로서 트위터의 잠재력에 주목하고 있다. 트위터가 온라인 정치 토의의 기반이 될 수 있는지 여부를 알아보기 위해 4명으로 구성된 독일 연구진이 2009년 독일 총선전에 작성된 104,003건의 정치적 트윗을 조사한 바에 따르면, 트윗은 단 문임에도 불구하고 유의하고 내실있는 정보를 담고 있었지만 전체 사용자의 4%가 전체 메시지의 40% 이상을 차지할 정도로 편중되어 있었다 (Tumasjan et al.,

2010). 따라서, 트위터는 실제로 사용자간에 정치적 논의를 활성화하는 정치적 토의의 장이라는 결론을 내렸지만, 이러한 토의의 장이 소수의 집중적인 사용자에 의해 장악되어 있다는 점도 지적하였다. 또 다른 독일 연구³⁾에서는 577개의 정치적 트위터 계정(독일 정당 및 정치인들의 공식 트위터 계정) 사이의 관계를 심도 있게 다루었는데, 그 결과 “녹색당과 좌파당(Die Linke)의 팔로워들은 상당히 중복”되어 있지만 “둘 다 좌파성향인 사회민주당(SPD)과 좌파당 사용자들은 그만큼 중복적이지 않았다” (Tumasjan et. al., 2010, p. 3).

Web 1.0에서 Web 2.0으로의 온라인 네트워크 구조개편에 관한 최근의 한 연구에서, Park과 Hsu (2010)는 트위터를 포함한 Web 2.0 애플리케이션에서 한국 정치인들의 온라인 사회적 연대는 분화되는 경향을 보이며 정치적 동질성(political homophily)에 기반한 ‘버터플라이 네트워크(butterfly network)’를 형성한다고 밝혔다.

이러한 연구들로 밝혀진 다음의 두 가지 사실은 트위터를 통한 정치적 토의에 관한 검토에 있어 도움이 된다. 첫째, 트위터는 소수의 집중적 사용자에 의해 지배되어 있는 정치적 토론장이다. 둘째, 트위터영역에는 양극화가 존재한다. 블로그 그영역(blogsphere)에서의 정치적 담론에 관한 연구에서도 유사한 경향이 밝혀진 바 있다. 첫 번째 동향과 관련하여, Hindman (2009)은 블로그 작성자들이 주로 유력 신문의 ‘오피니언’란 칼럼니스트와 같은 엘리트 백인들이라고 지적하였다. 두 번째와 관련하여서는, Sunstein (2007)이 온라인 통신에 있어 양극화와 분화, 이로 인해 정치적 토의에 미치는 부정적 영향에 대해 강력하게 경고한 바 있다.

3) This German study is written and published in German, and thus, we rely on Tumasjan et al. (2010, p. 3) for the study's findings and quotes. The full citation of this German study is as follows: Meckel, M., and Stanoevska-Slabeva K. 2009. Auch Zwitschern muss man üben - Wie Politiker im deutschen Bundestagswahlkampf twitterten. Retrieved December 15 from: <http://www.nzz.ch/nachrichten/kultur/medien/ auch zwitschern muss man ueben 1.3994226.html>.

Sunstein의 이러한 주장을 실증적 자료를 통해 검증한 Adamic과 Glance (2005)는 미국의 정치적 블로거들은 진보와 보수 성향 모두 주로 각자 자신의 커뮤니티 내에서만 연계를 갖는 경향이 있다고 밝혔다.

II. 맺음말

이전의 연구에 근거하여 트위터가 정치적 참여와 토의에 미치는 영향에 대해 명확한 결론을 내리기는 어렵지만, 그러한 연구 결과가 몇 가지 흥미로운 질문에 대한 현재의 연구 노력에 안내자 역할을 할 수 는 있다.

정치적 참여와 관련하여, 필자의 최근 연구(Kim & Park, 2012)에서는 트위터를 사용하는 정치인과 그 팔로워들 사이의 상호성을 살펴봄으로써 트위터가 직접적인 소통 경로인지 여부와 그러한 경로로서의 이용 빈도를 파악하고자 하였다. 또한, 이 연구에서는 정치적 소통의 대안적 수단으로서 트위터의 잠재력도 고찰하고 있다. 특히, 비주류, 자원부족 정치인들이 주류 정치인들에 비해 트위터 사용 경향이 더 크고 상호성도 더 높은지 여부를 살펴본다.

한국 정치인들의 트위터 사용에 관한 Kim과 Park (2012 발표 예정)의 연구 결과는 이전의 트위터 연구 결과와 일치한다. 첫째, 비주류, 자원부족 정치인들은 정치적 참여의 대안적 수단으로서 트위터의 잠재력을 극대화하는 경향이 크다. (노동당인) 진보신당의 노회찬 의원은 대표적인 예다. 노의원의 트위터 상호도는 61%로서, 이는 노의원이 자신의 팔로워 절반 이상을 팔로우하였으며 그의 팔로워들은 그와 연결하기 위한 직접적인 소통 경로로서 트위터를 사용했음을 의미한다. 또한, 노의원은 자신이 받은 트윗에 대해 트윗으로 답변함으로써 자신의 팔로워와

대화 및 상호적 관계를 도모하였음을 보여준다. 다른 한 편으로, 두 명의 주류 (보수 경향) 정치인들은 트위터 상호도에 있어 각각 2.9%와 1.0%에 머물렀다. 다섯 정치인들의 ‘자아 네트워크 (ego network)’는 이러한 경향을 뒷받침하고 있다.


둘째, 트위터영역에서 소수의 트위터리언이 정치적 담론을 주도할 수 있는 것으로 나타났다. 정치인 5인의 팔로워이거나 팔로우 대상인 트위터리언 중에서 무작위로 선정한 9,611명 중에서, 약 10%만이 자신의 트위터 계정을 개설한 이후로 1,000건 이상의 트윗을 보낸 열성 트위터리언이었다. 우리가 아는 한, 이러한 연구 결과와 비교할 수 있는 통계적 준거점이 존재하지 않기 때문에 그러한 비교는 불가능하였다. 따라서, 앞으로의 연구에서는, 트위터영역에서의 정치적 담론의 성격에 대한 이해를 높이기 위해, 폭넓은 연결망을 갖고 있고, 사용 빈도가 높으며 영향력이 있는 트위터리언과 관련하여 연구한 내용을 이번 연구 결과와 비교해 보아야 한다.

셋째, 양극화의 증거가 일부 발견된다. 예를 들어, 진보적 (좌파) 정치인인 강 의원을 팔로우하는 트위터리언 중 34%는 마찬가지로 진보적 성향인 노의원을 팔로우하고 있었다. 그러나, 그중에서 보수적 정치인인 원의원도 팔로우한 트위터리언은 5%에 불과했다. 전반적으로, 진보적 정치인의 팔로워와 또 다른 진보적 또는 중도파 정치인의 팔로워가 서로 중복되는 정도는, 진보적 정치인 팔로워와 보수적 정치인 팔로워 사이에 비해 더 큰 것으로 나타났다.

표본의 크기가 작고 표본추출이 특정 목적에 맞추어져 있기 때문에, 연구 결과를 표본 프로필 외에 집단에 대해 일반화하는 것은 신중해야 할 필요가 있다. 실제로, 이 연구의 목적은 정치인들이 트위터를 정치적 참여와 토의에 사용하는 지

여부와 사용 방법을 알아보기 위한 방법을 제시함으로써, 연구의 탐구적 성격을 극대화하는 데 있었다. 특히, 트위터의 상호성을 분석하고, 자아 네트워크를 기술하며, 연결망이 넓고 사용 빈도가 높으며 영향력이 있는 트위터리언의 살펴보고 그들의 특성을 규명하며, 정치가 5인의 팔로워와 팔로잉간 중복 정도를 파악하고자 하였다. 향후 연구에서는 이 연구의 측정 결과를 더 넓은 범위로 확대한다면 유용할 것이다.

서양의 맥락에서 SNS의 채택과 응용을 둘러싼 다양한 사회문화적, 정치적 이슈들에 초점을 맞춘 연구들이 늘어나고 있다. (Boyd & Ellison, 2007). 따라서, 트위터를 포함한 다양한 SNS의 역할에 대해 더 균형 잡힌 이해를 위해서는, 향후 연구에서 다른 맥락도 고려되어야 할 것이다.



Reflections on the Rise of Twitter in Political Participation and Deliberation



Discussion : Park, Hanwo Yeungnam University

Recent political events, including Barack Obama’s historical win in the 2008 presidential election in the United States, have demonstrated the increased use and importance of social media in political campaigns. Twitter, a social networking and microblogging service, is the newest addition to a series of new communication methods— websites in 1996, online fundraising in 2000, and blogs in 2004 (Tumasjan et. al., 2010)—that have helped politicians at both ends of the ideological spectrum to succeed in their campaigns.

Although the potential of Twitter as a tool for civic engagement has been praised (e.g., Levi, 2008; Ladhani, 2010), it is less clear whether its potential has been realized beyond anecdotal evidence. A few statistical snapshots of U.S. politicians’ Twitter use are illustrative. The *Los Angeles Times* reported in January 2009 that only 13% of U.S. congresspeople used Twitter (“Tweet Congress,” 2009). In addition, a study of the content of U.S. congresspeople’s Tweets in June and August 2009 suggested that public figures use Twitter mainly for “self-promotion,” disseminating information about themselves (Golbeck, Grimes & Rogers, 2009, p. 1). That is, direct communication

between congresspeople and citizens tends to be less popular.

Recognizing that the potential of a new technology to enhance democracy does not necessarily equal the actual contribution of the technology to democracy, a number of scholars who study the interplay between technology and politics have debated and disagreed over the impact of communication tools in the networked public sphere on democracy. Indeed, there has been an ongoing, intense debate over whether the Internet is an alternative communication channel that provides opportunities for those who are relatively marginalized in offline politics or whether the Internet has become a communication channel that simply mirrors the offline structure and dominance of mainstream political power.

In this study, we take part in the same debate but explore the role of Twitter in political deliberation and participation by examining Twitter use among five prominent South Korean (hereafter “Korean”) politicians and mapping Twitter networks of these politicians. Mapping-oriented visualization, together with traditional narratives and numbers, should facilitate hermeneutic accessibility and engagement. (Savage & Burrows, 2007).

I . Literature Review

Twitter has been growing at an astounding rate, but few studies have examined Twitter. In addition, most of the previous studies on Twitter have focused on the role of Twitter in product marketing and project management (Tumasjan et al., 2010). In

this section, we briefly review not only previous research on Twitter but also that on other online communication tools for political deliberation and participation.

In their study of U.S. political blogs, Benkler and Shaw (2010) argued that the adoption and use of various technologies can have different effects on democracy. One type of technology, for instance, may polarize political discourse but may also enable a political actor to form a sufficient level of coherence around an issue (Benkler & Shaw, 2010). This suggests that a researcher studying the effect of technology on democracy should clearly identify what *aspect* of democracy he or she intends to address. For instance, the question of who has the opportunity to be heard at all is a question of political participation, whereas the question of whether political discourse is polarized is a question of political deliberation (Benkler & Shaw, 2010). Thus, we provide a review of previous studies based on the type of political effect they addressed.

1. Political Participation

There are two important aspects of Twitter's potential as a means of political participation. The first aspect considers Twitter as a direct communication channel between politicians and citizens. The second one views Twitter as an alternative means of political communication and mobilization.

First, Twitter can provide a platform for the public to voice its concerns directly to their representatives in a more immediate manner (Ladhani, 2010). Are politicians actually directly connected to their constituents? A few studies have suggested that they

are not. According to the first extensive quantitative study (Kwak et al., 2010) that crawled the entire Twittersphere —41.7 million user profiles, 1.47 billion social relations, and 106 million Tweets— in July 2009, Twitter differs from social networking sites such as Facebook in terms of their reciprocity. That is, Twitter users do not necessarily follow other Twitter users who follow them: the relationship between following and being followed is not necessarily a two-way street in Twitter. Only 22.1% of Twitter users had a reciprocal relationship, whereas 68% of Flickr users and 84% of Yahoo! 360° users had such a relationship (Kwak et al., 2010). This finding is intriguing because Twitter’s low degree of reciprocity suggests that Twitter is not being used as a primary interpersonal communication tool, although it was conceived as “a service that uses SMS¹⁾ to tell small groups what you are doing” (Sagolla, 2009). In other words, Twitter has become something more than a tool to send constant updates to a small circle of people with whom a Twitter user (also known as a “Twitterian”) desires to share intimate details on his or her trivial daily activities; it has become a tool of mass communication,²⁾ reaching a large number of random audiences who choose to follow a Twitter user with neither an interpersonal familiarity nor a reciprocal connection between the follower and the followed. Moreover, as noted earlier, Golbeck, Grimes, and Rogers (2009) found that U.S. congresspeople are less likely to use Twitter for communicating directly with the public.

1) SMS: short message service.

2) Indeed, Twitter has been proven to be effective in spreading breaking news. For example, it spread the news about the 2008 Chinese earthquake quicker than any official news channels (Bradshaw, 2008). In addition, traditional news organizations, including the *New York Times*, CNN, and NPR, have been using Twitter to post breaking news alerts and provide updates on sports, business, and traffic (Tenore, 2007).

Second, Twitter can be an alternative means of political communication and mobilization. Whereas some have praised Twitter for facilitating political protests in oppressive regimes such as Iran and Moldova (e.g., Mungiu-Pippidi & Munteanu, 2009; Shirky, 2009), others have been skeptical of the so-called “Twitter Revolution.” Morozov (2009) criticized the view of “cyber-utopian Western commentators” (p. 11) and noted that the most frequent users of Twitter in Iran are “pro-Western, technology-friendly and iPod-carrying young people” whose Twitter activities “may have little relevance to the rest of the country, including the masses marching in the streets” (p. 12). Similarly, Last (2009) denounced the media hype about the role Twitter in Moldova and Iran.

Twitter—like the Internet in its earlier years—can serve as a vital communication means for politicians who lack offline resources such as political funds and personnel. A group of U.K. researchers found that Labor MPs (Members of Parliament) and Liberal Democrat MPs were more likely to use Twitter than Conservative, incumbent MPs (Williamson, Miller & Fallon, 2010). This finding is different from that for U.S. congresspeople. According to the statistics available at TweetCongress.org as of August 2010, 127 Republicans, 103 Democrats, and two Independents used Twitter.

2. Political Deliberation

In addition to Twitter’s role in political participation, some scholars have noted the potential of Twitter as a communication medium of political deliberation. Investigating whether Twitter can be a platform for online political deliberation, four German researchers examined 104,003 political Tweets published in 2009 prior to the German

national election and found that Tweets, despite their brevity, contained relevant and substantive information but that only 4% of all users accounted for more than 40% of all messages (Tumasjan et al., 2010). Thus, they concluded that Twitter is in fact a forum for political deliberation, facilitating political discussion among users, but noted that this forum is dominated by a small number of heavy users. In addition, another German study³⁾ explored the relationship among 577 political Twitter accounts (official Twitter accounts of parties and politicians in Germany) and found “significant overlaps among followers of the Green party and Die Linke” but fewer overlaps among “the users of the two leftist parties SPD and Die Linke.” (Tumasjan et. al., 2010, p. 3).

In another recent study of structural changes in online networks from Web 1.0 to Web 2.0, Park and Hsu (2010) found that online social ties among Korean politicians on Web 2.0 applications, including Twitter, tend to be fragmented, forming butterfly networks based on political homophily.

The following two findings of these studies are instructive for our examination of political deliberation via Twitter. First, Twitter is a political forum dominated by a small number of heavy users. Second, there is polarization in the Twittersphere. Other researchers have noted similar trends in their study of political discourse in the blogosphere. As for the first trend, Hindman (2009) noted that blogs are predominantly written by White men who are as elite as op-ed columnists of leading newspapers. As

3) This German study is written and published in German, and thus, we rely on Tumasjan et al. (2010, p. 3) for the study's findings and quotes. The full citation of this German study is as follows: Meckel, M., and Stanoevska-Slabeva K. 2009. Auch Zwitschern muss man üben - Wie Politiker im deutschen Bundestagswahlkampf twitterten. Retrieved December 15 from: <http://www.nzz.ch/nachrichten/kultur/medien/ auch zwitschern muss man ueben 1.3994226.html>.

for the second trend, Sunstein (2007) forcefully warned against polarization and fragmentation in online communication and their negative impact on political deliberation. Verifying Sunstein's argument through empirical data, Adamic and Glance (2005) found that both liberal and conservative U.S. political bloggers tended to be linked primarily within their separate communities.

II . Closing Remarks

Although it is difficult to draw any definite conclusions on the impact of Twitter on political participation and deliberation from previous studies, they can guide the present study's exploration of a few interesting questions.

In terms of political participation, my recent study (Kim & Park, 2012) attempts to determine whether and how frequently Twitter is used as a direct communication channel between politicians and their followers by examining the degree of their reciprocity. In addition, the study examines Twitter's potential as an alternative means of political communication. Specifically, the study examines whether non-mainstream, resource-deficient politicians are more likely to use Twitter and demonstrate a higher degree of reciprocity than their mainstream counterparts.

The results of Kim and Park (2012)'s study of Korean politicians' Twitter use are consistent with the findings of previous Twitter research. First, the results suggest that non-mainstream, resource-deficient politicians are likely to maximize Twitter's potential as an alternative means of political participation. Hoi-Chan Noh, an NPP member (a

labor party), exemplifies this trend. Noh's Twitter reciprocity was 61%, which indicates that Noh followed more than half of his followers and that his followers used Twitter as a direct communication channel to connect with Noh. In addition, Noh sent Tweets in response to Tweets he received, demonstrating that he sought a conversational and interactive relationship with his followers. On the other hand, the two mainstream (conservative) politicians showed only 2.9% and 1.0% Twitter reciprocity, respectively. The ego networks of the five politicians support this trend.

Second, the results suggest that a small number of Twitterians may be leading political discourse in the Twittersphere. Of the randomly selected 9,611 Twitterians who were either followers or followings of the five politicians, only approximately 10% were prolific Twitterians who sent 1,000 Tweets since they opened their Twitter accounts. We were unable to compare our findings with a statistical reference point because, to our knowledge, no such reference exists. Thus, future studies should compare their findings with the results of the present study in terms of widely connected, prolific, and influential Twitterians to provide a better understanding of the nature of political discourse in the Twittersphere.

Third, the results provide some evidence of polarization. For instance, approximately 34% of Twitterians who followed Kang, a progressive (left-wing) politician, also followed Noh, another progressive politician. However, only 5% also followed Won, a conservative politician. Overall, the intensity of the overlap between followers of a progressive politician and those of another progressive or moderate politician was stronger than that between followers of a progressive politician and those of a conservative politician.

Because of the small sample size and purposive sampling, any generalization of the results to groups outside the sample profile should be implemented with caution. Indeed, this study's aim was to maximize the exploratory nature of the inquiry by suggesting the ways to determine whether and how politicians use Twitter for political participation and deliberation. Specifically, we analyzed Twitter reciprocity; drew ego networks; characterized and examined widely connected, prolific, and influential Twitterians; and determined the overlap between followers and followings of five politicians. It would be beneficial for future research to extend this study's measurements.

The growing number of studies has typically examined various socio-cultural and political issues surrounding the adoption and application of SNSs in Western contexts (boyd & Ellison, 2007). Thus, for a more balanced understanding of the role of various SNSs, including Twitter, future research should also consider non-Western contexts.



South Korea's Brave New World The Role of ICTs in a Rapidly Evolving Political Landscape



Discussion : Tracie Barrett International Journalist

Most papers open with an introduction telling the reader (or listener) what they intend to impart. Allow me to subvert that paradigm and tell you what this will NOT be.

This will not be an academic treatise. I am capable of writing such, but my academic achievements pale beside those of the luminaries we have listened to today and those I have the honor of joining on this panel. My views and contributions are, instead, those of an international journalist, an active user of social networking sites, and an observer of popular culture. This paper is not, therefore, a scholarly work of facts and figures, but more an op-ed piece.

My views are my own, and not those of my employer. I am privileged to work for the Yonhap News Agency, Korea's national wire service and, I believe, the premier news outlet in this country. But my views here are my own, formed through many years of travel and observation and seasoned with the opportunities to work in the news media in New Zealand, Korea and Indonesia. I also blog and contribute to other blogs and publications around the world and online. I first came to Korea in 2001 and keep returning, but have also visited many other countries and witnessed many other forms of governance both before and after. I consider myself a global citizen and

applaud what the Internet has done to make global citizenry possible for anyone with access to a connection.

I have no answers, nor fully-formed views on the right or wrong of what the Internet and Information and Communications Technologies have brought us. As with any new technology, there are positives and negatives. Additionally, the pace of change has become so rapid that many of the negatives, I believe, are not immediately obvious.

But first, as background, Korea, and why it keeps calling me back.

As a student growing up in Aotearoa/New Zealand, I knew little about Dae Han Min Guk. I became aware of it only as an adult because of the number of Korean students studying at my university and in our schools, but they tended to keep to themselves so I learned little more about the country from them. I learned more when a friend took a job here in 2000 and in 2001 I decided to do the same.

From the moment I arrived I was struck by the dynamism of this country. The speed at which things change, evolve and advance here is incredible and the ability to accept and channel change is one of the Korean people's major strengths. As a writer, there is so much here that interests and fascinates me that I could never have enough time to record it all.

The resilience of Korea's people also stuns me and I have watched over the past 10-plus years as the country has grown and matured to cement its place firmly on the world stage. I have also hurt for it occasionally when it stumbled, but making mistakes is often how we learn. In my job, I am privileged to meet and work with many of the country's leading minds and commentators and to take part in such events as this seminar here today. I help some of the country's best journalists present Korea to the

international community and, in doing so, learn more about it myself every day.

As an avid traveler who has lived and worked in more than 20 countries and as a non-Korean, I can also view the country and its development more objectively than many of my Korean friends and colleagues, and our conversations are seldom less than interesting.

The dynamism and pace of development here has sped up even more in recent times and it can be hard to keep track. One of the most positive of these advances, I believe, is the growing political and social awareness of the general public and the increased participation in issues of governance. The Internet and Korea's embracement of it have been a huge part of this growing awareness.

My study of Korea's history has focused primarily on post-World War II events, but one can not understand this country or its people without delving into its pre-War colonial annexation by Japan or the dynasties that preceded that period. One aspect that stands out throughout and one which I noticed quickly on my first arrival here in 2001 is the strictly hierarchical structure of society. From the yangban class of old, through the colonial period and beyond, Korea and subsequently South Korea has long been a society in which the majority followed the elite, usually unquestioningly.

Economically, South Korea is a modern miracle. It went, in less than 50 years, from the scorched-earth poverty that followed the Korean War to a level of sophistication and development that it took European nations centuries to achieve. It weathered the Asian Financial Crisis better than most countries, with the active help of its citizens who donated personal funds to help the collective good, and repaid its IMF loan well ahead of the expected time.

Technologically, Korea is a world leader and those of us who travel elsewhere

often find ourselves frustrated by the poor technological infrastructures in other countries compared to here. Its cities are among the most interconnected in the world and its companies attract much of the world's leading talent. I'm personally stunned daily to be working in this amazingly vibrant, modern capital with the brightest and the best, both from Korea and abroad.

Socially and politically, it has been hard for laws and legislation to keep up with the rapid advancements elsewhere. That is to be expected, as perceptions often change more slowly than reality and it takes some time for things that have always been acceptable to become unacceptable. Post- World War II, the country has gone from the dictatorial governance of Syngman Rhee through martial law to free elections and to increasingly more transparent governance. Throughout these events, the voice of the public has struggled to be heard but protests, particularly by the young, have long been part of the political dynamic here. The rise of ICTs and the level of interconnectedness in South Korea have been instrumental in allowing greater participation in political discussions and Korea's "netizens" are a powerful force.

A side-effect of this strong online participation is the subsequent breakdown of social, cultural, regional and political hierarchies and a questioning of the "Father knows best" mentality most Koreans grew up with, where "father" was both their immediate Opa and the ruling elite. In the virtual world, where one netizen has as much power as another, new and different power brokers and voting blocs are emerging.

Socially, as South Korea has developed, so has its people's charity and concern for others. This also is a natural evolution. When a family is struggling to feed itself, it has little room or capacity to be concerned for its neighbors. As it grows wealthier,

one hopes, ideally, it will want to share its good fortune with others. This South Korea and South Koreans have done and continue to do, both with international aid and internally, with ever-increasing welfare projects. As any of us who follow domestic politics here know, welfare is a crucial issue now as parties reform and realign ahead of next year's presidential and general elections.

The fact that it is an issue is symbolic of one of the greatest changes in South Korean politics and one that also was aided by ICTs. Politics here has traditionally been of concern mainly to an older generation, with those aged under 50 seldom bothering to even vote. This changed drastically this year, as evidenced by two events that took the established political parties by surprise. The first was the country's first ever referendum, itself a major political step in which the people were given a say not only in who governed, but how. The subject, in keeping with the current concern, was one of welfare, specifically whether the Seoul government should provide free school lunches. Then-incumbent Mayor Oh Se-hoon wanted the lunches provided to only those students who were in need and, unwisely in hindsight, staked his mayoralty on voters supporting him. Progressive groups who wanted welfare expanded, not limited, called for a boycott of the poll, utilizing ICTs and enlisting netizens to spread the word, and the referendum failed to achieve the one-third turnout necessary for it to count.

Oh's resignation resulted in the second political upset, when a popular ruling party candidate lost the subsequent mayoral race to a liberal candidate unaffiliated with any party. Young voters, in their 20s, 30s and 40s turned out to vote in numbers never seen before and were credited with the victory for Park Won-soon.

In the past, South Korean citizens voted primarily on regional ties. Parties and politicians were supported for the area from which they came and which they were

expected to best represent, and issues were scarcely mentioned. That has changed, quickly and resoundingly, and the traditional parties are tripping over themselves to adapt to those changes. As South Koreans, and particularly young South Koreans, engage more and more in the virtual world, the traditional social groupings of age, class, income, alumni ties and regionalism are dissolving and specific concerns are being discussed. This interconnectedness also allows greater oversight of politicians and corporations and secrets and dirty dealings are more easily exposed and disseminated. It is indeed a brave new world.

Also, in keeping with a global trend, South Koreans have become more concerned about income equality and corruption, both in boardrooms and government. ICTs allow Korea's netizens to make their concerns heard and politicians and corporate chairmen have taken notice and are taking action. ICTs also allow a quick response to things the public is displeased with and, in the same method as flash mobs form, bring people together instantly to demonstrate their displeasure. The protests over the recent passing of a bill to ratify a free trade agreement between South Korea and the United States are excellent examples of this.

Elsewhere, ICTs have fanned the flames of discontent to give us what was dubbed the "Arab Spring" rebellions and the "Occupy" movement. Seoul had its own, small, Occupy Yeouido protests but the concept never took hold here in the same way as in other countries. (I have my views on why not, but that would make for a separate paper.) But the voice of the ordinary people here is growing louder and can no longer be ignored and the political landscape is changing rapidly in response.

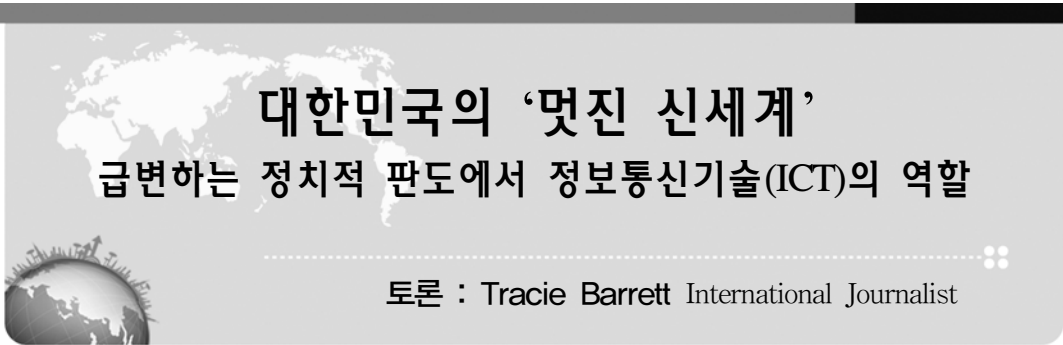
In closing, I will return to my earlier statement that any new technology brings with it both positives and negatives. The Arab Spring descended into an Arab Winter for

many of its participants and the Occupy movement quickly became a nest of competing agendas and dissension.

One of the many things I love about Koreans is their generous, unquestioning natures but this admirable quality can be used against them. I have seen individuals, corporations and even universities taken advantage of by other individuals who are not what they present themselves as and this lack of skepticism can allow people to be manipulated. ICTs increase the ability of strong advocates to influence others, for both good and bad.

I also, while saluting the growing voice of the people in South Korea and its politics, mourn for some cultural norms and courtesies that are being lost at the same time. I cringe when I see young people in South Korea failing to show respect for their elders or ignoring the sacrifices made on their behalf by their parents. I believe that a balance needs to be found between the good of the individual and the good of the collective and hope the pendulum does not swing too far either way.

Whatever happens here, however, I am honored to be here observing and recording it and I thank you all for that opportunity.



대한민국의 ‘멋진 신세계’

급변하는 정치적 판도에서 정보통신기술(ICT)의 역할

토론 : Tracie Barrett International Journalist

대부분의 글은 독자(또는 청자)에게 무엇을 전달하고 싶어하는 지를 소개하면서
말문을 연다. 그러나, 나는 그러한 고정된 방식을 벗어나 이 글이 ‘어떠한 글은 아
닌지’로 시작하고자 한다.

이 글은 학술 논문이 아니다. 내가 그러한 글을 쓸 수는 있겠으나, 필자의 학문
적 성과는 오늘 영광스럽게도 이 자리에 함께 한 다른 석학들에 비하면 초라할 정
도다. 그래서, 대신에 국제언론인, 사회네트워크 사이트의 열성적 사용자, 그리고
대중문화의 관찰자로서 내 의견을 전하고자 한다. 따라서, 이 글은 사실과 수치들
을 다룬 학문적 작업이 아니라, 오히려 오피니언란의 칼럼에 가깝다.

내가 밝히는 견해는 내가 고용되어 있는 회사가 아닌 내 자신의 것이다. 나는
한국의 통신사이며 한국의 최고 뉴스기관이라고 믿어 의심치 않는 ‘연합통신’에
서 일하고 있다. 그러나, 내 견해는 나 자신의 것으로, 수년 간의 여행과 관찰을
통해 형성되었으며 뉴질랜드, 한국, 인도네시아에서의 근무 기회를 통해 다듬어진
것이다. 또한, 나는 블로그를 운영하고 있으며 전세계적으로, 그리고 온라인으로

여러 블로그에 기고하고 있다. 한국에는 2001년 첫 방문 이후로 수 차례 방문한 바 있으며, 다른 여러 국가들의 방문을 통해 매우 다양한 지배 형태와 그 변화를 목격하여 왔다. 나는 내 자신이 세계시민이라 여기며, 인터넷이 접속이 가능한 사람이면 누구나 세계시민이 될 수 있도록 해 준 데에 대해 그 공로를 높이 평가한다.

인터넷과 정보통신기술이 우리에게 가져다 준 것들이 옳은지 그른지에 대해서는 나는 해답도 완성된 견해도 갖고 있지 않다. 다른 신기술과 마찬가지로, 장점과 단점이 모두 있다. 또한, 변화의 속도가 너무나 빨라져서 그 단점을 즉각 알아차리기가 어렵다.

오늘 이 자리에서는, 우선, 한국을 배경으로 설명하고 왜 내가 계속 이 나라를 방문하게 되는가에 대해서 말하고자 한다.

뉴질랜드의 아오테아로아에서 자라면서 학교를 다니는 동안, 나는 대한민국에 대해 거의 알지 못했다. 성인이 되었을 때 내가 다니는 대학과 지역의 학교에서 많은 한국 유학생들을 보게 되면서 비로소 한국에 대해 알게 되었다. 하지만, 한국인들은 자기들끼리만 어울리는 경향이 있어서 그들로부터 한국에 대한 정보는 거의 얻지 못했다. 오히려, 2000년에 내 친구가 한국에서 일하게 되면서 더 많이 알게 되었고, 2001년에는 나도 한국에서 일자리를 갖게 되었다.

한국에 도착한 순간부터 나는 이 나라의 역동성에 강한 인상을 받았다. 이곳의 변화, 발전, 진보의 속도는 가히 믿을 수 없을 정도이며 변화를 수용하고 전달하는 능력은 한국민의 강점 중 하나다. 이 나라에는 작가로서 나의 흥미와 관심을

끄는 일들이 너무나 많아서 일일이 다 기록하기 어려울 정도다.

한국인의 회복력도 또한 놀라울 만해서, 나는 지난 10여년 간 한국이 꾸준히 성장, 발달하여 세계 무대에서 확고한 입지를 굳히는 과정을 지켜 보았다. 때로 난관에 부딪혔을 때는 내 마음도 아팠지만, 우리는 실수를 통해 배우는 일이 적지 않다. 나는 내 직업으로 인해 한국의 여러 지도자 및 논평가를 만나 함께 일하고 오늘 세미나와 같은 행사에 참석할 기회가 많다. 나는 한국의 유력 언론인들이 국제사회에 한국을 소개할 수 있도록 도와주기도 하며, 그러한 과정에서 내 자신도 매일 한국에 대해 많은 것을 배우고 있다.

20개국을 넘는 여러 나라를 돌아다니며 일하고 있는 데다가, 한국인이 아니기 때문에, 나는 한국과 한국의 발전을 내 한국인 친구와 동료들보다 더 객관적으로 바라볼 수 있으며, 그래서 우리의 대화는 항상 흥미진진하다.

발전의 역동성과 속도는 최근에 더 가속화되어서 따라가기가 힘들 정도다. 이러한 진보의 가장 긍정적인 측면 중 하나는 일반 대중의 정치적, 사회적 인식 확산과 통치 이슈에 대한 참여 증가라 할 수 있을 것이다. 인터넷과 한국의 인터넷 수용은 이러한 인식 확산에 상당히 큰 부분을 차지한다.

한국사에 대한 나의 연구는 주로 2차 세계대전 이후의 사건들에 초점을 두고 있지만, 그 이전의 일본 식민통치시기나 왕조들에 대해 알지 못한다면 한국과 한국인들을 이해할 수 없을 것이다. 한국의 역사 전체에서 두드러질 뿐 아니라, 내가 2001년에 이곳에 처음 와서 빨리 알아차리게 된 한국사회의 특성은 엄격하게 위계적인 사회구조였다. 과거의 양반 계급제도에서부터 식민지 사회를 거치고 그 이

후에 이르기까지, 한국은 오랫동안 다수가 대체로 아무런 의문도 없이 엘리트층을 따르는 사회였다.

경제적으로, 한국(대한민국)은 현대판 기적이다. 6.25한국전쟁에 뒤이은 극심한 빈곤에서 벗어나 유럽국가들이 수세기에 걸쳐서야 이룬 성공과 발전에 이르기까지 채 50년도 걸리지 않았다. 금융위기가 아시아 전역을 휩쓸었을 때에도 한국은 ‘집단의 선(collective good)’을 위하여 개인 자금을 기부하는 등 시민들의 적극적인 동참으로 다른 어느 나라보다 훌륭하게 극복하였고, 예상보다 훨씬 빠른 시일내에 IMF 차관을 상환할 수 있었다.

기술적으로, 한국은 전세계에서 선도적 위치에 있으며, 다른 국가를 다녀본 사람들이라면 한국과 비교하여 미비한 기술 인프라 때문에 실망한 경우가 종종 있었을 것이다. 한국의 도시들은 전세계에서 가장 잘 연결되어 있으며 기업들은 세계 수준의 인적자원을 확보하고 있다. 나는 개인적으로 최고의 실력과 기술을 갖춘 한국 및 전세계의 인재들과 함께 이 놀라울 정도로 역동적이고 현대적인 자본 속에서 일하고 있다는 사실에 매일 감동하고 있다.

사회적으로, 그리고 정치적으로, 한국은 다른 분야의 급진전에 발맞추어 법제 개선에 고심하여 왔다. 인식은 현실보다 늦게 변하는 경우가 많고 지금까지 용인할 만한 것으로 여겨졌던 것이 용인할 수 없는 것이 되기까지는 어느 정도의 시간이 필요하다는 점을 감안하면, 충분히 예상할 수 있는 일이다. 2차 세계대전 이후, 한국은 이승만의 독재 지배를 시작으로, 계엄 통치를 거쳐, 자유선거에 이르렀으며, 이제 더욱 더 투명한 통치 체제로 변화하고 있다. 이러한 일련의 과정에서, 대중은 자신들의 요구를 관철하고자 투쟁해 왔으며, 시위, 특히, 젊은이들의 시위는

오랫동안 이 나라의 정치적 원동력에 있어 빠질 수 없는 부분이었다. 한국에서 정보통신기술의 성장과 높은 수준의 상호연결성(interconnectedness)은 정치적 논의에 대한 참여도를 높이고 한국의 “네티즌”을 영향력 있는 집단으로 만드는 데 기여하였다.

이러한 높은 온라인 참여가 낳은 부수효과의 하나로, 사회적, 문화적, 지역적, 정치적 위계질서가 붕괴하면서 대부분의 한국인들이 어려서부터 들어온 “아버지가 가장 잘 안다(Father knows best)”는 식의 관념에 의문을 품기 시작했다. 여기서 ‘아버지’란 형이나 오빠, 지배계급을 의미하기도 한다. 가상의 세계에서 한 네티즌은 다른 네티즌과 동일한 힘을 갖고 있으며, 이러한 세계에서는 이전과는 다른 새로운 권력중개자(power broker)와 지지기반(voting bloc)이 출현한다.

사회적으로 볼 때, 한국은 경제적 발전과 함께 국민들의 자선활동과 타인에 대한 배려도 성장하였다. 이것 또한 자연스러운 변화다. 가족이 끼니를 해결하느라 애쓸 때에는 이웃에게 관심을 가질 여지나 여력이 거의 없다. 사람은 넉넉해지면, 이상적으로는, 자신들의 행운을 다른 사람들과 나누고 싶어하게 된다. 한국과 한국 국민들도 대외 원조에 대해서, 그리고 안으로는 복지 사업 확충에 대해서 이러한 과정을 겪어 왔고 앞으로도 그러할 것이다. 한국의 국내 정치의 흐름을 파악하고 있는 사람이라면 누구나 알고 있듯이, 내년의 총선과 대선을 앞두고 정당들의 개혁과 재편에 총력을 기울이고 있는 현재, 복지는 중요한 현안 중의 하나다

복지가 주요 현안이라는 사실은 한국 정치에 있어 가장 큰 변화중의 하나이며, 이 또한 정보통신기술의 힘이 컸다. 한국의 정치는 전통적으로 주로 윗세대의 관심사로, 50세 미만은 투표조차 관심이 없는 경우가 많았다. 그러나, 올해에는 기존

정당의 허를 찔렀던 두 가지 사건으로 알 수 있듯이 큰 변화가 있었다. 하나는 한국 최초의 국민투표로서, 이는 국민들에게 통치자뿐만 아니라 통치 방법에 있어서도 의결권을 부여한 중요한 정치적 조치였다. 발단은 현안이 되고 있는 복지 문제에서 비롯되었는데, 구체적으로 말하면 서울시의 학교 무료급식 제공 여부였었다. 당시 오세훈 시장은 경제적으로 어려운 학생들에 한하여 무료급식 제공을 원했고, 결과적으로 무리수였지만, 자신을 지지하는 유권자들을 믿고 시장직을 걸었다. 복지 확충을 원하는 진보적 단체들을 비롯한 반대파들은 투표 불참을 호소하였고 정보통신을 활용하여 네티즌들에게 전달하였다. 그 결과 국민투표는 개표에 필요한 투표율 1/3을 채우지 못했다.

오시장의 사임은 두 번째 정치적 사건으로 이어졌다. 뒤이은 서울시장 보선에서 여당의 유력한 후보가 무소속의 진보성향 후보에게 패한 것이다. 20대, 30대, 40대의 젊은 유권자들은 이전과 달리 높은 투표율을 보였고 이는 박원순 후보의 승리에 크게 작용하였다.

과거에 한국 국민들은 주로 지역적 연대에 기반하여 투표하였다. 정당과 정치인들은 자신의 출신 지역을 가장 잘 대변할 것이라는 기대감에 그 지역으로부터 지지를 얻었고, 이슈는 거의 언급되지 않았다. 그러나, 이러한 현상도 급격하고 폭넓게 변화하고 있어, 기존의 정당들은 이러한 변화에 적응하고자 고군분투하고 있다. 한국인, 특히, 한국의 젊은이들은, 가상세계와 점점 더 많이 접하게 되면서, 나이, 계급, 소득, 학벌, 지역주의에 의한 전통적인 사회 집단 분류가 해체되고 있으며 구체적인 관심사들이 논의되고 있다. 또한, 이러한 상호연결성은 정치인과 기업에 대한 감시 강화를 가능케 하여, 기밀이나 부정거래가 더 쉽게 노출되고 유포된다. 진실로 멋진 신세계다.

또한, 한국 국민들은 세계적 동향에 발맞추어, 기업 임원회의나 정부에서 소득 평등과 반부패 문제에도 더 많은 관심을 기울이고 있다. 정보통신기술에 의해 한국 네티즌들은 자신의 관심사를 표출할 수 있게 되었고, 정치인과 기업 총수들이 이에 주목하여 행동을 취하고 있다. 또한, 정보통신기술은 대중에게 불만스러운 대상에 대해 신속하게 반응할 수 있도록 해주며, 플래시몹(flash mob)과 같은 방식으로 자신의 불만을 표현하기 위해 즉석 동원이 가능토록 해준다. 최근 한미 FTA 비준안 통과에 반대하여 벌어진 시위들은 대표적인 예다.

그 밖에, 정보통신기술은 불만을 불길을 부채질함으로써, “아랍의 봄(Arab Spring)” 반란과 “점령하라 (Occupy)” 운동으로 알려진 일련의 사건들을 발생케 하였다. 서울에도 소규모이긴 하지만 ‘여의도를 점령하라’는 시위가 있었지만, 그 개념이 다른 국가의 경우처럼 자리잡지 못했다. (그 이유에 대해 개인적인 견해를 갖고 있지만, 그에 대해서는 별도의 글을 통해 밝히기로 하겠다.) 그러나, 한국에서 일반 국민의 목소리는 점점 커지고 있어 더 이상 무시할 수 없으며, 정치적 판도는 이에 대응하여 급격하게 변모하고 있다.

이 글을 마무리하면서, 어느 신기술이든 모두 장점과 단점을 갖고 있다는 말을 다시 한 번 더 반복하고 싶다. ‘아랍의 봄’은 참가자 다수에게 ‘아랍의 겨울’이 되어 버렸고, ‘점령하라’ 운동은 상충하는 의제와 불화의 온상으로 빠르게 변질되었다.

내가 한국인을 좋아하는 여러 이유 중의 하나는 너그럽고 따지지 않는 성격에 있지만, 이러한 특징이 그들에게 불리하게 작용할 수도 있다. 나는 개인, 기업, 심지어 대학도 자신을 거짓으로 꾸민 사람에게 이용당하는 것을 보아왔고, 이렇게 의심이 없다는 것은 조종당할 수도 있음을 의미한다. 정보통신기술은 주장이 강한

사람에게는 다른 사람들에게 좋은 쪽으로든 나쁜 쪽으로든 영향력을 미칠 수 있는 능력을 높여준다.

나는 한국 국민과 정치계의 목소리가 커져가고 있다는 점은 기쁘지만, 그와 동시에 일부 문화적 규범과 예절이 무너져가고 있는 점은 안타깝게 여긴다. 한국 젊은이들이 웃어른에 대한 존경심이 없거나 부모님들이 자신을 위해 치른 희생을 무시하는 걸 보면 당황스럽기도 하다. 개인의 선과 집단의 선 사이에 균형점을 찾아야 한다고 믿으며, 무게 중심이 한 쪽으로 지나치게 치우치지 않기를 바란다.

그러나, 지금 한국에서 무슨 일이 일어나고 있든 간에, 나는 이곳에서 그러한 현상을 관찰하고 기록할 수 있게 된 것을 영광으로 여기며 그러한 기회를 갖게 된 것에 대해 모두에게 감사를 드린다.

정보인권 국제세미나
“SNS 참여와 민주적 거버넌스 구축”

| 인 쇄 | 2011년 12월

| 발 행 | 2011년 12월

| 발행인 | **현 병 철** (국가인권위원회 위원장)

| 발행처 | **국가인권위원회 정책교육국 인권정책과**

| 주 소 | (100-842) 서울특별시 중구 무교동길 41
금세기B/D (을지로1가 16번지)

| 전 화 | (02) 2125-9759 | F A X | (02) 2125-9733

| Homepage | www.humanrights.go.kr

| 인쇄처 | 도서출판 **한학문화**

| 전 화 | (02) 313-7593 | F A X | (02) 393-3016

발간등록번호 11-1620000-000339-01

사전승인 없이 본 내용의 무단복제를 금함